imburgs agblad

Weergaloos

Ɯaandag 4 augustus 1986. 68e jaargang nr. 181.

ɫtgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25

VAN DE HOOFDREDACTEUR

hitte van de dag in Limburg ɫroeg dertig graden. De droog- veroorzaakt scheuren in de ɩbodem. De maïsstengels staan ɫiswaar op menshoogte maar kolven met de korrels zijn nog ɫt te zien. De wind blies warme ɫht aan. Politiek is er sprake ɳ een aardappelmoeheid na ı geroutineerd begin van het eede kabinet Lubbers. Internaɳaal staat Israel sterk in de beɩgstelling. Tussen dit land en ɣypte speelt de kwestie van ɩba, een plek in de Sinaï-woesɳ van ongeveer een vierkante ɩometer. „Van wie is nu precies ɩba" zo luidt de brandende ɑag, die nu door een geschillenɳmmissie van beide landen ɟrdt bekeken. Mogelijk dat als ɫste stap internationale waarɳners deze plek in de woestijn ɩ scheidsrechters gaan bekijɳ. Israel heeft diplomatieke beɩkkingen met Rusland aangeɩoopt. Een historische daad. ɩeveel Russische Joden zijn er et al teruggekeerd, vaak na jaɳlange onderhandelingen, ɑarbij vooral Oostenrijk hulp ɩeft geboden. Vanuit Israel komt k het nieuwe gegeven dat sterɼ dan in eerste instantie werd rondersteld, de gevolgen van de ɼnramp in het Russische Tsjerɩbyl op den duur veel ernstiger ɔrden ingeschat. In schrille teɳstelling tot deze waarschuɩnde geluiden staat de arrestaɩ van anti-kernenergiebetogers ɫ Engeland en Amerika in Mosɩu. De dollar daalde op de valuɩmarkten tot een niveau van ɩ,35 in Nederlands geld omgereɳd. Maar de Mont Blanc, een ɫrg van de eerste categorie, is ɩm een meter gegroeid vanwege ɳ dikker wordende ijslaag tot ɩ08 meter en 40 centimeter. In ɑlië is het 45e naoorlogse kabiɳt aangetreden onder de sociaɫt Craxi. Craxi had een regeercord van 34 maanden.Goede ɔrgen, een Italiaanse wissel op ɩ toekomst blijft onzeker.

Het weer in Limburg

ɑndaag wordt het aanzienlijk ɔeler dan zondag. In onze streɳn valt de temperatuur zelfs ɱeer dan 10 graden. De tempeɫtuurdaling werd in gang gezet ɔor een onweersstoring die vanɫ Frankrijk naar onze streken ok. Hedenochtend kan deze ɩoring nog een enkele regen- of ɳweersbui veroorzaken. Vanɩiddag komen van het westen uit ɳkele opklaringen aanzetten. De ɱaximumtemperatuur ligt rond 22 ɡraden. Er staat een matige ɯestelijke wind. De opklaringen an vanmiddag vormen een voorode van beter weer. Een uitloper an een hogedrukgebied nabij de ɑzoren breidt zijn invloed tot over nze omgeving uit.

ɫANDAAG:

on op:	06.05	onder:	21.25
ɳaan op:	03.51	onder:	21.30

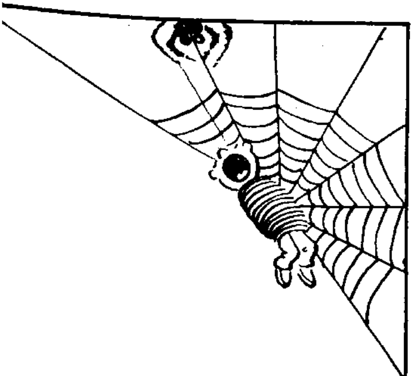
ɱORGEN:

on op:	06.06	onder:	21.24
ɳaan op:	05.04	onder:	21.53

ɫripTip

ɫanavond mooi Limburg ánɩers dan anders. Op de diaɯond in de Toeristenkerk in ɩulpen. Vanaf 20.00 uur.

Insectenexpositie in Maastricht





„Jantje! Kom onmiddellijk naar beneden"

Hoe een sociaal rechercheur het leven van een bijstandsmoeder bespioneerde

ZIE LD-VROUW, pagina 8

SITTARD – Tineke Hidding kwalificeerde zich voor de Europese atletiekkampioenschappen, die over enkele weken plaatsvinden in Stuttgart. Zij bereikte in Sittard het vereiste puntentotaal. De publieke belangstelling viel tegen.

- **Record discuswerpen voor Erik de Bruin in Vught.**
- **Carla Beurskens, snel door Hamburg.**
- **Magere oefenresultaten van Limburgse profclubs.**
- **Francorchamps: succes voor BMW.**
- **Sean Kelly zoekt revanche.**



● **Tineke Hidding, een verfrissing na de inspannende jacht op de E.K.-limiet is altijd welkom.**
Foto: PETER ROOZEN.

Temperatuur liep op tot zeldzame hoogte van 35,8 graden

Zuid-Limburg gisteren warmste plek in Europa

Van onze nieuwsdienst

HEERLEN – Zuid-Limburg was gistermiddag en -avond de warmste plek in Europa. De thermometer van het meteostation op Maastricht Airport wees om 20.00 uur een temperatuur aan van 35.8 graden. Alleen in Frankfurt werd bijna eenzelfde waarde gemeten. In de landen rond de Middellandse Zee was het minder warm. Daar werden waarden gemeten tussen tussen 21 graden (Portugal) en 33 graden (Cyprus). Opvallend is dat de hoogste temperatuur in de avonduren werd gemeten. Vanaf 17 uur steeg het kwik in de Zuidlimburgse thermometers van ongeveer 30 naar bijna 36 graden.

De 'koudste' plek in Nederland was gisteren Den Helder en omgeving met 21 graden.

De hoogste temperatuur ooit in Limburg gemeten dateert uit de warme zomer van 1947. Toen registreerden de meteorologen op 27 juni in Maastricht een temperatuur van 38,4 graden. In Venlo wees het kwik toen 37,9 graden aan, in Sittard 37,6 en op Maastricht Airport 37,3. Het absolute record in Nederland is 38,6 graden. Deze waarde werd 23 augustus 1944 gemeten in Warensveld (Achterhoek).

Bermbranden

Veel brandweerkorpsen rukten uit om beginnende berm- of bosbranden te blussen. In Midden-Limburg moest in het weekeinde zelfs acht keer een bermbrandje en twee keer een bosbrandje worden bedwongen. In alle gevallen werd het vuur snel gedoofd.

Organisatoren van openluchtevenementen kregen te maken met verminderde belangstelling. Zelfs de bekende Luikse markt in Wahlwiller trok bij deze hoge temperaturen beduidend minder bezoekers.

De zwembaden varen er wel bij. Vrijwel overal was sprake van een topdrukte.

Overigens worden vandaag aanzienlijk lagere temperaturen verwacht. Een onweerstoring boven Frankrijk bereikt dan ons land.

Gisteravond laat trok een storm over onze streken, maar richtte geen schade aan. In Zeeland en West-Brabant werden krachtiger windstoten gemeten. Op zee kwamen enkele schepen in gevaar, maar slachtoffers vielen er niet te betreuren.



● *LD's promotiemanager Thea Kuchnio test het geheugen van mr. Dries van Agt, geassisteerd door zijn echtgenote Eugenie, tijdens de Luikse Markt in Wahlwiller. Van Agt redde het niet...*
Foto: PERSBUREAU WIDDERSHOVEN

ZWOEGEN IN DE ZOMER (24)

Werken kan ook zónder je handen te gebruiken! Dat bewees zaterdagmiddag **mr. Dries van Agt** toen hij – in het kader van de *Luikse Markt* in Wahlwiller – zijn hersenen pijnigde bij de stand van het Limburgs Dagblad. In de afgelopen drie dagen brachten duizenden mensen een bezoek aan de *Kombi-Kompetitie,* een soort memory-spel waarmee leuke prijzen waren te verdienen. De ex-premier en huidig Commissaris der Koningin in Noord-Brabant (die in het zomerse Wahlwiller niet lastig gevallen werd met moeilijke vragen over bepaalde commissariaten...) moest behoorlijk zwoegen om binnen de tijd van zestig seconden de verschillende rubrieken van deze krant op te sommen. Het lukte Van Agt echter niet! Ook niet met hulp van zijn echtgenote **Eugenie** die hem assisteerde. Toen zijn vrouw meteen al twee fouten maakte, mopperde Dries: 'Láát maar. Ik doe het zelf wel!' Maar ook dat mocht niet baten. Twee conclusies derhalve: óf Van Agt moet vaker het Limburgs Dagblad lezen óf zijn geheugen neemt met het klimmen der jaren af. Als troost ontving hij tóch het fraaie LD-kleurenboek waarin de Limburgse kastelen staan afgedrukt. Onder het motto: wél gezwoegd, niet gewonnen maar tóch een prijs! En laten we wel wezen: je kunt zo'n man toch niet met lege handen naar Den Bosch terug laten gaan...

● *De vrijwillige brandweer van Meerssen bezig met blussen van 'De Geulhof'.*

Schade geschat op 1 miljoen gulden

'De Geulhof' door brand verwoest

MEERSSEN – In de nacht van zaterdag op zondag is het recreatiepark 'De Geulhof' aan de Maastrichterweg in Meerssen geheel door brand verwoest. De schade wordt door de rijkspolitie geschat op een miljoen gulden.

Café en restaurant gingen geheel verloren. Alleen de speeltuin kon worden gered. De brand brak uit rond middernacht. Tot zondagmorgen zeven uur is de brandweer van Meerssen druk bezig geweest met nablussen.

De juiste oorzaak van de brand is nog niet bekend. Vermoedelijk is de brand ontstaan in het café-gedeelte.

Aanrander gepakt

VENRAY – De politie van Venray heeft dit weekeinde een 38-jarige ongehuwde man uit Horst aangehouden die vrijdagmiddag een 13-jarig meisje uit Venray had aangerand.

Het meisje dat bij een visvijver stond bemerkte plotseling dat ze haar fiets kwijt was. De man die met zijn bromfiets bij haar in de buurt stond bood het meisje aan om de dader te gaan zoeken daar hij wel wist wie de schuldige was. In plaats van te gaan zoeken reed hij met het meisje naar een bosperceeltje in de buurt van Oirlo waar hij zich aan het meisje vergreep dat luid begon te schreeuwen.

Het hulpgeroep werd opgevangen door drie personen die toevallig in de buurt waren en zich terplekke begaven. Een van de mannen, raakte slaags met de dader die echter kans zag om te ontkomen. Dank zij een juist signalement kon de Horstenaar echter worden aangehouden.

Ontsnapte G. meldt zich bij politie

MAASTRICHT – De 26-jarige G. uit Maastricht, die drie jaar geleden betrokken was bij de moord op de pastoor van Leut (Belg. Limburg), heeft zich vrijdagavond bij de politie in Maastricht gemeld. Donderdagochtend was hij uit de Leuvense gevangenis ontsnapt.

G., die in 1983 in België tot 20 jaar dwangarbeid werd veroordeeld, heeft in jogging-pak Nederland weten binnen te komen.

Het jogging-pak waarin hij de grens overkwam, had hij voor zijn ontsnapping al aangetrokken onder zijn gevangeniskleding, aldus het ministerie. De Rijkswacht in Leuven vermoedt dat hij uit de gevangenis ontsnapte door op een vrachtauto te kruipen die oud papier kwam ophalen.

Passagiere en twee Afcent-militairen zwaar gewond

Duitser(43) overleden na botsing

UBACH OVER WORMS – Een 43-jarige man uit Geilenkirchen is in de nacht van zaterdag op zondag overleden aan de gevolgen van een ernstige botsing. Een Nederlandse vrouw die naast hem zat is ernstig gewond aan haar hoofd overgebracht naar het De Weverziekenhuis in Heerlen evenals twee Afcent-militairen die op de intensive care-afdeling van het Heerlense ziekhuis liggen. De toestand van de laatste twee is volgens een woordvoerder zeer ernstig.

140 kilometer

De auto van de twee Amerikaanse Afcent-militairen reed vanuit Landgraaf in de richting Brunssum over de Europaweg Noord. Volgens getuigen haalden zij een andere auto van Afcent-militairen in met een snelheid van minstens 140 kilometer per uur waar 80 kilometer is toegestaan. De Marechaussee Heerlen, die het onderzoek leidt, meent dat de bestuurder van de Afcent-auto de macht over zijn stuur verloor omdat hij veel te hard reed.

De auto kwam na de gelukte inhaalpoging toch terecht op de linker weghelft met als gevolg een frontale botsing met de auto van de Westduitser. De brandweer van Kerkrade moest eraan te pas komen om de zwaar gewonde slachtoffers uit hun auto's te bevrijden.

Politie houdt RAF-leden aan

BONN – De Westduitse politie heeft gisteren de arrestatie bekendgemaakt van Eva Sybille Haule-Frimpong, die wordt gerekend tot de 'harde kern' van de Rote Armee Fraktion (RAF). Ze stond op een lijst van negen RAF-leden die worden gezocht in verband met de moord op Siemens-directeur Karl Heinz Beckurts en zijn chauffeur, vorig maand in München.

De 32-jarige Haule-Frimpong werd zaterdag na tips van de bevolking aangehouden in een ijssalon in Rüsselsheim (Hessen), samen met twee andere verdachten, Luitgard Hornstein en Christian Kluth. Hornstein wordt ervan verdacht dat ze in contact stond met gevangen RAF-leden, Kluth wordt tot de RAF-volgelingen gerekend.



● *Eva-Sybille Haule-Frimpong*

Haule-Frimpong was bij haar aanhouding in het bezit van een zwaar kaliber pistool, dat in 1984 was buitgemaakt bij een roofoverval. Ook bezat ze valse Westduitse en buitenlandse identiteitspapieren.

Na de moord op Beckurts was van particuliere zijde drie miljoen mark uitgeloofd voor tips die leiden tot de opsporing van de moordenaars.

Haule-Frimpong werd al sinds juli 1984 gezocht, onder meer in verband met de moord op de wapenfabrikant Ernst Zimmermann en een aanslag met een autobom op de Amerikaanse luchtmachtbasis Rhein-Main bij Frankfurt, waar vorig jaar augustus twee doden vielen.

CASSETTES ALS STATENBIJBELS

– door Pieter de Zwaan –

In de videobranche wordt, net als in de meeste andere marktsectoren, gezocht naar gaten in de markt. Desnoods worden die gaten gemaakt. Door VRS-video Room Service BV onder andere dat een tijdgaatje denkt te hebben gevonden. Het label Video Exclusief brengt geen films van anderhalf of twee uur, maar van drie uur of vier. Twee cassettes [illegible] in een dubbeldikke doos en ik moet zeggen, als je er een stuk of wat naast elkaar hebt staan dan zit je er met ontzag naar te kijken. Ik kan me voorstellen dat die Statenbijbeldikke gevallen in een videotheek niet ongemerkt aan de klanten voorbij zullen gaan. En dat is natuurlijk de bedoeling. Een film van vier uur kan op een band van vier uur, daar zijn die dingen voor, maar dan oogt het minder. VRS koos voor de dubbele cassette en het zal ze aan aandacht niet ontbreken.

Maar als je bent uitgekeken op de doos dan begin je toch ook een keer aan de film. En dan komt de vraag: zijn er eigenlijk wel voldoende films om een dubbeldik Video Exclusief-label in stand te kunnen houden. Wat speelfilms betreft maak je het niet lang. De meeste lange bioscoopfilms worden gemaakt door grote maatschappijen die de videorechten zelf houden of verkopen aan distributeurs die door contracten aan hen zijn gebonden. Bovendien is het aantal speelfilms van vier uur gering.

Wie naar lange films zoekt komt vrijwel automatisch uit bij de korte, voor televisie gemaakte, series. En daar lijkt Video Exclusief het ook van te moeten hebben. Dit heeft bovendien het voordeel dat tv-films, als de regisseur en de cameraman hun vak tenminste kennen, zo zijn opgenomen dat rekening is gehouden met de helderheid van het beeld. In de bioscoop zie je veel werken met scènes die zo donker zijn dat je blij bent als je kunt zien dat er tenminste iets beweegt. Van die films blijft op video niets over.

● *Dubbel: 'Wild Times'.*

Een goed voorbeeld is het recent uitgekomen 'Cobra' met Sylvester Stallone.

Grauwsluier

Als u van het genre houdt moet u naar de bioscoop, want de film bevat zoveel nachtscènes dat er op video absoluut niets van overblijft, zeker niet als je ziet hoeveel kwaliteitsverlies er bij het overzetten op cassettes vaak optreedt. Het spijt me het te moeten zeggen, maar als er iets is dat een snelle opmars van de videoverhuurfilm remt dan is het wel de kwaliteit. Vaak zie ik videofilms waar een grauwsluier over lijkt te hangen. Minstens een op de drie films is kwalitatief onder de maat. Dat geldt voor alle distributeurs.

Cassettes met een perfect beeld zijn dungezaaid. Er worden gewoon te veel copieën van copieën gemaakt en de kwaliteitscontrole is onvoldoende. Bij een film van anderhalf uur is dat hinderlijk, maar bij een film van vier uur is het dodelijk. Bovendien valt het erg op als je een film op twee cassettes zet en het beeld op cassette 1 is veel beter dan dat op cassette 2. Dit overkwam me bij het kijken naar 'Taboo American Style', een pikante film met een verhaal dat geleend zou kunnen zijn van 'Dallas' of 'Dynasty', alleen gaan de acteurs op volle kracht door waar de spelers van 'Dallas' ophouden.

Beter was de kwaliteit van 'Wild Times', een heel aardige weergave van Brian Garfields verhaal door Richard Compton over een rondzwervende cowboy die via scherpschutterstoernooien en de mallotigheid van een derderangs schrijver beroemd wordt en in een wild westcircus belandt. Goede rollen van Sam Elliott, Timothy Scott en veteraan Pat Hingle.

Onevenwichtig, maar door zijn actuele achtergrond aardig, is 'Atlanta Child Murders' van John Erman met James Earl Jones, Jason Robards en Martin Sheen. De film gaat over de tientallen moorden op kinderen die vijf jaar geleden in Atlanta plaatshadden. Er werd een inwoner gearresteerd, maar of hij de moordenaar was werd nooit duidelijk.

VIDEOSPOOR

[illegible]dag 4 tot en met zondag 10 augustus

(Z/w: alleen in zwart/wit)

MAANDAG

[illegible] MOUNTAIN (1956-USA)

[illegible]-11.45 uur - 90 min - Duitsland 1/2

[illegible] met Spencer Tracy, Robert Wagner en [illegible].

[illegible]TTCHEN UND ROSENROT (1978-D)

[illegible].10 uur - 70 min - Nederland 1

[illegible] slechte berggeest verandert twee prinsen in een beer en een valk. Sneeuwwitje en Roze[illegible] weten hier niets van, wel zijn ze graag in de buurt van de dieren.

[illegible] (1983-D)

[illegible]-21.05 uur - 95 min - Duitsland 2

'[illegible]' is een psychologische en gevoelige weergave van een jong mens in de geestelijk labiele fase tussen kindzijn en volwassen worden.

TWO OF A KIND (1982-USA)

21.20-23.00 uur - 100 min - Nederland 1

De geestelijk gehandicapte Noli wil zijn grootvader, die sinds de dood van zijn vrouw alleen is, niet in deze toestand laten. Beiden zijn 'lotgenoten', dus het lukt wonderwel.

DINSDAG

Z/w EDGAR WALLACE: DAS INDISCHE TUCH ([illegible]-D)

[illegible].15-21.35 uur - 90 min - Duitsland 2

Een Lord wordt door een onbekende met een Indische doek gewurgd. Voor de laatste wil bij-een moeten familieleden zes dagen en nachten samen doorbrengen.

[illegible]ER UND EINE NACHT (D/ZWITS.)

[illegible]-23.40 uur - 90 min - Duitsland 2

Een wereldvreemde uitgever van kinderboeken [illegible] als hij de trein mist, een lift van een jong [illegible]. Door autopech belanden beiden in een verwaarloosd pension.

WOENSDAG

LILI (1953-USA)

[illegible]-17.30 uur - 80 min - Nederland 2

Lili, een onschuldig weesmeisje, komt bij een [illegible] rondtrekkende poppenspelers terecht. Haar norse, manke baas is verliefd op Lili. Zij houdt echter van een knappe illusionist.

[illegible]NIGHT LACE (1960-USA)

20.40-22.30 uur - 110 min - BRT 1

Een rijke, Amerikaanse vrouw van den Londense zakenman Preston wordt in de mist door iemand met een spottende stem gevolgd. De achtervolging neemt nog concreter vormen aan als er telefonische doodsbedreigingen komen.

Z/w JUDEX (1963-FR)

[illegible]-00.05 uur - 95 min - Duitsland 3 (WDF)

Bankier Favraux, wiens vermogen ontstond door het ruïneren van talrijke families, wil zijn dochter dwingen te trouwen met een man van wie ze niet houdt.

LA VIE EST UN ROMAN (1983-FR)

[illegible].25 uur - 105 min - Duitsland 2

De gasten van de rijke en exentrieke graaf For[illegible] krijgen in zijn tempel voor het geluk drugs [illegible] hun oude ego doet verdwijnen.

● *Yves Montant en Catherine Deneuve in 'Le Sauvage' (zondag 10 augustus BRT 1, 20.35 – 22.20).*

DONDERDAG

Z/w THE INVISIBLE AGENT (1942-USA)

20.15-21.30 uur - 80 min - Duitsland 3 (WDF)

Tijdens de tweede wereldoorlog strijdt een onzichtbare geheime agent tegen de nazi's.

THAT LUCKY TOUCH (1975-GB)
THE VENETIAN AFFAIR (1967-USA)
HIDE IN PLAIN SIGHT (1980-USA)

20.25-21.55 uur - 90 min - Nederland 2

Kort voor de uitzending wordt bekend gemaakt welke film de kijkerskeuze is. Liefhebbers van spanning en actie zitten goed want alle drie de films zorgen voor zenuwslopende momenten.

1 + 1 = 3 (1980-D)

23.00-00.25 uur - 90 min - Duitsland 1

Na acht jaar samenwonen met een vriend raakt Katarina in verwachting. Ze wil het kind hebben, ondanks een blanco cheque voor een abortus en een huwelijksaanzoek van haar vriend. Katarina wil alleen met haar baby verder.

VRIJDAG

AGAINST A CROOKED SKY (1976-USA)

14.55-16.20 uur- 90 min - Duitsland 2

Een western met Jewel Blanch en Steward Petersen onder regie van Earl Bellamy.

FLUCHTVERSUCH (1975-D)

16.00-17.35 uur - 95 min - Duitsland 1

Een kind uit een gastarbeidersgezin probeert naar het vertrouwde vaderland terug te vluchten.

GROSSE FREIHEIT NR. 7 (1943-D)

20.15-22.00 uur - 110 min - Duitsland 1

De zingende zeeman Hannes zorgt op de Reeperbahn voor een stemmig sfeertje. Toch zou hij liever weer varen...

CALLAN (1974-GB)

20.15-22.00 uur - 100 min - BRT 1

Ex-geheimagent Callan krijgt de opdracht een Duits zakenman in Londen te doden. Als beloning zal hij opnieuw in dienst worden genomen.

THE BALLAD OF GREGORIO CORTEZ (1983-USA)

23.45-01.25 uur - 100 min - Duitsland 1

De jonge Mexicaan Gregorio schiet, uit noodweer zoals hij zelf meent, een sheriff neer. Anderen denken daar anders over want als hij vlucht maken 600 mannen jacht op hem.

THE MONTE CARLO STORY (1956-IT)

00.05-01.40 uur - 95 min - Duitsland 2

Vittorio De Sica en Marlene Dietrich spelen de hoofdrol in deze film. Door gokken is graaf Dino financieel aan lager wal geraakt. Hij denkt dat alleen een goed huwelijk hem nog kan redden.

ZATERDAG

CHARLEYS TANTE (1963-OOST.)

15.45-17.15 uur - 90 min - Duitsland 2

In de rol van 'Charleys tante' zorgt Peter Alexander niet alleen voor verwarring maar ook voor een gezellige sfeer.

IT STARTED WITH EVE (1941-USA)

16.00-17.25 uur - 85 min - BRT 1

Als laatste wens wil de stervende Jonathan Reynolds een ontmoeting met de verloofde van zijn zoon. Jonathan jr. vindt zijn meisje niet en vraagt de hotelbediende Anne Terry even een rolletje te spelen...

L'AFRICAIN (1983-FR)
LOVE IS A MANY-SPLENDORED THING (1955-USA)
ELVIS - THE MOVIE (1978-USA)

20.15-21.55 uur - 100 min - Duitsland 2

Wederom een keuzefilmavond. L'Africain: voor een groot, Parijs, reisbureau moet Charlotte een nieuw droomparadijs in Oostafrika promoten. 'Love ia a many-splendored thing' handelt over de tragische liefdesgeschiedenis van een vrouwelijk arts in Hongkong. 'Elvis - The Movie' beschrijft het levensverhaal van Elvis Presley.

RATTLERS (1976-USA)

20.20-21.40 uur - 80 min - BRT 1

In de Mojave-woestijn worden twee kinderen het slachtoffer van ratelslangen. Het vreemde is dat deze dieren gewoonlijk alleen aanvallen als ze geprovoceerd worden. Dat is nu duidelijk niet het geval...

KAPITEIN LIGHTFOOT (GB)

20.55-22.25 uur - 90 min - Nederland 2

Ierland 1800: De opstand tegen Engeland is uitgebroken en Kapitein Lightfoot sluit zich aan bij rebellenleider John Doherty.

THE PLUNDERERS (1960-USA)

22.05-23.35 uur - 90 min - Duitsland 1

In een kleine, vervallen stad nestelen zich vier jonge mannen. Zij beginnen de bewoners te terroriseren. Alleen de eenarmige Sam Christy durft het tegen hen op te nemen.

THE PAPER CHASE (USA)

22.45-00.25 uur - 100 min - Nederland 2

Timothy Bottoms heeft het moeilijk als eerstejaars rechtenstudent. De toch al niet optimale verstandhouding met zijn professor bereikt een dieptepunt wanneer Bottoms een verhouding met diens dochter begint.

LA RAISON D'ETAT (1978-FR/IT)

23.15-00.45 uur - 90 min - Duitsland 2

Jean Yanne, Monica Vitti, Michel Bouquet, François Périer spelen de hoofdrollen in deze door André Cayatte geregisseerde film.

BIAN YUAN REN (HONGKONG)

23.35-01.15 uur - 100 min - Duitsland 1

Regie Kwok Ming Cheung, met onder andere Eddie Chan, Calan Leung, Ada Fung en Law Chung.

ZONDAG

Z/w WASSER FÜR CANITOGA (1939-D)

14.45 - 16.45 uur - 120 min - Duitsland 1

De ingenieur Oliver Montstuart schiet in noodweer een saboteur bij de bouw van een waterleiding in het noorden van het land neer. Daarna vlucht hij de wildernis in om maanden later onder een andere naam terug te keren.

LE SAUVAGE (1975-FR)

20.35-22.15 uur - 100 min - BRT 1

Martin Coutances heeft de beschaving en het zakenleven de rug toegekeerd. Zijn rust wordt echter wreed verstoord door het verschijnen van Nelly, die op de loop is voor haar ex-verloofde.

Z/w SHIP OF FOOLS (1964-USA)

22.20-00.40 uur - 140 min - Duitsland 2

Met de ogen van een buitenstaander bekijkt de dwerg Karl Glocken de passagiers van een Duits schip dat van Vera Cruz naar Bremerhaven onderweg is. Romantiek en problemen van zeer uiteenlopende mensen gaan aan hem voorbij.

CHASING A RAINBOW

22.32-23.51 uur - 90 min - Nederland 2

Josephine Baker overleed in 1975 op 68-jarige leeftijd. 'Chasing a Rainbow' heeft een beeld van haar leven en carrière.

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers [illegible] gemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ing[illegible] kort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gev[illegible] len worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld v[illegible] naam en adres van de inzender.

●Huisarts 3

Verbijsterd was ik na het lezen (LD 30/7) van het bericht over een kind dat overleed ten gevolge van (naar alle waarschijnlijkheid) foutief medisch handelen, cq. nalaten. Ik ben niet van aller inzichten en feiten op de hoogte maar afgaaande op het bericht kom ik tot de volgende conclusies:

Zowel waarnemend arts als huisarts hebben geen (uitgebreid) onderzoek verricht toen ze in zeer korte tijd voor de tweede keer geconsulteerd werden, terwijl de ziekteverschijnselen waren verergerd en deze niet aan de eerdere prognoses voldeden. Ik vind dit foutief handelen, omdat een redelijk handelende arts (criterium rechter) naar mijn mening onder deze omstandigheden wèl uitgebreid had onderzocht cq. doorverwezen naar het ziekenhuis.

Het feit dat het ziekenhuis – doorverwezen werd na hevig aandringen – op 16 juni na een uitgebreid onderzoek vaststelt dat het kind niet meer te redden is, terwijl de diagnose en prognose van beide artsen nog op 14, 15 en zelfs 16 juni totaal anders is ('virusinfectie: geneest vanzelf') staaft de mening dat een uitgeb[illegible] onderzoek nodig was, en in dit g[illegible] gebruikelijk.

HEERLEN, L.J.M.M. Jan[illegible]

●Huisarts 4

'Kind overleden, vader klaagt h[illegible] arts aan', gelezen in LD 30/7. Ik [illegible] daar niet vreemd van op. In 't v[illegible] den zijn veel zware fouten gem[illegible] die de krant niet hebben gehaa[illegible] eenvoudig omdat ouders van kl[illegible] patientren de moed niet hadden [illegible] de betrokken arts aan te kla[illegible] Veel mensen tonen teveel res[illegible] voor huisartsen. Vooral oudere [illegible] sen kunnen 't niet hebben wan[illegible] patienten mondig zijn. Zij zijn [illegible] van vroeger niet gewend; toen [illegible] ren de patienten volgzamer.

Gelukkig is dat nu minder. Ik [illegible] dat, wanneer men als patient m[illegible] in zijn recht te staan, men zijn m[illegible] niet moet houden. 'n Patient m[illegible] ook 'n beetje dokter zijn.

In 't weekend is 't helemaal [illegible] ramp als je een dokter nodig h[illegible] Zeker als je geen auto hebt. 't [illegible] disch tuchtcollege zou meer voo[illegible] patient moeten opkomen.

HEERLEN, Ben Ta[illegible]

TAMILS ONTHOOFDEN ONTVOERDE FAMILIE

COLOMBO – Tamil-guerrillastrijders hebben drie leden van een ontvoerde Singhalese familie onthoofd en de hoofden achtergelaten bij een bushalte in de oostelijke provincie Batticaloa, zo heeft de voorlichtingsdienst van de Srilaanske regering zondag bekendgemaakt. Volgens deze bekendmaking waren de Tamils het huis van het gezin binnengedrongen, waar ze drie kinderen geblinddoekt achterlieten en de vader, moeder en 21-jarige zoon meevoerden.

Elders in Batticaloa zijn vier vooraanstaande Tamils, die werkten voor een kraamkliniek, ontvoerd door Tamilstrijders, zo zegt de voorlichtingsdienst.

President Junius Jayewardene verklaarde op een jeugdbijeenkomst dat de regering geen andere keus zal hebben dan het mobiliseren van de bevolking voor militaire actie, als de vredesbesprekingen met de Tamils mislukken. Hij zei dat de huidige provinciale grenzen van Sri Lanka niet verand[illegible] zullen worden. Vorige maand besp[illegible] Jayewardene met gematigde Ta[illegible] leiders voorstellen voor een decen[illegible] lisatie van een aantal bestuurlijke [illegible] voegdheden naar provinciaal nive[illegible]

Oplossing van zaterdag

d o m h e i d   m o o r k o p
o o   o a n a o
o p e r a c o m p o n i s t e
r d u r   e t t
n o e s t   t y p i s t e s
a r o e a   e e
t i k   p o k e r s p e l e r
l e e t a b
w o o r d e n l ij s t   e e l
e o   e g s w i
e   s a v a n n e   e l o g e
f t e   n r n n
s t e l s e l l o o s h e i d
e r t ij o   r e
l a s s e r s   t r e s s e n

puzzel van de dag

beroep / zeker – ernstig – bijtende spot – dichten / noot – telwoord – plant – gedorste halmen – afgod – scheepstouw – verplichting opleggend – baken – voorzetsel – par exemple – tweegezang – snijwerktuig – riv. in Italië – stekelig dier

de glanzende gletsjer

panda

recept

h. meijer

Moussaka

Benodigdheden: 500 g aardappelen, 1 aubergine, 20 g boter, 1 ui, 500 g lamsgehakt, 4 tomaten, zout en peper, paprikapoeder, tabasco, worcestershiresaus, 6 plakken belegen kaas, 2 eieren, 5 eetlepels melk, 50 g geraspte belegen kaas.

Kook de aardappelen bijna gaar en snijd ze in plakken. Was de aubergines, halveer hem en snijd hem vervolgens in reepjes. Bak de aubergine-reepjes enkele minuten in de helft van de boter. Neem ze uit de pan. Voeg de rest van de boter toe en fruit hierin de gesnipperde ui, voeg het gehakt toe en prak dit goed rul. Ontvel de tomaten. Snijd ze in plakken en roer deze door het gehaktmengsel en voeg zout en de kruiderij toe. Leg de helft van de gesneden aardappelen in een beboterde ovenvaste schotel, leg hierop vervolgens de helft van de aubergine en 3 plakken kaas. Dek het geheel af met de rest van de aardappelen. Klop de eieren met de melk los en voeg wat zout en paprikapoeder toe. Schenk dit over de Moussaka en plaats de schotel ongeveer 25 minuten in een op 200°C. – stand 4 – voorverwarmde schotel. Strooi geraspte kaas over de Moussaka en plaats de schotel nog 5 minuten in de oven tot de kaas is gesmolten. Serveer er ijsbergsla bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemond[illegible]

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-25636
Geleen	04494-4686
Hoensbroek	045-21855
Kerkrade	045-452932/45558
Maastricht	043-25447
Schaesberg	045-31171
Roermond	04750-1848
Sittard	04490-1557
Valkenburg	04406-1504

Telex:
redactie 5612[illegible]
overige afdelingen 5607[illegible]

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 67,7[illegible]
per maand f 22,6[illegible]

President Zambia lanceert compromis bij begin minitop Gemenebest

Kaunda: actieplan voor stappen tegen Z-Afrika

LONDEN – Kort voor de aanvang van de minitop van het Gemenebest in Londen heeft president Kenneth Kaunda van Zambia gisteren een voorstel gedaan voor het voeren van overleg met andere landen over de coördinatie van sancties tegen Zuid-Afrika. Met deze gedeeltelijke tegemoetkoming aan Britse bezwaren is de kans dat de minitop uitloopt op een confrontatie tussen Groot-Brittannië en de overige Gemenebestpartners kleiner geworden.

Londen staat op het standpunt dat eventuele sancties tegen Pretoria alleen doelmatig zijn als ze worden gecoördineerd met de Europese Gemeenschap, de Verenigde Staten en Japan. Kaunda stelde voor dat het Gemenebest een commissie van drie samenstelt, die in overleg met relevante andere landen een actieplan voor sancties moet uitwerken. De commissie zou moeten bestaan uit de premiers van Australië, Canada en India, maar premier Thatcher zou wegens hardnekkig verzet tegen sancties geen deel kunnen uitmaken van dit gezelschap. De commissie zou in overleg moeten treden met de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, West-Duitsland, Frankrijk en Japan.
Volgens Kaunda zou het minimumpakket tenminste moeten bestaan uit de sanctie-maatregelen die vorig jaar werden opgesteld door de topconferentie van het Gemenebest op de Bahama-eilanden: stopzetting van de vluchten van en naar Zuid-Afrika, een verbod op nieuwe investeringen en een invoerverbod voor groente en fruit uit Zuid-Afrika. De Zambiaanse president herhaalde zijn dreigement dat zijn land uit het Gemenebest zal treden als de minitop, die tot morgen duurt, in een impasse eindigt.
Deelnemers aan de minitop zijn de presidenten of premiers van Australië, de Bahama-eilanden, Canada, India, Zambia en Zimbabwe en Groot-Brittannië. Alleen de Britse regering verzet zich tegen sancties.
De missie is een uitvloeisel van de tweejaarlijkse Gemenebest-topconferentie van vorig jaar, waar werd besloten een missie van 'wijze mannen' naar Zuid-Afrika te sturen voor een bemiddelingspoging. De missie rapporteerde dat de Zuidafrikaanse regering niet bereid is tot volledige afschaffing van de apartheid en tot reële onderhandelingen met zwarte leiders en beval sancties aan als mogelijk laatste redmiddel om een bloedbad te voorkomen.

De Verenigde Staten overleggen eveneens met hun Europese bondgenoten over inhoud en tijdstip van eventuele maatregelen. Thatcher staat op het standpunt dat geen besluiten genomen kunnen worden voor eind september, wanneer het mandaat afloopt van Sir Geoffrey Howe, die in opdracht van de Europese Gemeenschap de hervormingsgezindheid van Pretoria moet peilen.

Eenstemmig

De zeven Gemenebestleiders hebben gisteren overigens eenstemmig vastgesteld dat Zuid-Afrika onvoldoende voortgang maakt bij de ontmanteling van apartheid en daartoe ook de oprechte bereidheid mist. Volgens Britse zegslieden heeft premier Thatcher zich aarzelend bij deze consensus aangesloten. Gevraagd of deze eenstemmigheid ook betekent dat Thatcher nu haar verzet tegen sancties opgeeft, antwoordde conferentievoorzitter Sir Lynden Pindling, de premier van de Bahama-eilanden: „Ik denk niet dat het dat impliceert".
Volgens Britse conferentiekringen kon Thatcher zich niet helemaal vinden in de constatering dat Pretoria niet bereid is de apartheid af te schaffen, maar had ze hier geen punt van willen maken. Volgens deze zegslieden beschouwt Thatcher sancties nog steeds niet als onvermijdelijk.

De zitting van gisteren was grotendeels gewijd aan een bespreking van het rapport van de 'wijze mannen' van het Gemenebest. De omstreden kwestie van sancties komt vandaag ter sprake.



● De drie broers Dan, Gavin en Valence Watson (v.l.n.r.) staan voor wat eens de luxe villa van Dan in het Zuidafrikaanse Port Elisabeth was. Het kapitale pand werd geheel vernield na een bomaanslag. Het drietal is uitgesproken tegen apartheid, vandaar. In het verleden werden de broers als gevolg van hun moedige standpunt geconfronteerd met sociale isolatie, aanvallen, financiële problemen en tal van andere zaken. Blank en tegen apartheid zijn: dat kan in Zuid-Afrika heel vervelend zijn.

Ierse pond gedevalueerd

BRUSSEL – Het Ierse pond, dat onderdeel uitmaakt van het Europese Monetaire Stelsel (EMS), is met 8 procent gedevalueerd in verhouding tot de valuta van de andere EG-landen die aan het EMS meedoen. In een verklaring van het monetair comité van de Europese Gemeenschap staat dat alle EMS-landen met de devaluatie instemmen.

Naar van Ierse zijde verluidt was minister van financiën John Bruton onder sterke druk van exporteurs komen te staan om de waarde van het Ierse pond te verminderen. In de afgelopen weken was de Ierse munt sterk in waarde gestegen in verhouding tot het Britse pond.

Oostduits persbureau:

'Vlucht met modepoppen is gelogen'

BERLIJN – Het Oostduitse persbureau ADN heeft zaterdag de spectaculaire vlucht van een Oostberlijnse zakenman een „van A tot Z gelogen verzinsel" genoemd. De gevluchte Oostduitser maakte vrijdag op een persconferentie bekend dat hij de grenspolitie bij de neus had genomen door verkleed als Russische militair, met drie als hoge Russen verkleede modepoppen, in een als militair voertuig overgespoten auto ongehinderd naar West-Berlijn te rijden.

Volgens ADN is de uitleg van de vluchteling „het verhaal van een crimineel. Kennelijk zijn er in West-Berlijn personen, die er baat bij hebben elke dag nieuwe sensationele verhalen te lanceren, die achteraf zeepbellen blijken te zijn", aldus het persbureau.

VS-senator in opspraak

NEW YORK – De FBI, de Amerikaanse federale recherche, probeert vast te stellen of de conservatieve Republikeinse senator Jesse Helms (Noord-Carolina), of een van zijn medewerkers, informatie van de Amerikaanse inlichtingendienst heeft doorgespeeld aan Chili. Dit heeft de New York Times gisteren geschreven.

Volgens de krant, die zich baseert op niet nader genoemde bronnen binnen het Congres en de regering-Reagan, zal het onderzoek zich concentreren op de beschuldiging dat de Chileense regering van tevoren op de hoogte is gebracht van een geheime Amerikaanse operatie voor het verzamelen van inlichtingen in Chili. Om het onderzoek, dat vorige week is gestart, is gevraagd door de speciale Senaatscommissie voor de inlichtingendiensten, na het verkrijgen van aanwijzingen van het ministerie van buitenlandse zaken dat er inlichtingen waren uitgelekt naar Chili, mogelijk door Helms of een medewerker, aldus de krant.
Helms, die bekend staat als een felle criticus van het Chili-beleid van het ministerie van buitenlandse zaken, heeft de beschuldigingen tegengesproken. Helms is fel gekant tegen het onder druk zetten van het Chileense militaire bewind om hervormingen door te voeren op het gebied van de politiek en de mensenrechten. Volgens hem heeft Chili een van de weinig anti-communistische regeringen in Zuid-Amerika en verdient het land daarom de steun van de Verenigde Staten.

Nicaraguaanse president wil vredesonderhandelingen

Ortega vraagt Reagan Nicaragua te bezoeken

CHICAGO – De Nicaraguaanse president Daniel Ortega heeft zich zaterdag in Chicago uitgesproken voor vredesonderhandelingen met de Verenigde Staten. Tevens toonde hij zich bereid gesprekken aan te gaan met het Vaticaan en nodigde hij president Reagan uit voor een bezoek aan Nicaragua.

De Sandinistische leider zei ook bereid te zijn tot gesprekken met de Nicaraguaanse bisschoppenconferentie, de beprekingen in het kader van het Contadora-plan te hervatten, alsmede de sluiting van de oppositiekrant „La Prensa" in heroverweging te nemen – indien de eigenaren hun houding veranderen. Ortega opperde tot slot de totstandkoming van een gedemilitariseerde zone in Midden-Amerika. Op de naleving daarvan zou moeten worden toegezien door speciale patrouilles onder auspiciën van de Verenigde Naties.

Ortega, die een week in de VS heeft doorgebracht op uitnodiging van de zwarte dominee Jesse Jackson en over het conflict in het Middenamerikaanse land onder meer het woord heeft gevoerd in de VN-Veiligheidsraad, zei dat hij samen met Jackson een acht punten tellend voorstel voor een vredesverdrag tussen Washington en Managua had uitgewerkt. Hij wil deze voorstellen, die gericht zijn op de totstandkoming van een vredes- en vriendschapsverdrag dat de veiligheidsbelangen van beide landen waarborgt en inmenging in elkaars aangelegendheden alsmede het gebruik van geweld afwijst, zo snel mogelijk overbrengen aan de regering-Reagan.

Priesters
Ortega, die sprak in het hoofdkantoor van de door Jackson opgerichte organisatie voor de verdediging van de burgerrechten (PUSH), sprak zich verder uit voor besprekingen met andere Middenamerikaanse landen en het Vaticaan. De Sandinistische regering is met Rome in conflict geraakt vanwege de opname van priesters in de regering en de steun van Managua voor de zogenaamde bevrijdingstheologie.

Surinaams verzet beschuldigt leger van moord op 2-jarige jongen

'Lezing bewind over vuurgevecht fantasie'

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Een Surinaamse legerpatrouille heeft afgelopen vrijdag het bosnegerdorp Morakondre overvallen en twintig gijzelaars genomen. De lezing van het bewind, dat er vrijdag een vuurgevecht heeft plaatsgevonden tussen het leger en de groep van Bouterse's voormalige lijfwacht Ronnie Brunswijk, waarbij twintig man zouden zijn opgepakt, berust op pure fantasie.

Dit althans volgens verklaringen van de Surinaamse oud-minister van justitie, thans advocaat te Amsterdam, André Haakmat en de voorzitter van de Raad voor de Bevrijding van Suriname, Tjon a Kiet. Volgens Haakmat, die zich beroept op contacten binnen het Surinaamse leger, is er wel vuurcontact geweest tussen het leger en de groep-Brunswijk. Daarna zijn de militairen Morakondre binnengevallen, hebben de bevolking op het dorpsplein bijeengedreven en gedreigd een 2-jarige jongen te vermoorden wanneer geen inlichtingen zouden worden verschaft over de verblijfplaats van de groep.
Toen dat niet gebeurde, hebben de soldaten de jongen doodgeschoten en twintig bewoners van het dorp meegenomen. Volgens de lezing van het bewind zou de jongen zijn gedood tijdens het vuurgevecht en zijn de twintig man lid van de Brunswijk-groep.
Brunswijk, een bosneger, poogt vanuit zijn geboortegrond in het bosrijke Marowijne-district, een guerrilla te voeren tegen Bouterse. Bijna twee weken terug overviel hij twee militaire posten in dit grensgebied met Frans-Guyana en gijzelde twaalf soldaten.

Tjon a Kiet zegt niet over dezelfde informatie te beschikken als Haakmat. Via eigen contacten in Paramaribo, die informatie „uit de eerste hand" krijgen uit het Marowijne-district, heeft hij dit weekeinde vernomen dat er in het geheel geen vuurgevecht heeft plaatsgevonden tussen leger en groep-Brunswijk. Over de dood van het jongetje heeft hij geen bijzonderheden gekregen.

Wel staat het voor hem vast dat de legerpatrouille het dorp heeft overvallen en dorpelingen heeft meegevoerd. „De bewoners werden mishandeld, tegen de grond gesmeten en ondervraagd. Bouterse wil waarschijnlijk de twintig dorpelingen ruilen tegen de soldaten die Brunswijk gevangen heeft genomen", zo verwacht hij.
Haakmat, die geen deel uitmaakt van de Bevrijdingsraad, zegt te weten dat de dorpelingen voor verhoor zijn overgebracht naar Fort Zeelandia in Paramaribo. Volgens hem is het vermoorde jongetje een zoontje van een adjudant van Brunswijk. Met dit soort terreurdaden zou het Surinaamse leger proberen de bosnegerbevolking vrees aan te jagen, zodat zij geen steun zullen geven aan de rebellerende groep-Brunswijk.
Tjon a Kiet verwacht dat er binnen afzienbare tijd meer guerrilla-groepen in Suriname zullen opereren, „vooral in de dichtbeboste streken". Dat er in Paramaribo weinig van verzetsactiviteiten valt te bespeuren, schrijft de voorzitter van de Bevrijdingsraad toe aan de controle die de militairen over de stad uitoefenen. „De mensen zijn er uiterst voorzichtig", aldus Tjon a Kiet.

„Maar ik voorspel u, het gaat er voor Bouterse om spannen. Ik moet nog zien of hij naar Zimbabwe (waar binnenkort de conferentie van niet-gebonden landen wordt gehouden) gaat. Want de kans is groot dat hij daarna niet meer terug kan", zegt de voormalige vakbondsleider lachend.

Vliegtuigbom op zee vernietigd

VLISSINGEN – De 2.000 kilo zware Duitse vliegtuigbom uit de Tweede Wereldoorlog, die begin vorige week tijdens baggerwerkzaamheden bij Lent in de rivier de Waal was gevonden, is gisterochtend in de Noordzee tot ontploffing gebracht.

De bom zou eigenlijk zaterdag al in zee worden vernietigd, maar slecht weer maakte dit onmogelijk. Na eerst een nacht op de rede van Vlissingen te hebben gelegen voer het bergingsvaartuig de Onrust gisteren met het projectiel naar zee.
Daar werd de bom, voorzien van een demolitielading springstof, afgezonken. In het tien meter diepe water werd het gevaarte een kwartier later tot ontploffing gebracht. Een zeventig meter hoge waterzuil was het gevolg.

Transport

Bij het transport, dat door uitgebreide veiligheidsmaatregelen was omgeven, zijn vanaf vorige week talrijke instanties betrokken geweest. Na aanvankelijke problemen met het weer en de verzekering is de bom, van Lent bij Nijmegen via Elst naar Vlissingen getransporteerd.

De bom had een explosieve lading van 1.180 kilo. Het was in verband met de staat van het projectiel niet mogelijk deze op of bij land onschadelijk te maken.

Jihad dreigt met executie gijzelaars

BEIROET – De geheime organisatie Islamitische Jihad heeft gisteren gedreigd drie Amerikaanse gijzelaars in Libanon te doden indien niet aan haar eisen tegemoet wordt gekomen.

Het dreigement is een reactie op de uitspraak die president Reagan vrijdag in Washington deed bij de ontvangst van de op 26 juli door de Jihad vrijgelaten pater Martin Lawrence Jenco. De Amerikaanse president zei toen inzake de vrijlating van de overige gijzelaars dat hij „altijd vertrouwen" had in „het gebed".
De Jihad houdt naast de drie Amerikanen nog drie Fransen vast en heeft in het verleden gezegd een Amerikaan en een Fransman te hebben geëxecuteerd. Hun lijken zijn echter nooit gevonden.

Ex-minister fraudeerde

PARIJS – De Franse ex-minister van ontwikkelingssamenwerking, Christian Nucci, heeft toegegeven dat hij tijdens zijn ministerschap bijdragen aan de socialistische partij gegeven heeft van een rekening waarop begrotingsgeld stond. De socialistische ex-minister vormt het middelpunt van een schandaal rond onregelmatigheden met de boekhouding van gelden uit de begroting voor ontwikkelingssamenwerking.

Tot nu toe had Nucci steeds gezegd dat zijn naar het buitenland gevluchte vroegere stafmedewerker Yves Chalier verantwoordelijk was voor de malversaties. Chalier zou de handtekening van Nucci onder cheques vervalst hebben. Vrijdag heeft Nucci een klacht ingediend tegen zijn vroegere kabinetschef.

Maar naar bekend geworden is heeft Nucci bijdragen tot een bedrag van 107.000 franc (35.000 gulden) in de kas van zijn socialistische partij doen vloeien die onderdeel uitmaakten van zijn begroting. Hierop heeft voorzitter Lionel Jospin van de socialistische partij zich duidelijk van de ex-minister gedistantieerd. Verder bestaat de verdenking dat Nucci zijn verkiezingscampagne voor een deel betaald heeft uit openbare middelen.

Aangehouden na betoging in Moskou

MOSKOU – De politie in Moskou heeft gisteren twee Amerikanen aangehouden voor ondervraging nadat ze bij de ingang van het Gorki-park pamfletten hadden uitgedeeld waarin op de gevaren van kernenergie wordt gewezen. Een woordvoerder van de groep, Malcolm Corbett, zei dat ze al na enkele minuten waren weggeleid.

Een lid van de Russische vredesgroep Groeppa Doverija, Nina Kovalenko, die eerder dit jaar werd opgesloten in een psychiatrische inrichting, is ook opgepakt. De twee Amerikanen en Kovalenko zijn na ondervraging vrijgelaten. Twee Britten bleken niet aangehouden. Ze waren bij de politie gaan informeren wat er met hun medestanders was gebeurd.
Bij de kleine demonstratie bij Gorki-park droegen de betogers spandoeken met opschriften als 'Nooit meer Hiroshima en Tsjernobyl'.

PUNT UIT

Achtervolging

● Twee vernielde politie-auto's en een gewonde waren zaterdagmorgen tussen zes en zeven uur het resultaat van een wilde achtervolging door de politie tussen Zwolle en Nijverdal. Rond zes uur kreeg de politie van Zwolle de melding dat in het zuiden van de stad getracht werd auto's open te breken. Toen de politie daar arriveerde, reed een personenauto met grote snelheid weg. Er volgde een achtervolging met hoge snelheden in de richting van Raalte. De inmiddels gewaarschuwde politie van deze plaats blokkeerde de weg met twee wagens, maar de achtervolgde auto reed daar met grote snelheid dwars doorheen. De twee politie-auto's waren total loss. Een agent loste daarop een schot dat dwars door de pols van de autobestuurder ging. Ondanks deze ernstige verwonding reed hij gewoon door, achtervolgd door twee politie-auto's. De politie in Hellendoorn slaagde erin de auto in Nijverdal tot stoppen te dwingen. De achtervolging had toen in totaal 30 kilometer geduurd.

Fietsendieven

● *De spoorwegen hebben zaterdag aangekondigd de stallingen bij de stations beter te gaan beveiligen. Uit de 80 bewaakte NS-stallingen, waar jaarlijks 21 miljoen fietsen staan, worden elk jaar in de schaarse onbewaakte ogenblikken toch nog 150 fietsen gestolen. Uit niet-bewaakte stallingen verdwijnen jaarlijks naar schatting 20.000 fietsen, aldus NS. NS wil proberen de diefstallen in te dammen door onder meer aanzienlijk meer fietskluizen te plaatsen.*

Incident

● De politie van Milaan heeft een ijssalon voor drie dagen gesloten, omdat de eigenaar klanten in een rolstoel weigerde te bedienen. Zijn aspirant-klanten, gasten van de kerkelijke organisatie „Pro Juventute", zouden overlast bezorgen aan de gezonde klanten van de ijssalon „Adriana", aldus de baas van het etablissement. „De sluiting dient als signaal aan iedereen, dat wij in Milaan geen discriminatie tolereren", zei wethouder Angelo Capone van de Noorditaliaanse stad. In juli deed zich een soortgelijk incident voor in Rimini, toen een hoteleigenaar een groep invaliden de toegang weigerde. Voor hen waren al kamers gereserveerd.

Aanklacht

● Een Franse politieman die donderdag een motorrijder doodschoot, blijft in hechtenis na te zijn aangeklaagd wegens „het toebrengen van een opzettelijke verwonding die tot een onopzettelijke dood leidde". De agent heeft donderdag de 24-jarige William Norman gedood met een geweerschot in de rug. Het incident heeft tot veel publieke opwinding geleid, vooral omdat het voor de tweede maal binnen een maand is dat de Franse politie een ongewapende man doodschiet. De politie heeft verklaard dat de motorrijder ervan werd verdacht een langgezochte tasjesdief te zijn. De motorrijder weigerde te stoppen, ook na een waarschuwingsschot, aldus de politie van Parijs. De familie van het slachtoffer heeft gezegd dat Norman nooit met de politie in aanraking is geweest.

Palme

● *De Sovjetunie heeft een herdenkingszegel uitgegeven ter herdenking van de vermoorde premier van Zweden, Olof Palme. De zegel draagt het portret van Palme, zijn naam, en de jaartallen 1927-1986.*

Opgegraven

● In Algerije zijn de overblijfselen van een belangrijke nederzetting uit de vierde eeuw van onze jaartelling blootgelegd. De nederzetting heeft een oppervlakte van tien hectare en bevindt zich in het district Oum el Bouaghi, ten oosten van de hoofdstad Algiers. In de nederzetting zijn muntstukken gevonden met de beeldenaar van de Romeinse keizer Constantin IV, die regeerde in de vierde eeuw. Algerijnse archeologen hebben 46 woningen, 18 graansilo's en vier gevangenissen opgegraven.

Violen

● Een Amerikaanse staatsburger is vrijdag in de Sovjetunie veroordeeld tot drieeneenhalf jaar gevangenisstraf. De man is veroordeeld wegens smokkel van zeldzame violen uit de Sovjetunie. Een Russische medeplichtige van de Amerikaan, een docent aan het conservatorium van Moskou, is veroordeeld tot zeven jaar gevangenisstraf.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met grote droefheid kennis dat na een kortstondige ziekte, doch vrij plotseling van ons is heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Bartholomeus Hubertus Bosch

weduwnaar van

Maria Josepha Ackerman

Hij overleed voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 64 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

In dankbare herinnering:
Kinderen en kleinkinderen
Opa E.H. Bosch
Familie Bosch
Familie Ackerman

Kerkrade, 1 augustus 1986
Voorterstraat 493
Corr.adres: Bouwerweistraat 48, 6462 CW Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 6 augustus 1986 om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.
Voor vervoer is gezorgd.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Dinsdagavond om 19.00 uur wordt vader herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Met groot leedwezen hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons gewaardeerd en trouw bestuurslid

Hubert Bosch

Wij zullen hem node missen in ons bestuur.

Namens het bestuur van
Begrafenis- en Crematie Vereeniging
Bleijerheide u.a.

---

†

Nooit vragen, nooit klagen,
haar pijn in stilte dragen.
Haar handen hebben voor ons gewerkt,
haar hart heeft voor ons geklopt,
Haar ogen hebben ons tot het laatst gezocht.

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 69 jaar, voorzien van de h. sacramenten, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Annie Ramaekers

weduwe van

Piet Huijten

Heerlen: **Jeanny**
Francis
Aart
Born: **José en Martin**
John, Jolanda
Amstenrade: **Mathieu en Dinie**
Nathalie, Bjorn
Heerlen: **Marian**
Roger
Familie Ramaekers
Familie Huijten

Heerlen, De Regenboog, 1 augustus 1986
Corr.adres: Pattonstraat 21, 6418 AK Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 6 augustus om 11.15 uur in de H. Josephkerk te Heerlerbaan-Heerlen, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Avondmis, dinsdag om 18.00 uur in de kapel van bejaardencentrum "De Regenboog", Meezenbroekerweg 13 te Heerlen.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dinsdag bezoekgelegenheid van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

De dag voor zijn 40-jarig huwelijk, is toch nog onverwacht van ons weggenomen, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve man, onze vader en opa

Pierre Gulikers

echtgenoot van

Elisabeth Lochs

Geleen: **A.E. Gulikers-Lochs**
Eerbeek: **Jos en Louisa Gulikers-Hof**
Jeroen, Saskia
Nijkerk: **Marije en Ron Vonck-Gulikers**
Paul, Barbara, Anne-Mieke
Einighausen: **Trudy en Rudolf**
Weverling-Gulikers
Maarten, Hellen

6164 BL Geleen, 1 augustus 1986
Kamerlingh Onnesstraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 6 augustus om 10.00 uur in de Pastoor van Arskerk aan de Lienaertsstraat te Geleen, waarna om 11.00 uur de crematieplechtigheid in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 9.30 uur achter in de kerk.
Pierre is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Vouershof 1 te Geleen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze koorzanger

Pierre Gulikers

Gedurende 16 jaar was hij een gewaardeerd lid van onze vereniging.
Hij blijft in onze herinnering voortbestaan als een sympathiek en belangstellend mens.

Beschermheer, ereleden, dirigent,
bestuur en leden
mannenkoor Centraal Laboratorium
DSM Geleen.

---

†

Op zaterdag 2 augustus, is in alle rust van ons heengegaan, mijn lieve man, zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johan Joseph Bertrand

echtgenoot van

Jozephina Wilms

Hij overleed op de leeftijd van 81 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade-West: **J. Bertrand-Wilms**
Heerlen: **Herman Struver**
Ria Struver-van de Ven
Nieuwenhagen: **Philène en Ger**
Thewissen-Struver
Sanne
Schaesberg: **John en Ineke Struver-Storms**
Familie Bertrand
Familie Wilms

6466 KJ Kerkrade
Elbereveldstraat 322

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 6 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St-Martinus te Spekholzerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 5 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een zorgzaam en liefdevol leven is na een kortstondige ziekte toch nog onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Hermann Fliescher

echtgenoot van

Dorine Stevens

op de leeftijd van 71 jaar.

D. Fliescher-Stevens
Familie Fliescher
Familie Stevens

2 augustus 1986
v. Weerden Poelmanstraat 96, 6417 ER Heerlen
Geen condoléances.

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 6 augustus a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.
Hermann is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St.-Antoniusweg). Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 - 18.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met droefheid geven wij u kennis dat, toch nog onverwacht, in bejaardencentrum St. Maarten van ons is heengegaan, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Urselina (Lieke) Genders

in de leeftijd van 79 jaar.

Namens de familie:
H.M. Genders
Exe. testamentair

Born, 2 augustus 1986
Corr.adres: Carmelietenstraat 40, 6166 XX Geleen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 6 augustus as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Born.
Er is geen condoleren.
In de avondmis van dinsdag 5 augustus om 19.00 uur zullen wij haar bijzonder gedenken in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze dierbare dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Riet Snouck

echtgenote van

Ben Dols

Zij overleed, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 41 jaar.

J.J.H. Dols
M. Snouck-Heijnen
M. Dols-van Mulken
Familie Snouck
Familie Dols

6241 CX Bunde, 1 augustus 1986
't Kempke no. 14.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op woensdag 6 augustus om 11.00 uur in de St.-Agneskerk te Bunde.
Vanaf 10.40 uur is gelegenheid tot condoleren in de Credozaal van de kerk.
Op dinsdagavond om 19.00 uur gedenken wij haar in een gebedsdienst in de Mariakapel van bovengenoemde kerk.

Het plotseling overlijden van ons gewaardeerd lid

Hary Keijdener

te Valkenburg a.d. Geul heeft ons allen diep getroffen.
Zijn persoonlijkheid en inbreng zullen in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur, directeur, leden
harmonie Kur-Kapel
Falcobergia

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, is heden, voorzien van de h. sacramenten, in de ouderdom van 82 jaar, van ons heengegaan mijn lieve man, onze lieve, goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Willem Joseph Johan Sijstermans

echtgenoot van

Louise Peters

In dankbare herinnering:
Louise Sijstermans-Peters
Jo en Ans
Marion, Roger
Familie Sijstermans
Familie Peters

6431 ER Hoensbroek, 3 augustus 1986
Hommerterweg 63

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 7 augustus as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans te Treebeek-Brunssum, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.
Op woensdag 6 augustus is er om 18.45 uur een rozenkransgebed, gevolgd door een avondmis in voornoemde kerk.
Sjang is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een zorgzaam en liefdevol leven is heden toch nog onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Petronella Hubertina Nijhuis-Houben

weduwe van

Henricus Johannes Nijhuis

in de ouderdom van 90 jaar.

Heerlen: **H. Nijhuis**
M. Nijhuis-Fuhs
Heerlen: **M. van Hooff-Nijhuis**
E. Le Faou
Heerlen: **P. Nijhuis**
I. Nijhuis-Romen
Heerlen: **P. Nijhuis**
Heerlen: **G. Jansen-Nijhuis**
J. Jansen
Heerlen: **J. Nijhuis**
H. Nijhuis-Vromen
Heerlen: **W. Nijhuis**
R. Nijhuis-Rijsselberg
Schaesberg: **H. Nijhuis**
A. Nijhuis-Feller
Kerkrade: **J. Nijhuis**
M. Nijhuis-Langen
En al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Houben
Familie Nijhuis

3 augustus 1986
Huize Tobias, Heerlen
Corr.adres: Dalpad 9, 6416 BT Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op woensdag 6 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.
Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoleance achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.
Avondwake, dinsdag 5 augustus om 19.00 uur in de kapel van Huize Tobias, Tacitusstraat 2 te Heerlen.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang Antoniusweg). Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een zeer korte strijd hebben wij heden, toch nog plotseling, afscheid moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma en tante

Clara Hochstenbach

echtgenote van

Ben van Slooten

Zij overleed in de leeftijd van 66 jaar.

Sittard: **Ben van Slooten**
Sittard: **Jack en Wilma**
van Slooten-Kusters
Geleen: **Joke en Hen**
Verstappen-van Slooten
Sittard: **Gerrit van Slooten**
En al haar kleinkinderen
Familie Hochstenbach
Familie Van Slooten

6134 TC Sittard, 2 augustus 1986
Ranonkelstraat 25

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 6 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sittard-Sanderbout, waarna de kremantie in het krematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen om 11.45 uur.
Bijeenkomst in de kerk, geen kondoleren.
Avondmis dinsdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek aldaar dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving ontvingen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot onze grote droefheid is heden, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op 84-jarige leeftijd van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenote en onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Marie Olga Octavie Schoenmaeckers

echtgenote van

Willij van Laar

Roosteren: **M.J.Chr.W. van Laar**
Landgraaf: **Arthur van Laar**
Jeanne van Laar-Crutzen
Wilbert en Carla
Horn: **Marlou Schlangen-van Laar**
Johan Schlangen
Alexander en Octavie
Roosteren: **Jan van Laar**
Gonnie van Laar-Wetemans
Willy en Johan
Maasbracht: **Emil van Laar**
Marleen van Laar-Cuypers
Ron en Judith
Fam. Schoenmaeckers
Fam. Van Laar

6116 BD Roosteren, 2 augustus 1986
Jan Peterssstraat 42

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 6 augustus om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, waarna de bijzetting in het familiegraf op het kerkhof te Oud-Roosteren.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid is tot condoleren.
Dinsdag a.s. zullen wij haar gedenken tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare ligt opgebaard in het mortuarium van begr.ond. Peusen, Kloosterstraat te Susteren. Bezoek van 17.00 tot 17.45 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Heden overleed na een kort ziekbed, mijn dierbare, zorgzame man en onze geliefde vader

Jo Timmermans

echtgenoot van

Annie Luyten

op de leeftijd van 70 jaar.

Geleen: **A. Timmermans-Luyten**
Molenhoek (L): **Harrie**
Enschede: **Fons**
Familie Timmermans
Familie Luyten

6164 HJ Geleen, 31 juli 1986
Spaubeeklaan 32

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 5 augustus as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning, Kluis-Geleen: aansluitend is de begrafenis op het parochiekerkhof te Oud-Geleen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis, maandag 4 augustus as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel St.-Barbaraziekenhuis Geleen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Liever geen bezoek aan huis.

Geschokt door het overlijden van onze voorzitter de heer ing.

Joseph Victor Maria Timmermans

betuigen wij echtgenote en kinderen onze deelneming in het verlies.
Ongeveer 25 jaar heeft hij de belangen van onze vereniging als bestuurslid en voorzitter behartigd, waarvoor wij erkentelijk zijn.

Bestuur en leden van de vereniging
Belangenbehartiging Onroerend Goed
Limburg, te Geleen

Het plotseling overlijden van onze vice-voorzitter, de heer ing.

J.V.M. Timmermans

te Geleen, heeft ons allen diep getroffen.
Zijn persoonlijkheid en zijn inbreng zullen in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur stichting van Huis-
en Grondeigenaren in Nederland te Zeist

Vrij onverwacht bereikte ons het bericht dat ons gewaardeerd voormalig commissielid, ingenieur

J.V.M. Timmermans

is overleden.
Wij betuigen onze deelneming aan echtgenote en kinderen.

Voorzitter, secretaris,
medewerkers en commissieleden
Huurcommissie Maastricht

Vaste rots van mijn behoud....
Gez. 174. Uit bundel 19

Heden is overleden in de leeftijd van 59 jaar, m lieve zoon, onze broer, zwager, oom en neef

Theodoor van Didde

Maasband: **E. van Didden-van Didden**
Maasband: **A.C. van Didden**
Maasband: **A.M. Janssen-van Didden**
Stein: **J.A.L. van Didden**
H. Hamstra
Neven en nichten

Maasband, 2 augustus 1986
Maasbandervaart 15, 6171 RV

De teraardebestelling zal plaatsvinden op woe dag 6 augustus as. om 14.00 uur op de Nederlan hervormde begraafplaats te Urmond.
Aansluitend wordt de gedachtenisdienst gehoud in de hervormde kerk aldaar, geleid door de wele waarde heer ds. J. Röell.
Bijeenkomst St. Maartensplein te Urmond o 13.50 uur.
De overledene is opgebaard in het mortuarium v het ziekenhuis te Sittard.
Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Dochter voor prinses Caroline

MONTE CARLO – Prinses Caroline van Monaco heeft gisteren een dochter ter wereld gebracht. Dit tweede kind van Caroline en haar echtgenoot, de Italiaanse industrieel Stephano Casiraghi, kreeg de naam Charlotte.
Moeder en kind maken het goed. Caroline trouwde met Casiraghi in december 1983. In juni 1984 kreeg het paar een zoon, Andrea Albert Pierre. Sinds de dood van haar moeder, de voormalige actrice Grace Kelly, fungeert Caroline haar vader bij als gastvrouw bij officiële gelegenheden.

---

examens

HTP Heerlen

HEERLEN – aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat te heerlen slaagde voor het kandidaatsexamen theologie: P.J. Smeets uit Horn.

Instituut Schoevers Tilburg

TILBURG – Examenuitslagen
Europees secretaresse: L. Verheijen Roermond; N. Laudy Geleen; M. Gelissen Elsloo; M. van Os Elsloo; E. Beltgens Beek; E. Van Maren Meerssen.
Managementassistent: R. Stribos Weert; I. Theulen Ittervoort, J. Lindelauf Budel, A. Geurten Amstenrade.
(gedeeltelijke herplaatsing wegens misstelling)

Rijksuniversiteit Limburg

MAASTRICHT – Op 24 juli is aan onderstaande studenten van de Faculteit der Geneeskunde het basisartsdiploma uitgereikt.
J. Boode Eindhoven; mw. I. ter Horst Geleen; E. Comer Kortrijk (België); mw. A. van Hooff Heerlen; mw. C. Hussaarts Rotterdam; mw. E. Kerkvliet Hazerswoude; J. van Oppen Valkenburg; P. Beker Heemstede; R. Beuwmans Maastricht; C. Geurts Roggel; R. Janssen Venray; A. Roos Heerlen; S. Schmeets Kerkrade (cum laude); A. Valks Sittard; mw. M. Wijnroks Wisch en H. Vonken Wijlre.

DOORGAAND VERKEER VEROORZAAKT MOEILIJKHEDEN

Heerlen vraagt hulp GS vanwege overlast Randweg

HOENSBROEK – B en W van Heerlen hebben in een gesprek met enkele leden van GS de verkeerssituatie aan de Naanhofsweg en Randweg in Hoensbroek ter sprake gebracht. Heerlen hoopt dat GS een bijdrage kunnen leveren aan de oplossing van de sterk toegenomen overlast op de Randweg sinds een reconstructie door de gemeente Nuth van het kruispunt bij Kathagen. Sindsdien, een dik jaar geleden, maakt het doorgaande verkeer richting Brunssum en Amstenrade in grote getale gebruik van de Randweg. Daarvoor reed dat verkeer via Vaesrade. De bewoners van de straten langs de Randweg, zoals de Houwer- en de Sleperstraat ondervinden van deze verandering nogal wat overlast. Zij klagen vooral over geluidsoverlast en gevaarlijke situaties bij het oversteken van de nu zeer drukke Randweg.

De gemeente Heerlen heeft nog voordat Nuth met de reconstructie van de splitsing bij Kathagen (vlak achter de IJzeren Brug) begon, bezwaren hiertegen laten horen. Heerlen voorzag dat door een verandering van de splitsing het doorgaande verkeer langs de Hoensbroekse Randweg zou gaan rijden. Nuth was echter van mening dat het zo'n vaart niet zou lopen en voerde de plannen nog uit. Snel na de reconstructie bleek dat de waarschuwingen van Heerlen terecht waren. De bewoners deponeerden hun klachten bij het Heerlense gemeentebestuur. Omdat de kruising bij Kathagen op Nuther grondgebied ligt kan Heerlen weinig of niets aan de klachten van de bewoners doen. Vandaar dat nu enkele leden van GS zijn ingeschakeld om te kijken of een hogere overheid een oplossing kan bewerkstelligen.

Afritten

Ondertussen zijn er vage plannen van Nuth om de op- en afritsituatie naar de A-76 vanf de Daelderweg te verbeteren. Eventuele veranderingen van die situatie zullen ook direct gevolgen hebben voor het verkeer in Hoensbroek/Heerlen. In dit geval heeft Heerlen echter wel wat te zeggen. Het voorontwerp van het verkeerscirculatieplan van Nuth is voor eventuele opmerking naar de gemeente Heerlen gestuurd.



MAN HAD GEEN RIJBEWIJS

Automobilist wilde agenten oor aannaaien

LANDGRAAF – Een 25-jarige inwoner uit Elsloo die zaterdagavond door Landgraaf reed heeft zich ten opzichte van een Landgraafse politiepatrouille nogal vreemd gedragen. De auto trok de aandacht van de politie omdat hij niet was voorzien van een keuringssticker. De man kreeg van de patrouille een stopteken en gehoorzaamde in eerste instantie. Op de Hompertsweg zette hij zijn auto aan de kant en draaide keurig zijn raampje open in afwachting van een vraag van een agent. Toen die hem gesteld werd („Mag ik even uw papieren zien"), reed de bestuurder plotseling weg. Met hoge snelheid dacht hij te kunnen vluchten in de richting Pasweg. Ter hoogte van de Kempkensweg lukte het de politie de man aan te houden. Hij bleek geen rijbewijs bij zich te hebben en enkele kabeltjes in de auto waren doorverbonden. De man is ingesloten.

Dieven pikken auto uit garage

Bleijerheide leeggeroofd

KERKRADE – In de nacht van vrijdag op zaterdag is de wijk Bleijerheide in Kerkrade geteisterd door een tiental inbraken. De Kerkraadse politie spreekt zelfs van een inbraakgolf en meent dat er bij alle inbraken sprake is van twee dezelfde daders. Er werd voor tienduizenden guldens gestolen aan videorecorders, sieraden en geldbedragen. De daders wisten elk huis binnen te komen via het bovenlicht van de achterdeur.

Ook in het Kerkraadse centrum werd die nacht een inbraak gepleegd in een woning. De daders wisten binnen te komen via de garagedeur. Na enkele spullen uit het huis gestolen te hebben werd de buit in een Opel-city (kleur: geel) gelegd die in de garage stond. De daders wisten hem aan de praat te krijgen en vluchtten. De totale schade wordt geschat op 20.000 gulden. De auto heeft het kenteken: 42-PH-36.

In de Heerlense Tollenstraat werd zaterdag ingebroken in een woning. De bewoners waren op vakantie. Gestolen werden twee stereo-installaties, een kleurentelevisie, een antieke schoorsteenklok, een fototoestel en een spaarvarken met inhoud. De totale buit wordt geschat op ruim 5000 gulden.

Burgemeester aan de winkel

● Burgemeester F. van Zeil van Heerlen heeft zich zaterdagmiddag een burgemeester van het kleinbedrijf getoond. Speciaal voor de 160 kraampjes tellende Heerlense stadsbraderie onderbrak hij zijn vakantie. Samen met zijn echtgenote flaneerde hij over de Bongerd, de Promenade en door de Oranje Nassaustraat. Hij bewonderde de verse bloemen van een bloemenman, stapte bij enkele city-ondernemers binnen om zo maar even kennis te maken, keek rond op de rommelmarkt en at een gebakje op het terras bij een lunchroom. Sommige stomverbaasde voorbijgangers moesten er overigens door hun familieleden op gewezen worden dat het niet een Haags politicus op bezoek maar hun nieuwe burgemeester was die door zijn eigen stad slenterde. Bij de foto: burgemeester van Zeil en zijn echtgenote bekijken geflankeerd door de heer Geurten (links) en de heer Jongen van de Federatie Heerlen Promotion een kleurrijk uitgedoste bloemenkraam.

Overgang twee uur gesloten

Valse bommelding bij grens Vaals

VAALS – Zaterdagmiddag even voor vier uur heeft een onbekende man het Duitse douanekantoor bij de grenspost in Vaals opgebeld met de mededeling dat er in het gebouw een bom was geplaatst. Onmiddellijk werd de grens aan beide kanten voor alle verkeer afgesloten. De mensen van de Bundesgrenzschutz, politie Aken en specialisten van de Koninklijke Marechaussee stelden een nader onderzoek in. De bom werd niet gevonden. 's Middags om zes uur ging de grens weer open.

Benoemingen in bisdom

ROERMOND – Bisschop mgr. dr. J. Gijsen van Roermond heeft wegens ziekte en op diens verzoek eervol ontslag verleend aan M. Claessens als pastoor van de H. Nicolaasparochie in Meyel.

Tot diens opvolger is J. Schoenmakers benoemd, deze is thans kapelaan van de parochie O.L. Vrouw van Zeven Smarten in Helden-Panningen.

Kapelaan J. Maas van de H. Walburgisparochie in Amby werd benoemd tot pastoor van de H. Laurentiusparochie te Bemelen. Pastoor Maas blijft beschikbaar voor assistentie in Amby.

Omstreden neutralisatietijd noodlottig voor Limburger

Rik Stevens snelste op wedvlucht Bergerac

door fons van ophuizen

HEERLEN – De vaak omstreden neutralisatietijd is Rik Stevens uit Reuver zaterdag op de wedvlucht Bergerac noodlottig geworden. Hoewel hij de eerste nationale duif van Bergerac klokte in een volstrekte duisternis om 4.55 uur werd hij door toepassing van het neutralisatie-reglement waardoor het concours pas om 5.30 uur geopend werd teruggezet naar de derde plaats van het nationale klassement. Dat kost de Reuverse melker nu de nationale zege en de auto hoewel zijn duif er het meeste recht op had.

Het provinciaal concours van de C.L.B.v.P. werd gewonnen door Ben Langen uit Waldfeucht. Ondanks een nadelige wind zitten er toch nog vier Limburgers in de toptien van de nationale uitslag. Dat zijn Rik Stevens uit Reuver (3), Wetemans uit Oler (4), B. Langen uit Waldfeucht (9) en Jan Raven uit Geleen (10). Lei Kurvers vertolkte de glansrol met de vroege aankomsten om 6.05, 6.13 en 6.36 uur. De laatste grote overnachtvlucht van dit seizoen kreeg een vrij snel verloop.

Aankomsten

C.L.B.v.P.: 1. B. Langen Waldfeucht 5.37 (807 kilometer, snelheid 17.62), 2. J. Raven Geleen 15.31 en 15.49, 3. F. Gubbels Eijsden 5.40 en 5.55, 4. N. Braakhuis Heer 5.46, 5. Wijnands en zn. Maastricht 5.46, 6. B. Schreurs Cadier en Keer 6.22 en 6.41, 7. H. Schiepers Cadier en Keer 6.20, 8. A. Houben Spaubeek 6.29, 9. Van Rooy Geleen 6.05, 10. P. Booyen Schimmert 6.35.

Phoenix: 1. R. Stevens Reuver 4.55 (828 kilometer, snelheid 18.33), 2. N. Wetemans Oler 5.28, 3. A. Vorselen Thorn 6.10, 4. Gebr. Kuypers Neer 6.20, 5. T. Peeters Oler 6.18, 6-10-29. Lei Kurvers Hulsberg 6.05; 6.13 en 6.36, 7. M. Krauth en zn. Meerssen 6.05, 8. L. Schoenmakers Weert 6.30, 9. G. Smulders Melick 6.33, 10. P. Hirsch Beegden 6.36.

Autovlucht De Wester: 1 en 3 en autowinnaar Wiel Cleuskens Geulle 11.08; 11.08 en 11.10, Westhoven Stein 11.11, De Feijter Geleen 11.15, Wolfs Valkenburg 11.09, Thei Bours Elsloo 11.14, Gebr. Vroomen 11.14, T. Kluten Heer 11.04.

Autovlucht Meaux: De organisatie van de Autovlucht Meaux kon geen uitslag bekend maken omdat ze gisteravond in spoedzitting bij elkaar moesten komen vanwege het feit dat een Brunssumse duif anderhalf uur losvloog.

NOODKERK VINK BESTAAT 25 JAAR

Hulpbisschop Castermans in piepkleine kerk Vink

KERKRADE – De kerk op de Vink bij Chevremont vierde afgelopen weekeinde het feit dat het voormalige jeugdhuis van de voetbalvereniging Miranda sinds 25 jaar dienst doet als noodkerk voor de parochianen van de Kerkraadse wijk de Vink. Pastoor J. Kuijer van de parochie Sint Petrus-Maria ten Hemelopneming en tevens dus de reddende engel in nood bij de noodkerk op de Vink had hulpbisschop A. Castermans uitgenodigd een plechtige eucharistieviering op te dragen in het van pracht en praal verstoken kerkje. „Want een bisschop is toch wel even iets anders dan een pastoor", zo verklaarde de pastoor Kuijer zijn uitnodiging aan monseigneur Castermans.

De hulpbisschop prees de parochianen van de Vink dat ze het 25 jaar geleden voor mekaar hadden gekregen een noodkerk in hun wat afgezonderde wijk, zwevend tussen Chevremont en Eygelshoven, van de grond te krijgen. Dat de term noodkerk volkomen achterhaald is en het eigenlijk een permanente kerk is bleek gisteren toen hij de bewoners toewenste nog vele jaren van de kerk gebruik te mogen maken. Overigens moet de noodkerk op de Vink nodig worden opgeknapt vinden de parochianen. Ze hebben een bankrekening daarvoor geopend (Rabobank Kerkrade no. 175206449 o.v.v. 25 jaar kerkdienst Vink).

Met name voor de ouderen werd een kwart eeuw geleden besloten van het voormalig jeugdhuis een kerk te maken. Dankzij de belangeloze medewerking van vele enthousiaste vrijwilligers waaronder Frans Klüter en Sjaak Meijer werden de luie stoelen vervangen door stijve kerkstoelen. Een huiskruis van boven de deur verdween en er kwam een kerk-kruis boven het altaar en aan weeszijden van dat altaartje kwam een beeld van de H.H. Jozef en Maria, geflankeerd door brandende kaarsen. In de noodkerk wordt eenmaal per week eucharistie gevierd en wel op zondag om 10 uur 's morgens.



● Voor de eerste keer in de 25-jarige geschiedenis van het kerkje werd het bezocht door een (hulp)bisschop.

Limburg ontvangt 2,95 miljoen gulden

11 miljoen extra voor bodemsanering

DEN HAAG – De provincies krijgen dit jaar 10,7 miljoen gulden extra voor de sanering van ‚kleinere gevallen' van bodemverontreiniging.

Dat wil zeggen voor gevallen waarvan de totale kosten onder de tien miljoen gulden blijven. Minister Nijpels van het ministerie van volkshuisvesting, ruimtelijke ordening en milieubeheer heeft dit zaterdag aan de provincies laten weten. In totaal gaat nu 80,2 miljoen gulden van het voor de bodemsanering beschikbare bedrag direct naar de provincies. In januari was dat nog 69,[illegible] miljoen. Het geld dat voor Limburg beschikbaar komt is 2,95 (was 1,95) miljoen.

Voor ƒ 33.000 aan juwelen gestolen

MAASTRICHT – Onbekenden hebben zaterdag uit een pand aan de Lambertuslaan in Maastricht voor ongeveer 33.000 gulden aan juwelen gestolen. Een gedeelte van de sieraden is herkenbaar omdat zij inscripties bevat van de oud-burgemeester van Maastricht, Michiels van Kessenich.

Bovenwoning uitgebrand

SCHAESBERG – De gehele bovenverdieping en de zolder van een friture aan de Moltweg in Schaesberg zijn zondagmorgen in alle vroegte geheel uitgebrand. De oorzaak van de brand is niet bekend. De schade wordt geschat op ruim één ton. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De beide verdiepingen stonden al geruimere tijd leeg. De politie stelt een onderzoek in.

Op uitnodiging van Portugese Bureau voor Toerisme

Sint Lambertus maakt zich op voor Fátima

KERKRADE – Sint Lambertus, een van de meest vermaarde mannenkoren uit Zuid-Nederland, onderneemt van 20 tot en met 26 september, een concertreis naar Fátima en omgeving in Portugal. Het koor dat onder leiding staat van dirigent Ger Withag verzorgt in vier verschillende kerken en steden een viertal hoogwaardige concerten. Sint Lambertus is uitgenodigd door de „Regiaô de Turismo de Leiria", het Portugese bureau voor Toerisme in het district Leiria, dat direct ressorteert onder het ministerie van Toerisme in Lissabon. Een van de Kerkraadse wethouders zal het koor op zijn reis vergezellen.

Bij het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor is er al langere tijd sprake van een reis naar Portugal. Albino Frazaô, oud-burgemeester van Fatima en momenteel bestuurslid van het toeristenbureau in Leiria, kwam een tijd geleden in contact met een aantal Kerkradenaren dat een bezoek bracht aan Padre Ricardo (Cor Hussaerts, geboren en getogen in Terwinselen) die ingetreden is in het Monfortanen-klooster in Fátima. „Tijdens dat gesprek kwam ter sprake dat het wellicht boeiend zou zijn het Limburgse koor van klasse naar 's werelds tweede beroemdste bedevaartsoord te halen. Enige ruggespraak met Frazaô's medebestuursleden en de reis was een feit", aldus Walter Lennartz, secretaris van het mannenkoor. Samen met de tweede-secretaris ondernam hij onlangs een reis naar Portugal om de definitieve planning vast te stellen. Want niet alleen hun zang moet perfect zijn, ook de reis behoort zo te verlopen.

Verschijning

Sint Lambertus vertrekt zaterdagmorgen 20 september om negen uur vanuit Kerkrade en vliegt via Schiphol naar Lissabon waar het om half zes 's avonds hoopt aan te komen. Daar staan dan bussen klaar die het koor naar het hotel in Fátima brengen; een hotel in de directe omgeving van het Heiligdom van Fátima.

Drie herderskinderen uit dat dorpje dat inmiddels enigszins uit zijn voegen is gegroeid, zagen in 1917 meermalen tijdens het hoeden van de schapen en geiten een verschijning van de Heilige Maagd Maria. Op het hoogste kerkelijke niveau ontstonden discussies of de verschijningen als waarheid konden worden geaccepteerd. Enkele jaren na het zonnewonder (de zon draaide als een rad van vuur om haar eigen as en de regen hield plotseling op) in oktober 1917 waarbij 70.000 mensen getuige waren kwam uiteindelijk de pauselijke goedkeuring (1930). Op de plek waar de verschijningen zijn geweest is toen een Mariakapel gebouwd en daaromheen is een geheel nieuw dorp tot stand gekomen, het nieuwe Fátima, waar Sint Lambertus gedurende de concertreis regelmatig zal vertoeven en overnachten.

Concerten

Na een H. Mis in het zogenoemde grote Heiligdom ontmoet Sint Lambertus 's middags de folklore-groep uit Fátima die vorig jaar tijdens het Wereld Muziek Concours werd ondergebracht bij leden van het mannenkoor. Later in de middag worden de zangers ontvangen door het gemeentebestuur van Fátima en wellicht zal daar een vertegenwoordiging van de Nederlandse ambassade in Portugal bij aanwezig zijn. 's Avonds geeft Sint Lambertus het eerste officiële concert in de Fransiscanerkerk in het in de directe omgeving gelegen Leiria.

's Maandags maakt het koor een uitgebreide bustour naar onder meer de Atlantische Oceaan. In Alcobaca treedt het dan 's avonds op in de grootste kloosterkerk van Portugal. Dinsdag gaat het naar het noordelijker gelegen Pombal. Daar staat het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor een officiële ontvangst te wachten in het gemeentehuis. Aansluitend verzorgen de Kerkraadse mannen een concert in een kleine barokkerk. Woensdag bezoekt het koor de druipsteengrotten van Miradellia en 's middags en 's avonds Battalha waar het koor wederom ontvangen wordt door het gemeentebestuur en waar het in een kerk het laatste officiële concert zal geven. De donderdag is een vrije dag en die zal voornamelijk doorgebracht worden in de Portugese hoofdstad Lissabon. 's Avonds om half tien willen de heren echter terug zijn in Fátima om de indrukwekkende processie mee te maken. Vrijdagmorgen neemt het koor afscheid van het – wat het al bij voorbaat noemt – gastvrije land. 's Avonds is men weer terug in Kerkrade.

Nog plaats voor vrienden van Lambertus

KERKRADE – Niet alle leden van het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor Sint Lambertus kunnen in september deelnemen aan de concertreis. Er zijn nog enkele plaatsen vrij. „Zij die zich in hart en nieren verbonden voelen met het Kerkraadse koor en Sint Lambertus op de concertreis wensen te vergezellen kunnen contact opnemen met de secretaris van het koor de heer Walter Lennartz. Het koor wil belangstellenden erop wijzen dat de reis geen vakantie betekent, maar een serieuze concertreis moet worden. Het programma is overvol en veel tijd voor het bezoeken van gelegenheden die buiten het programma vallen is er niet. Men kan in contact komen met Sint Lambertus door een brief te schrijven naar Postbus 196; 6460 AD Kerkrade of door te bellen met de secretaris ☎ 458099.

Nieuw-Zeeland wil opheldering over bezoek aan agenten

WELLINGTON – De Nieuw-zeelandse premier, David Lange, heeft opheldering van Parijs gevraagd over het recente bezoek van een vooraanstaande Franse journalist en parlementariër aan de twee geheim agenten die betrokken waren bij de aanslag op het Greenpeace-schip de Rainbow Warrior. Zij werden in Nieuw-Zeeland daarvoor veroordeeld maar zitten hun straf sindskort uit op het Franse gebiedsdeel Hao in de Stille Oceaan.

Alain Peyrefitte, hoofdredacteur van de rechtse krant Le Figaro die ook voor de gaullisten lid is van het Franse parlement, heeft naar eigen zeggen het tweetal, Alain Mafart en Dominique Prieur, vorige week op Hao gesproken. Volgens Lange is dit echter in strijd met de afspraken tussen Frankrijk en Nieuw-Zeeland over hun verbanning.

De geheim agenten mogen gedurende de drie jaar dat ze op Hao blijven geen enkel contact hebben met de buitenwereld, behalve met hun directe familieleden en het op het atol gestationeerde Franse personeel. Met name contacten met journalisten zijn verboden. Peyrefitte was naar het atol Mururoa geweest, waar Frankrijk kernproeven houdt, en had de twee agenten tijdens een tussenlanding op Hao gesproken.

Stipt

Lange herinnerde eraan dat de Franse premier, Jacques Chirac, onlangs nog heeft gezegd dat Frankrijk zich stipt zal houden aan de bepalingen van de overeenkomst met Nieuw-Zeeland die door bemiddeling van de VN tot stand kwam. De vertrekkende Franse ambassadeur in Nieuw-Zeeland, Jacques Bourguoin, herhaalde deze toezegging afgelopen woensdag nog, aldus Lange.

Een internationale commissie is samengesteld die de hoogte van de schadevergoeding zal bepalen die Frankrijk verschuldigd is aan Greenpeace voor het tot zinken brengen van het actieschip de Rainbow Warrior in de haven van Auckland in Nieuw-Zeeland in juli 1985. Dit heeft de internationale milieuorganisatie vrijdag bekendgemaakt.

De commissie, die vermoedelijk in september in Genève haar werk begint, telt drie leden. Dat zijn de gepensioneerde Nieuwzeelandse rechter sir Owen Woodhouse, de Parijse professor François Terre en de Zwitserse professor Claude Reymond, die de commissie leidt. De Franse regering en Greenpeace werden het in december vorig jaar eens over deze wijze van arbitrage.

Bush voorziet vrede in Midden-Oosten binnen tiental jaren

CAIRO – De Amerikaanse vice-president George Bush heeft zondag voorspeld dat binnen tien jaar vrede kan worden bereikt in het Midden-Oosten. „Ik zie een aantal manieren om vrede op te bouwen in dit gebied. Niet dit jaar of volgend jaar, maar zeker binnen een tiental jaren", zo verklaarde Bush tijdens een bezoek aan de internationale vredesmacht (MFO) in het noordelijke deel van de Sinaï-woestijn.

Bush liet weten tijdens zijn recente bezoeken aan Egypte, Jordanië en Israël een toenemende wil te hebben waargenomen om vrede te bereiken. „Op deze reis heb ik een opvallende verandering in de stemmming in dit gebied getroffen. Iedere leider is het erover eens dat wij vrede moeten krijgen", zo stelde de Amerikaanse vice-president. Ondanks de optimistische uitlatingen van Bush heeft zijn jongste reis door het Midden-Oosten geen concrete vooruitgang in de richting van vredesonderhandelingen opgeleverd.

Volgens een Amerikaanse functionaris, die met Bush meereist, is het optimisme van de vice-president gebaseerd op diens vaststelling dat Israël, Jordanië en een aantal Palestijnse leiders nieuwe bereidheid hebben getoond om vrede te bereiken. Israël en Jordanië zouden achter gesloten deuren meer flexibiliteit hebben getoond dan in het openbaar. De functionaris gaf echter toe dat geen enkel land nieuwe voorstellen heeft gedaan.

Geen gehoor

Bush hoopte dat de recente ontmoeting tussen de Israëlische premier Peres en de Marokkaanse koning Hassan andere Arabische leiders zou aansporen ook aan tafel te gaan zitten met de Israëliërs. Bush' voorstel tot onderhandelingen tussen de Jordaanse koning Hussein en premier Peres vond in Jordanië echter geen gehoor.

Bush voert in Egypte twee dagen besprekingen met de Egyptische president Hosni Mubarak en andere topfunctionarissen. De gesprekken zullen zich vooral richten op de kansen voor vredesonderhandelingen en op de Amerikaanse economische hulp aan Egypte.

In interview met de New York Times heeft PLO-leider Yasser Arafat verklaard dat de Palestijnen „geen andere keus hebben dan de militaire activiteiten tegen de Israëlische bezetting op te voeren". Verscheidene Palestijnse voormannen hebben laten weten dat de PLO met gewapende operaties tegen Israël zou gaan reageren op de recente sluiting van de kantoren van El Fatah in Joranië en op de ontmoeting tussen Peres en Hassan. Deze gebeurtenissen „vormen geen tegenslag voor de PLO maar voor het vredesproces", zo verklaarde Arafat tegenover de New York Times.

Weer autobom in Beirut

BEIRUT – In de voorstad Jal al-Dib van Oost-Beirut heeft zich zaterdag een krachtige ontploffing voorgedaan. Naar het radiostation „Stem van Libanon" omriep, was de explosieve lading verborgen in een auto.

Naar de christelijke zender meldde ontplofte de bom volgens de eerste berichten in de buurt van een bakkerij en een meubelwinkel. Zeker drie auto's raakten in brand.

De ontploffing is de vierde in Beirut en de buitenwijken van de Libanese hoofdstad in zes dagen tijd. Bij de drie vorige kwamen zeker 55 mensen om het leven.

Er is niet direct melding gemaakt van slachtoffers als gevolg van de explosie van zaterdag.

Aanhouding inzake dood 'Willie Wortel'

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie heeft zaterdag de 21-jarige Amsterdammer A.K. aangehouden in verband met de moord op de 73-jarige Willem Klein. De man had geregeld contact met het slachtoffer, dat als rekenwonder bekendheid genoot onder de naam Willie Wortel. Klein werd vrijdagmiddag in zijn huis aan de Brouwersgracht gevonden door zijn werkster. Hij is vermoedelijk 24 uur daarvoor door messteken om het leven gebracht. Vandaag zal sectie worden verricht.



● Willem Klein die als wereldkampioen worteltrekken grote bekendheid genoot.

Trots nekt telefoonkraker

EINDHOVEN – Zijn tevredenheid over eerdere wandaden is een 29-jarige man duur komen te staan. In de nacht van zaterdag op zondag werd hij door de Eindhovense politie op heterdaad betrapt toen hij op de Vestdijk samen met een 25-jarige Rotterdammer probeerde een telefooncel te kraken. Bij nader onderzoek bleek de man, aldus een woordvoerder van de politie, krantenartikelen op zak te hebben waarin zijn daden uitgebreid stonden vermeld. In totaal heeft hij de afgelopen twee en een half jaar voor meer dan 150.000 gulden uit telefooncellen gehaald.

Op zijn daden was hij overigens trotser dan op zijn woonplaats, want die wilde hij niet prijsgeven. De politie weet alleen dat hij in Arnhem is geboren. Hij had er geen problemen mee te vertellen waar in de omgeving van Eindhoven hij de laatste dagen zijn slag had geslagen. Om te onderzoeken of hij nog meer op zijn kerfstok heeft, houdt de politie hem voorlopig vast. De Rotterdammer mocht wel huiswaarts keren.

Nederlander op Java vermist

JAKARTA – Aan de zuidkust van Oost-Java wordt een Nederlandse academicus vermist nadat de man bij een zwempartij in zee was overspoeld door een grote golf.

Gevreesd wordt dat de wetenschapper, wiens naam werd opgegeven als de 44-jarige Hendrik Jacobus Geldof, is verdronken, zo heeft het Indonesische persbureau Antara zondag gemeld.

De vermiste Geldof maakte deel uit van een groep van drie Nederlanders en verscheidene Indonesiërs, die vrijdag na het afronden van een wetenschappelijk onderzoek van het kustgebied besloten te gaan zwemmen bij Drini-beach, circa 400 kilometer ten zuidoosten van Jakarta, aldus Antara. Op een gegeven moment werden de zwemmers overspoeld door hoge golven. De overige leden van de groep wisten zich vast te klampen aan de rotsen. Zoekacties naar het stoffelijk overschot van het slachtoffer hadden zaterdagavond laat nog geen resultaat opgeleverd.

Geldof vervulde een gast-docentschap aan de Gajahmada-universiteit in Indonesië, zo meldde het persbureau.

[N]ederland 1

[..]0 -09.35 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden
[..]0 -13.05 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden
[..]0 TROS Maandagmatinee:
[..]0 Sneeuwwitje en Rozerood. [..]itse jeugdfilm uit 1978 van Sieg[fri]ed Hartmann naar het gelijknamige [sp]rookje van de Gebroeders Grimm.
[..]0 TROS Sport. Reportage van de [Ho]lland Cup, die het afgelopen [we]ekend werd georganiseerd door [..]ro Sportring en de gezamenlijke [ve]renigingen van het Sportpark Ook[m]eer te Amsterdam. Aan de Holland [Cu]p werd deelgenomen door 128 [plo]egen uit 11 verschillende landen.
[..]5 Muziek uit eigen land. In de [..]lderpopparade. (herh.). Met o.a. [..]ri Spee, Frank Boeijen groep, [..]ssada, Lee Towers, Anita Meijer [..] Donna Lynton.
[..]0 Kreatief bezig zijn. Vandaag: [..]ut en Kurk en Kreatief Strandple[zie]r. (herh.).
[..]0 Journaal
[..]0 Mask. Jeugdserie. Afl.: De no[..]nkrakers.
[..]0 TROS Popformule Zomer[to]ur. Gepresenteerd door Linda de [..]l.
[..]5 Bassie en Adriaan. Serie korte [..]npjes. Afl. 10: Achter de wolken [sc]hijnt de zon.
[..]0 The Fall Guy. Amerikaanse se[rie] met Lee Majors in de hoofdrol. [Afl]l.: Mijn man is moordenaar. Colt [on]tmoet een oude kennis, Robin Ste[..]ns. De onderwereld heeft haar [..]htgenoot in de greep. Colt en Ho[..]e gaan op onderzoek uit.
[..]0 Journaal
[..]8 Te land, ter zee en in de lucht. [..]nuit de Efteling. Vanavond: [..]eewheelen. Met als gast: Randy [Cr]awford.
[..]0 Lotgenoten [(T]wo of a kind). Amerikaanse tv-film [19]82 van Roger Young. Met o.a. [Ge]orge Burns, Robby Benson e.a. [..]li Minor, een 21-jarige geestelijk [ge]handicapte jongen, wordt door zijn [va]der met de nek aangekeken. Wan[ne]er zijn opa in de buurt komt wonen [..]ijken zij het goed met elkaar te kun[ne]n vinden, daar zij allebei lotgeno[te]n zijn. Maar dan bedreigen nieuwe [on]twikkelingen het gezin..
[..]0 TROS Aktua. Actualiteitenru[br]iek.

[..]BEATRICE CAMURAT en JEAN PIERRE MARIELLE in de zevende [a]flevering van de Italiaanse serie "Und das Leben geht weiter" (E La vita [co]ntinua) - Duitsland 1, 20.15 uur.

[..]0 Stil, Jan Arends moet schrij[ve]n. Eindexamenproduktie van de [N]ederlandse Film- en Televisie aca[d]emie. Met o.a. interviews met men[se]n die hem vanaf zijn jeugd kenden [to]t aan zijn tragische zelfmoord in [19]74.
[..]5 Journaal
[..]0 -00.25 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden

[N]ederland 2

[..]0 -13.05 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden
[..]5 Nieuws voor doven en slecht[ho]renden
[..]0 Paspoort voor Joegoslaven
[..]0 Sesamstraat
[..]0 Journaal
[..]2 Kwartslag. Vandaag: Over lief[..] gesproken. Jonge meisjes ont[mo]eten een oudere vrouw en praten [ov]er ervaringen in hun liefdesleven.
[..]7 Een wintersprookje [To]neelstuk van Shakespeare. Leon[te]s, de koning van Sicilië, is ziekelijk [jal]oers. Hij beeldt zich in dat zijn [vr]ouw Hermione een verhouding [he]eft met zijn beste vriend Polixenes, [de] koning van Bohemen. Uit jaloers[he]id laat hij Hermione op sluiten. Als [..] een dochter, Perdita, baart, geeft [..] Leontes haar het bevel het in de [w]estijn achter te laten. Polixenes is [..] tussen gevlucht. De zoon van [Le]ontes en zijn vrouw sterven. Hij is [..]elemaal radeloos. Perdita was in de [w]estijn gevonden, en door een her[de]r opgevoed. Florizel, de zoon van [Po]lixenes, wordt verliefd op Perdita. [..]e keren terug naar Sicilië... Met Ro[be]rt Stephens, Jeremy Kamp, Anna [Ca]lder-Marshall e.a.
[..]0 Journaal
[..]5 -22.50 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden

[D]uitsland 1

[..]5 ARD-Ratgeber. Tips voor de [..]n.
[..]0 Nieuws
[..]3 Der Berg der Versuchung. [(T]he mountain). Amerikaanse speel[fil]m uit 1956. Met: Spencer Tracy, [Ro]bert Wagner en Claire Trevor. Re[gie]: Edward Dmytryk.
[..]5 ...Und dann kamen die Bag[..]
[..]5 Weltspiegel
[..]5 Persoverzicht
[..]0 Nieuws
[..]5 -13.30 ●● Teletekst
[..]0 ●● Teletekst
[..]0 ■ Klamottenkiste. Charlie [Ch]aplin in: De Filmfan.

LIMBURGS DAGBLAD — TV MAANDAG

15.05 Unsere kleine Farm. (Little house on the prairie). Amerikaanse serie met Michael Landon, Karen Grassle, Richard Bull e.a. Afl.: Mr. Olesons zweiter Frühling.
15.50 Nieuws
16.00 Zoogeschichten. De oude Khitani en King de zeeolifant.
16.15 Zu Lande, zu Wasser und in der Luft. Zomerse spelshow.
17.15 Eine handvoll Gold. Serie over een goudgraversfamilie in Australië. Afl.: Der Buschräuber. Met: Carol Drinkwater, Bryan Marshall, Michaela Abay e.a.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute, aktualiteiten
18.14 Wundern inbegriffen. Vandaag: De computer van Boeddha.
18.40 Kunst-Stücke. Krieg und Allen Jones: Schlachthof uns Lust an der Lust.
19.00 Simon & Simon. Serie. Afl.: Flieg, Opa flieg.
19.57 Heute im Ersten
20.00 Nieuws
20.15 Und das leben geht Weiter. (E la vita continua). Italiaanse serie. Met: Virna Lisi, Jean Pierre Marielle, Clio Goldsmith, e.a. Afl. 7.
21.15 Britische Nachbarn. Zwart en succesvol. Portret van de in Londen woonachtige Ghanese advocaat en Labour-politicus Paul Boateng.
21.45 Musikzene 86. Gepresenteerd door Ron Williams.
22.30 Dagthema's. Aktualiteiten.
23.00 In Zeiten wie diesen. Tv-spel. Met Towje Kleiner, Maresa Hörbiger, David Ungar-Klein e.a. Regie: Wolfgang Bauer. Schilder Oskar Koschka denkt met een tentoonstelling uit de geldzorgen te komen. De expositie wordt echter een schandaal en Oskar's vrouw verlaat hem.
00.30 Nieuws
00.35 -00.40 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ●● Teletekst-overzicht
14.55 Programma-overzicht
15.00 Heute
15.03 Lassies neue Freunde. Kinderserie. Afl.: Verirrt in einer grosser Stadt. Met: Jed Allan, Lisa Lu, e.a.
15.30 Ferienkalender. Gevarieerd kinderprogramma.
16.05 Tips für Aktive. Informatief programma. 1. Met dieren leven: Katten. 2. Wanneer het gebeurd is.
16.30 Hilfe, wir werden erwachsen. Amerikaanse comedy-serie. Afl.: Wie sag ich es meine Mutter.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern. Regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte.
17.50 Agentin mit Herz. (Scarecrowe and Mrs. King). Amerikaanse serie. Afl.: Spuren der Vergangenheit. Met: Kate Jackson, Bruce Boxleitner, Beverly Garland e.a.
18.25 Agentin mit Herz. Deel 2.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Manuel
Een film van Peter Obrist. Met: Kai Buth, Eva Renzi, Karl-Heinz v. Hassel e.a. De twaalfjarige Manuel lijdt onder het slechte huwelijk van zijn ouders. Als hij merkt dat zijn vader een vriendin heeft, besluit hij die vrouw uit de weg te ruimen.
21.05 Programma-overzicht
21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine.
21.45 Heute-journal
22.15 Abschied vom amerikanischen Traum. De erotische fantasieën van Marion Zimmer Bradley.
23.00 ●● Sommerfestival im ZDF -Ballett der Spitzenklasse
Spartacus. Ballet van Joeri Grigorovitsj, op muziek van Chatsatoerjan. Gedanst door het Corps de ballet van het Bolsjoi-Theater. Solisten: Erek Moechamedov, Michail Gabowitsj, Natalja Bessmertnova.
00.45 Heute

Duitsland 3/WDF

18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 Lindenstrasse. Serie. Met: Marie-Luise Marjan, Monika Woytowicz, Joachim Luger e.a. Afl.: De bekentenis.
20.45 Menschen unter uns. John, Hansi, Niki, Flossy & Boss, Reportage over het bedenken van een imago.
21.30 Marktfrau im Kohlenpott. Film van Heiner Hepper. (herh.).
22.00 Tatort. Misdaadserie. Afl.: Kressin en de vrouw van de schilder. Met: Sieghardt Rupp, Heidi Stroh, Hans Quest e.a. Douane beambten doen een merkwaardige ontdekking. Onder invloed van de hete zon smelt een etalagepop langzaam weg. Een kostbare madonna uit de zestiende eeuw komt te voorschijn. Het spoor leidt naar Amsterdam.
23.20 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

16.00 Königswalzer. Duitse speelfilm uit 1935 van Herbert Maisch. Met: Willi Forst, Heli Finkenzeller, Paul Hörbiger e.a.
18.00 Sesamstraat
18.30 Seiltänzerin
18.33 ■ Fury - de avonturen van een paard. Kinderserie. Afl.: De tornado.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.26 Zandmannetje
19.30 Teen-Magazin
20.15 Abenteuer Wissenschaft. Professor Hawkings universum. Portret van de wis- en natuurkundige Stephen Hawkings.
21.00 Neues um 9
21.15 High Tech im blauen Anton. Nieuwe beroepen voor vakmensen.
21.45 Geliebt in Rom. Tv-film van Jürgen Gütt. Met: Robert Graf, Ingrid Andree, Stefan Schnabel e.a. Robert Levy en zijn vriendin Anna duiken in 1944 onder in een hotel in Rome dat later door de Duitsers als Casino gebruikt wordt. Anna laat zich voortdurend vernederen om voor Robert en haar aan eten te komen. Juist deze opoffering zal na de bevrijding fataal zijn voor hun liefde.
23.25 Jazz am Montagabend. Stuttgart - Jazzstadt, met het Gary Burton Kwintet.
00.30 Laatste nieuws

België/TV 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.).
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma. (herh.).
18.10 Kameleon. Doe-programma voor kinderen. Presentatie: Danny Verbiest en Ellen. Afl.: Flipperkast. Danny toont aan Ellen hoe ze een flipperkast kan maken. (herh.).
18.35 De poema
(Cougar). Amerikaanse jeugdfilm in drie delen van Stephen H. Foreman met Kim Houser, Wayne Best. Deel 2.
19.00 Programma van het Vrije Woord. Uitzending door derden.
19.40 Paardekoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Lovejoy
Thrillerreeks over een avontuurlijke antiekhandelaar en diens extragavante praktijken om aan de kost te komen. Met: Ian McShane, Phyllis Logan, Malcolm Tierney e.a. Afl. 5: Het Judaspaar (the Judas Pair).
21.00 Mijn grote liefde heet muziek. Serie specials rond Vlaamse artiesten. Vanavond: Dirk Blancart.
21.40 Vreemde krachten. Dertiendelige serie van Wim Offeciers over paranormale verschijnselen en begaafdheden. Afl.7: Reïncarnatie.
22.30 -22.40 Paardekoersen, journaal en Coda. Elegie uit 'Vita Brevis' - verzameld werk van Maurice Gilliams.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

18.00 Mededelingen van de ONEM
18.15 Ciné-Vacances. Gevarieerd kinderprogramma met Nils Holgersson; Dare, Dare Motus; De Smurfen.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 On s'fait la valise, docteur (What's up, Doc). Amerikaanse speelfilm uit 1972. Met: Barbara Streisand, Ryan O'Neal, Kenneth Mars e.a. Regie: Peter Bogdanovich. In een luxueus hotel in San Francisco wonen drie dezelfde koffers met zeer verschillende inhoud door elkaar gehaald. Dit schept heel wat verwarring.
21.40 ■ Il était une fois la télé. Serie oude programma's. Vanavond: Concert van Ella Fitzgerald uit 1957.
22.30 Laatste nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

13.10 About Britain. Afl.: Two worlds, one family.
13.35 The practice.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 Take the high road. Chocolade koekjes, maar voor wie?
14.45 -15.00 Fingermouse.
16.15 Birthday time. Aansluitend: The little green man. Tekenfilmserie.
16.30 Play School. Aansluitend: Birthday Time.
16.45 Sooty. Sooty en Sweep zien sterren als ze een stroloog ontmoeten.
17.05 Nature trial. Dierprogrmma. Met vandaag: als je erbij wilt horen moet je een lama kopen, of een python om je nek hangen.
17.25 Moonfleet. Nieuwe zesdelige serie. Niemand gelooft de legende van Blackbeard, totdat John Trenchard een tunnel vindt..
17.55 Benson. Afl.: You can't give it away.
18.20 Winner takes all. Quiz gepresenteerd door Jimmy Tarbuck.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Fat man in the kitchen. Nieuwe serie met elke week nieuwe recepten. Vandaag met recepten van de Franse keuken.
19.30 Coronation Street. Engelse komische serie.
19.55 Matt Houston. Afl.: The centrefold murders.
20.40 Troubles & Strife. Afl.: A lot of bottle.
21.05 The collectors. Afl.: Rare bird. Caines bezoekt een Fransman die een zeldzame valk bezit, en misschien nog wel meer...
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -23.25 The four horsemen. Documentaire over hoeveel een oorlog wel niet kost, zowel in economisch opzicht als wel mensenlevens. Niet geschikt voor jeugdige kijkers. De beelden kunnen voor sommigen als schokkend ervaren worden.

SKY Channel

08.45 -13.15 ●● Sky Trax, met om:
08.45 Jump
09.15 The Pat Sharp show
10.00 Young, free and single
10.45 Heartline.
11.45 The Pat Sharp show
12.30 Jensen's dimensions
13.15 The Coca Cola Eurochart top 50 show
14.15 Skyways.
15.05 The best of A country practice. Dramatische tv-serie met Lorrae Desmond, Brian Wenzel, Shane Porteous en Grant Dodwell.
16.00 -17.30 ●● Sky Trax, met om:
16.00 The Pat Sharp show
16.45 First run. Nieuwe trends in de popmuziek gepresenteerd door Gary Davies.
17.30 All American hot 100. David Jensen presenteert de Amerikaanse hitlijst.
18.30 The tales of Wells Fargo. Westernserie met in de hoofdrol Dale Robertson. Afl.: The pickpocket.
19.00 Dennis. Komische tv-serie. Afl.: Dennis becomes a babysitter.
19.30 The flying nun. Komische serie met in de hoofdrollen Sally Field, Madeline Sherwood en Marge Redmond. Afl.: Patron of Santa Tomasina.
20.00 Mork and Mindy. Komische serie met in de hoofdrollen Robin Williams en Pam Dawber. Afl.: Gunflight at Morky Corral/Mork the prankster.
20.50 Police woman. Detectiveserie met in de hoofrol Angie Dickinson als Pepper Anderson. Afl.: Angela.
21.40 ■ The Untouchables. Amerikaanse detectiveserie met in de hoofdrol Robert Stack als Eliot Ness. Afl.: The silent partner.
22.30 Sydney Winfield Premiership. Beelden van wedstrijden uit de Australische rugbycompetitie.
23.30 ●● Sky Trax - All American hot 100.
00.30 -01.00 ●● Sky Trax - Firts Run.

● SPENCER TRACY en ROBERT WAGNER in de Amerikaanse speelfilm "Der Berg der Versuchung" (The Mountain) - Duitsland 2, 10.03 uur.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 The Gaz Top Show
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 The Amanda Redington Show
03.00 09.00, 15.00 en 20.00 The Nino Firetto Show. De beste videoclips gepresenteerd door Nino.
04.00 10.00, 16.00 en 21.00 The Martin Buchanan Show. Met o.a. 'Between the lines' en 'Videomakers'.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 The Simon Potter Show. De beste videoclips uit de wereldhitlijsten.
06.00 12.00 en 24.00 The Shadow. Popmuziek gepresenteerd door de mysterieuze man.
23.00 Private eyes.

TV 5

16.05 Klimbo. Kinderserie. Afl.: Le lion et la souris.
16.20 Eureka. Educatieve tekenfilmserie. Afl.: Chaleur en tant qu'énergie.
16.25 RSVP. Muziekprogramma met Belgazou, Nanette Workman, en Robert Leroux.
17.15 Des falseurs d'images. Documentaire serie. Familiaire en religieuze scenes, amusement en men laat zien hoe hard de mensen van Quebec gewerkt hebben, tussen de dertiger en zestiger jaren.
18.15 La bonne aventure. Tv-serie. Afl.: 31.
18.40 Vancouver Expo '86. Nieuwtjes van de wereldtentoonstelling in Vancouver.
19.00 Klimbo. Dertiendelige serie voor de kinderen. Afl.: Main plein d'pouces.
19.15 Eureka. Educatieve tekenfilmserie. Afl.: Les ondes de radiation.
19.20 Les indiens de la mer. Laatste aflevering van deze documentaire over de geschiedenis van de Indianen in Canada.
19.50 Variétés 1900. Amusementsprogramma.
20.45 Initiation a l'escalade. Documentaire.
21.35 Vancouver Expo '86. Actualiteitenprogramma rond de wereldtentoonstelling in Vancouver.
22.00 -22.30 Journaal

FilmNet

17.00 ■ Lassie come home. Amerikaanse gezinsfilm van Fred M. Wilcox uit 1943. Met Elizabeth Taylor, Nigel Bruce e.a.
18.30 My favourite year. Amerikaanse komedie van Richard Benjamin uit 1982. Met Peter O'Toole en Jessica Harper.
20.00 The making of Ghandi
20.30 Nightmares. Amerikaanse horrorfilm bestaande uit vier delen van Joseph Sargent uit 1983. Met Joe Lambie en William Sanderson.
22.05 La guerre des femmes. Franse serie naar de roman van Alexandre Dumas. Deel twee.
22.55 Airwolf. Amerikaanse pilootfilm van de serie. Met Jean-Michel Vincent en Alex Cord.
00.20 -01.55 The keep. Amerikaanse horrorfilm van Michael Mann uit 1983. Met Scott Glenn, Ian McKellen en Alberta Watson.

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Kinderprogramma's. Tik Tak, Gigi and programma-overzicht.
18.05 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Weerbericht
18.50 Agenda. A weekly outlook on the news.
19.20 World Watch, weerbericht en programma-overzicht
19.30 British Rock 1980. Muziekprogramma. Deel 1. Met interviews van o.a. The Sex Pistols, The Boomtown Rats, The Clash en The Police.
20.10 Newspaper Women. Documentaire over de vrouwen in het krantenwereldje.
21.00 Sport Reports. Common Wealth Games II.
22.35 World Watch. Weerbericht, programma-overzicht voor de volgende dag.

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield story. Tv-serie van Harry Eggart met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau en Kathleen Cullen.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Augenclip. De internationale popscene gepresenteerd door Bernd Schumacher.
18.35 "Hallo RTL". De radio- en televisieclub uit Luxemburg, met Iff Bennett.
18.53 7 Vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, weerbericht en sport.
19.22 Karlchen - Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Das Tal der Pappeln. Televisieserie met Rossano Brazzi, Philippe Leroy Beaulieu, Renato de Carmine, e.a. Afl.: Alex.
19.55 Mini-Max. Komische Amerikaanse tv-serie over de belevenissen van geheimagent Maxwell Smart. Met Don Adams, Barbara Feldon en Johnny Carson. Afl.: Lüften Sie mal den Skalp.
20.20 RTL-Spiel
20.25 Filmvorschau
20.30 ■ Gardenia - Eine Frau will vergessen
Amerikaanse speelfilm van Fritz Lang uit 1953. In de hoofdrollen o.a. Ann Baxter, Raymond Burr, Richard Conte, Ann Sothern en Jeff Donnell. De kunstschilder Harry Prebble maakt een portret van de telefoniste Crystal Carpenter. 's Avonds heeft hij een afspraak met Chrystal's collega, Nora. Als hij te opdringerig wordt slaat ze hem met een voorwerp neer en vlucht. Naderhand wordt ze verdacht van moord...
22.05 RTL-Spiel
22.10 Popeye.
22.20 Geheimauftrag für John Drake. Amerikaanse misdaadserie met o.a. Patrick McGoohan, Hazel Court en John Wyx. Afl.: Die Abrechnung.
22.40 Weerbericht
22.43 Horoskop
22.48 -22.50 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV1: 10 en 44
België/TV2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 26 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 18.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,8 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 59 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG [illegible] m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.03 Hier en Nu. 7.15 Het levende woord. 7.22 Lichte muziek. 7.35 Hier en nu. 8.30 Muziek op maandag. 9.05 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.05 MM-Magazine. 12.05 Boer en tuinder. 12.30 Wereldmelodiën door het Metropole Orkest. 12.50 Moment. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en nu. 14.05 Veronica Nieuwsradio. 19.02 Veronica Sport. 20.02 Club Veronica Trend. 21.02 KRO's Jazz Connection. 22.02 Goal. 22.50 Momenten om te vieren. 23.00 Njeuws en mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO's Nachtdienst. 6.02 Auto in? AVRO aan!

Radio 2

7.03 TROS continu muziek. 8.03-8.15 Tros Aktua. 9.03 Gerard de Vries draait op verzoek. 11.03 Te gast bij Herman Emmink. 12.03 TROS Bladgoud, 'over show gesproken'. 13.06 TROS Aktua. 13.15 Raad een lied ... of niet. 14.03 Muziek uit duizenden. 15.03 Kurhaus Cabaret '86. 16.03 Goeiemiddag met Ralph. 17.03 Ronduitradiokrant. 18.03 Tijdsein. 18.25 Op sjouw. 18.50 De wolkenwagen. 19.00 Zie radio I.

Radio 3

7.03 Hans Schiffers met om 8.35 "De Baas van de Week". 9.03 Arbeidsvitaminen. 10.03 Muziek met Meta. 11.03 Romeo Altenberg. 12.03 Hollands Glorie. 14.03 Music machine. 16.03 Toppop Radio. Met om: 16.15 de Terugtune. 16.45 Moment of Motown. 17.03 Stereo Toppop Radio (vervolg). Met om: 17.15 Opsporing verzocht. 18.04 De Avondspits. 19.02 De zwevende hemel. 20.03 De Nationale L.P. Top 50. 22.02-00.00 Summernight.

Radio 4

8.02 Aubade. 8.35 Muzikaal spel. 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KRO Klassiek op maandagmorgen: A. Muziek van de 'Groupe des Six'. B. Recent verschenen compactdisc. 11.50 Over muziek. 12.00 Vivace. 13.50 Over Kunst en Cultuur. 14.00 Zin in muziek zomerspecial. 14.45 KRO Klassiek op maandagmiddag. 15.15 Fantasie en werkelijkheid. 16.00 In antwoord op uw schrijven. 16.50 KRO-literair: over poëzie. 17.00 Van Middeleeuwen tot Klassicisme. 18.02 Muziek voor harp. 18.30 Prijswinnaars van het Koningin Elisabeth Vioolconcours 1985. 20.02 Keuze uit 25 jaar Matinee op de Vrije Zaterdag: La Damnation de Faust, opera v. Berlioz. 22.10 Jazz-op-vier. 23.00-23.55 Het zout in de pap.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Groen in de ether. 10.00 Hoor Haar. 11.00 En dat op maandagmorgen. 12.00 Het voordeel van de twijfel. 13.10 Ander zout in de pap. 14.05 Leef-tijd-genoeg - extra. 15.00 Leef-tijd-genoeg en Vrouwen boven 40. 16.00 Luchtruim. 16.30 Programma-overzicht. 16.45 Kindermagazine. 17.15 Wat een taal. 17.46 Overheidsvoorlichting: Bizascoop: een uitzending van het ministerie van Binnenlandse Zaken. 17.56 Mededelingen. 18.10 Schaafijs. 18.30 Dichter bij de dichter. 18.40 Uitzending van de Zevende-dags Adventisten. 18.55 Bond zonder naam. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Chinees. 20.30 Great expectations. 21.00 Ni hao.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 En wat is uw mening. Een informatief phone-in programma.

BRT 2

5.30 De gouden geeuw. Ochtendmuziek en de juiste tijd voor de vroege bakker en de late rakker. 8.12 De groote magazijnen. Muzikaal programma. 10.03 Kwistig met muziek. Programma met veel muziek, een wijntip, een telfoonverrassing bij u thuis en een studiogast. Presentatie: Els van Herzeele en Ro Burms. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 Joekeboks-souvenir. Gezellige muziek uit de jaren '50 tot '70. Prsentatie: Guido Barraezeele. 14.00 De eerste dag. Gevarieerd muziekprogramma met o.m. Belgische producties en actuele hits. Presentatie: Herwig Haes. 16.00 Vooruit achteruit. Mensen van nu, muziek van toen. Presentatie: Yvonne Lex. 17.00 Focus. 17.05 Radio twee - Hitikatessen. Vijf uur pop, rock, reggae en new wave. 22.05 Maandag om tien. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.05 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 'Presseschau en BRF-Ratgeber. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Belangengroepering Benadeelde Bijstandsvrouwen en de sociaal rechercheur

Minister De Koning van Sociale Zaken was duidelijk, toen hij onlangs in het speciale NOS-programma, waarin de nieuwe ministersploeg aan het volk werd voorgesteld, ook iets mocht zeggen. Het ging natuurlijk over uitkeringen en bijstand. En dus over fraude en het fenomeen sociaal-rechercheur. Daar klonk het wat verontschuldigend uit de mond van de minister: 'Aan de ene kant wil je fraude tegengaan, aan de andere kant wil je er geen politiestaat van maken.' En toen liet hij zich ontvallen dat er in Den Haag al gesleuteld werd aan een klein speciaal apparaat en tegelijk kwam de sociale recherche om de hoek kijken.
Eerder hadden de directeuren van de sociale diensten in hun eigen vereniging *Divosa* al gepleit voor een nieuwe gedragscode voor de sociaal rechercheurs.
Zoals veel bijstandstrekkers weten is de sociaal rechercheur belast met een soort spionnage. *Bijzonder Onderzoek Sociale Recherche* heet dat officieel. De sociale diensten hebben het er niet gemakkelijk mee, de bijstandstrekkers met in het bijzonder de bijstandsmoeders, nog minder. Ria Westrate richtte begin dit jaar de *Belangengroepering Benadeelde Bijstandsvrouwen* (BBB) op.



● *Ria Westrate: 'De kinderen, dat is mijn leven. Maar dat wordt me niet gegund...'*

De Belangengroepering Benadeelde Bijstandsvrouwen volgt het instituut *sociaal rechercheur* misschien wel even hinderlijk als de sociaal rechercheur de bijstandsgenieter. Zo verstuurde de BBB rond Koninginnedag dit jaar aangemoedigd door de jaarlijkse lintjesregen aan elf sociaal rechercheurs het gouden gluurderslintje. Deze onderscheidingen werden via de betrokken sociale diensten aan de rechercheurs uitgereikt. Ria Westrate uit Roelofarendsveen glimlacht vrolijk als ze het vertelt. Ook haar eigen sociaal rechercheur werd onderscheiden.

Ria Westrate: 'Spruitenburg heet hij. Maar ik noem hem nu liefdevol Spruitje. Als zo iemand je maandenlang bespioneert, ach, dat schept toch een band'.
Ria Westrate is 38 jaar, gescheiden, en moeder van vijf thuiswonende kinderen. Ze krijgt een bijstandsuitkering. De sociale dienst in haar woonplaats liet haar woning in de winter van 1984-'85 schaduwen. Een koude klus voor de aangewezen ambtenaar, want die winter mocht er zijn. Maar hij deed zijn werk punctueel, daarvan getuigt het vertrouwelijk rapport *Nr. BC: AK-19,* dat op 6 februari 1985 gedateerd is. Dat rapport kreeg Ria Westrate in handen nadat zij een beroep had gedaan op de Wet Openbaarheid Bestuur. De meeste persoonlijke gegevens erin, zoals adressen en plaatsen zijn uitgeradeerd.

Detective-roman

Het rapport laat zich lezen als een saaie detectiveroman. Het toont vooral aan dat het leven van een sociaal rechercheur minder spannend is dan men zou vermoeden. De meest interessante meldingen die Spruitenburg in zijn verbaal maakt betreffen het in de auto stappen van een man die uit het huis van mevrouw Westrate komt, het ijskrabben, het aan de waslijn hangen van witte overhemdem. Hoge ogen gooit het wegrijden en geparkeerd staan van de auto van wie in de rapportage veelal als genoemde man wordt omschreven.

Ria Westrate: 'Na jaren leer ik een man kennen en dat blijkt dan een echte vriend, een fijne kameraad voor je te zijn. Die vriend verliet op 5 februari mijn huis en werd opeens klemgereden door de Rijkspolitie hier. Hij was blijven slapen omdat het laat was geworden door een verjaardag. Hij moest mee naar het bureau en daar zat een opsporingsambtenaar. Die zei: *Ik wil dat u een verklaring tekent dat u een economische eenheid vormt met mevrouw Westrate.* Dat deed hij niet. Om half negen werd ik gebeld. Of ik direct op het politiebureau wilde komen. Nou, ik schrok me wezenloos, ik voelde de grond onder m'n voeten wegtrekken. Ik zeg: Is er iets met de kinderen? En het antwoord was: Nee, het is een verrassing, komt u maar hierheen. Ik legde de haak erop en om een uur of negen belde m'n vriend. Hij zei: Joh, ik ben klemgereden, ik snap er niks van'.
Ze vertelt hoe ze snel contact opnam met een bureau voor rechtshulp. Hoe ze haar adviseerden wèl naar het politiebureau te gaan. Ria Westrate: 'Ze zeiden: *als je niet komt denken ze dat het wel waar zal zijn.* Ik kom daar in een kamertje van twee bij twee met een bureau erin met twee heren. Daar ontmoette ik voor het eerst meneer Spruitenburg, mijn sociaal rechercheur, die mij drie maanden begluurd had. Of ik wist waarvoor ik moest komen. Ik had gefraudeerd. Je wordt al onmiddellijk behandeld als misdadigster. Ik zeg: Het gaat jullie zeker om de seksuele relatie. Maar hij antwoordde: Je hebt nog geluk gehad dat we geen inval hebben gedaan. Van 23 oktober 1984 af tot aan die 5e februari had die man mij dus bespioneerd. Hij had tussen de 27 en de 30 waarnemingen gedaan, nou, dat is twee keer per week. Het erge is dat zoiets gebeurt naar aanleiding van anonieme tips!'
Het vertrouwelijk rapport telt over de veertig waarnemingen. Als aanleiding voor de controle vermeldt het rapport: *Vermoeden van fraude o.g.v. tip.* De eerst keer dat de sociaal rechercheur iets verdachts meent te ontdekken is op dinsdag 23 oktober 1984.
Bevinding/waarneming op die dag: ...omstreeks 16.05 uur, stond op de... bij de achteruitgang van de woning..., te... de... personenauto geparkeerd. Vanaf het erf van genoemde woning, via de in de houten afscheiding aanwezige deur, kwamen een vrouw en een man tevoorschijn. De man droeg o.a. een zwart kostuum, had enigszins krullend of golvend donkerkleurig haar, een snor en een bril. De man opende het rechter voorportier en liet de vrouw in de auto stappen. Vervolgens stapte hij zelf in de auto op de bestuurdersplaats. Hierna reed men weg, in de richting van... Diezelfde dag, omstreeks 20.00 uur, stond de ... personenauto weer op de ... naast de aangrenzende woning ... In de woning brandde licht.

Ria Westrate: 'Ik heb navraag gedaan bij de rijksconsulent van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, maar de sociale dienst is niet verplicht de cliënt op te roepen en te vertellen dat er controle zal komen. Hij zei wel: *Maar fatsoenshalve...'*
Ria Westrate vertelt dat Spruitje zich nauwgezet van zijn taak kweet: 'Hij meldde dat er witte overhemden bij me aan de lijn hingen. Ja, dat klopt. Mijn oudste zoon is kelner in een restaurant, die draagt witte overhemden. Elke dag een schoon. Dan komt zo'n lijn wel eens vol met witte overhemden'.

Het rapport meldt op 30 november 1984: *...omstreeks 07.55 uur, stond de ...-personenauto geparkeerd op het middenterrein van de ... nabij de ..., te ... In de woning branden lichten. Waarneembaar is dat de bekende man onder andere gekleed in een wit overhemd, door de kamer loopt. Omstreeks 08.13 uur, die dag, kwam hij via de achterdeur van de woning ... en het erf op de straat. Hij begaf zich naar de auto, waarmee hij korte tijd later wegreed*
Verdachter vindt de waarnemer het op 5 december, toch al een dag waarop het spannend kan toegaan: ... *omstreeks 07.50 uur, bleek de ...-personenauto geparkeerd te staan op het middenterrein van de ..., nabij de ..., te ...arendsveen.* (Hier was verzuimd het laatste deel van de woonplaats door te halen red.) *Omstreeks 08.13 uur, die dag, kwam de welbekende man via de achteruitgang van ... de straat op lopen, begaf zich naar de auto en reed daar vervolgens mee weg. Omstreeks 09.15 uur, die dag, blijkt er wasgoed buiten de woning te hangen. Hierbij bevinden zich witte overhemden. Gebleken is dat de hier meergenoemde man op werkdagen witte overhemden draagt.*
De volgende dag betrapt Spruitje de 'meergenoemde man' opnieuw op heterdaad. Nu neemt de sociaal rechercheur verdere actie. Lezen we in zijn vertrouwelijke rapportage:
...Hij begaf zich via het erf en de deur in de afscheiding de straat op en naar de auto. Hij reed weg naar ... Omstreeks 08.25 uur, die dag, reed hij het parkeerterrein van het postkantoor in die gemeente op. Hij ledigde daar een postbus. Aangezien deze man vermoedelijk genaamd is ..., die woonachtig zou zijn op het adres ... te ... werd daar een controle uitgeoefend. Het bleek een appartement op de 5e etage te zijn. In de woning bevond zich geen persoon/personen. In de brievenbus lagen enkele folders...

Ria Westrate: 'Uit alles blijkt dat iemand met een uitkering absoluut geen recht op privacy heeft. En iemand die omgaat met iemand die een uitkering heeft blijkbaar ook niet. M'n vriend was een week ziek. Hij woont alleen, dus ik zei: *Je moet verzorging hebben, je komt hier.* Dus het GAK krijgt dit adres op. Nou, Spruitje had zelfs een kopie van het rapportje van de controle-man van het GAK. Ik vind het nog steeds ongelooflijk. Het is een rot gevoel dat burgers elkaar verlinken, verraden en dat dan zo'n Spruitje zich er voor leent om drie maanden lang iemand te schaduwen. Ik heb het nog steeds... als er een auto aan de overkant stopt... dan denk je onwillekeurig...'
'De vraag is of mensen die een uitkering ontvangen evenveel recht hebben op privacy als andere burgers', sprak mr. Mieke Vosman, de advocate van Ria Westrate bij de behandeling van een hoger beroep nadat de vice-president van de Haagse rechtbank eerder had beslist dat de gemeente Alkemade niet bekend hoefde te maken hoe dikwijls per week Ria Westrate haar vriend zou mogen ontvangen. Want dat wilde Ria wel eens weten, maar ze kreeg ook in tweede instantie nul op het request. Bij die gelegenheid stelde de Amsterdamse advocate dat haar cliënte nooit had gefraudeerd, maar dat de sociale dienst in haar gemeente haar behandelde alsof dat wel zo was.

Mr. Vosman: 'De gemeente moet bij het uitvoeren van de bijstandswet alleen beoordelen of de uitkeringstrekker geld heeft. Dat is alles. Zaken als of iemand gearmd over straat loopt, bij wie iemand slaapt of van wie de was is die buiten hangt, doen niet ter zake'.

'Losbandige vrouw'

Ria Westrate keert terug naar de gebeurtenissen op die gedenkwaardige 5e februari: 'Dezelfde dag dat m'n vriend klemgereden werd, is ook m'n uitkering stopgezet. Wat moet je dan met je vijf kinderen? Je hebt het in een dorp als dit toch al moeilijk als je gaat scheiden. De directeur van de woningbouwvereniging was vroeger hier een huisvriend. Na de scheiding schreef hij een brief naar de Raad voor de Kinderbescherming dat ik een losbandige vrouw was en niet capabel om de kinderen op te voeden. Er is hier toen een pittige tante bij me thuis geweest en die heeft een rapport opgemaakt. Nou, al had de onderste steen boven gekomen, m'n kinderen, dat is mijn taak'.
Even maar is ze stil. Dan zegt ze: 'Die vijf kinderen, dat is een groot gezin ja, ik liet er geen gras over groeien. Maar we hebben het heerlijk met elkaar. Die kinderen, dat is m'n leven'. Even later: 'Nou ja, je scheiding, dan kom je bij de sociale dienst terecht en dan zegt daar een ambtenaar botweg tegen je: 'Het interesseert ons niet hoeveel mannen jij over de vloer krijgt, als je d'r maar niet voor wordt betaald. Dan kijk je toch wèl even verbijsterd. Mijn vriend is geen vervanger of pappa-figuur. Hij heeft z'n eigen huis, z'n eigen zaak, z'n eigen bedoening en wij zijn alle twee vrije mensen'.
Ria Westrate liet dus niet over zich lopen. Via de *Vrouwenvakbond Amsterdam* kwam ze met haar raadsvrouw in contact en ook met het *Landelijk Steunpunt Comité, Vrouwen in de Bijstand* in Utrecht. In haar woonplaats gedroeg Ria zich verre van lijdzaam. Met steun van haar advocate, de Vrouwenvakbond en het Landelijk Steunpunt bezette Ria Westrate op 12 maart 1985 de burgemeesterskamer in het gemeentehuis van Roelofarendsveen.
Ria Westrate: 'Ik liep met vlinders in m'n buik. *Hoor Haar* van de Vara was er ook bij. Er kwam een gesprek met de burgemeester en met de wethouder en de Gemeentelijke Sociale Dienst. Het werd een succes. Het resultaat was dat ik diezelfde dag m'n achterstallig vakantiegeld kreeg. De volgende dag mocht ik een nieuwe bijstandsaanvraag indienen, op grond dat mijn relatie bekoeld zou zijn. Er restte nog een terugvordering van f. 1.956,25, maar daarover werd niet meer gesproken'.

Toch besloot Ria Westrate met steun van de stichting Rechten Vrouw een Kort Geding aan te spannen tegen de Gemeentelijke Sociale Dienst. Want ik wilde die duidelijke richtlijnen voor wat wèl en niet mag in m'n relatie. Die relatie is trouwens nooit meer zo geworden als voordat dit allemaal gebeurde'.

Procederen

Inmiddels loopt haar procedure door. Deze zal binnen afzienbare tijd worden behandeld door de Raad van State. Ze vertelt ook hoe ze zich moest verantwoorden voor Gedeputeerde Staten: 'Daar zaten een heleboel heren achter een tafel, het leek net het Laatste Avondmaal. Het was een besloten zitting, maar ik had zelf gevraagd om het openbaar te laten zijn en dat werd toegestaan. Dan konden ook anderen eens horen hoe men je daar als vrouw behandelt. Er zat daar een corpulent heertje dat mij vroeg: *U heeft uw uitkering destijds teruggekregen op grond van dat uw relatie bekoeld was, kunt u mij vertellen hoe warm die voor die tijd was?*
Al die minder prettige avonturen leidden ertoe dat Ria Westrate met twee andere vrouwen de Belangengroepering Benadeelde Bijstandvrouwen in leven riep. Ze deed dat onder meer samen met Albine Grumbock uit Edam, die zelf onaangename ervaringen met de sociale dienst in haar woonplaats had. Albine Grumbock, ook bijstandsvrouw, trof het bijzonder dat haar buurman adjunctdirecteur van die Sociale Dienst was. Hij kon haar dus gemakkelijk in de gaten houden en dat deed hij ook. Ook al via de Wet Openbaarheid Bestuur kwam Albine er achter wie haar tipgever was.
Ria Westrate: 'Albine en ik vormen nu het bestuur. Komen we er niet uit, dan nemen we contact op met het Landelijk Steunpunt. We draaien op giften. Wij willen bijstandsvrouwen die in moeilijkheden komen de weg wijzen. Langzamerhand zijn we heel wat wijzer geworden. We gaan ook congressen af'.
Ondanks alles is er begrip bij de BBB voor de lastige taak van de sociaal rechercheur. Schalks zegt Ria Westrate: 'Vandaar dat we ze ook een onderscheiding geven'.

Samen met Albine Grumböck ging Ria Westrate op 14 mei van dit jaar naar de themadag "Sociale Recherche - Bijzondere Controle bij de GSD, maar hoe?" in de Singerconcertzaal in Laren. Een zaal vol sociaal rechercheurs, 260 bij elkaar, hoorde daar de Bredase officier van justitie, mevrouw mr. Franken-van Zinnicq Bergmann zeggen dat zestig procent van de mensen die een uitkering krijgen fraudeert. 'Het percentage ligt misschien nog wel hoger', zei mr. Franken. Zij betoogde dat elke nieuwe sociaal rechercheur zichzelf terugverdient. Haar gehoor reageerde welgemoed en met instemming. Later verklaarde de officier: 'Ik kan geen vaste cijfers noemen, ik kan ook niets hard maken'.
De vrouwen van de Belangengroep Benadeelde Bijstandsvrouwen reizen het hele land af. Ze houden voorlichtingsbijeenkomsten en geven lezingen. Er wordt een logboek bijgehouden van de gevallen die zich melden. Ria Westrate: Men mag ook rustig anoniem blijven. Wij kunnen altijd gebeld worden, zeven dagen per week, 24 uur per dag'.

De telefoonnummers van de BBB: 01713–5694 en 02993–72530.

ko van leeuwen



"Ik geloof in betere tijden. Economisch en mentaal. En ik geloof in vrouwen die dat willen laten zien. In kleren die mooi, goed en glansrijk zijn. In mode die uitbundig maar niet schreeuwerig is. Waar ook weer wat geld voor is. Daarom heb ik voor deze winter veel nadruk gelegd op de mogelijkheden van prints en fantasiegarens. Het is één groot spel geworden van kleuren, prints en mooie materialen. Een spel dat gespeeld kan worden door vrouwen die mijn kleding kopen."
Die laatste opmerking is niet gespeend van commerciële opzet, maar het is nu eenmaal een gegeven dat Marianne David, een Nederlandse ontwerpster in hart en nieren, charmeert tot in de VS en Japan. Vrouwen pronken daar royaal met haar ideeën. Marianne: "Het is zoals ik al zei. Een bouwpakket van kleuren, van materialen en van prints. Voor vrouwen met een persoonlijke smaak die prijs stellen op puur natuur, op soepelvallend, op ruimte en op kwaliteit. Met die vrouwen in mijn hoofd heb ik deze collectie gemaakt. En dan is het elk jaar weer heel fijn als je merkt dat je ideeën begrepen worden, dat je met plezier wordt gedragen."

Verleden toonde deze vaderlandse ontwerpster haar werk aan de vakpers en met name bijgaande creatie – zie foto – kreeg veel applaus.



'Als verkoopster kan ik veel met mensen omgaan'



● *Fieny Boumans: 'Op mij dertiende wilde ik al verkoop ster worden...*

Foto: MARCE VAN HOORN/3-POO

HEERLEN – 'Noem me maar gewoon verkoopster in een kleding- en schoenenzaak. Ik kan wel zoeken naar een hele sjieke funktienaam, maar ik hou mezelf niet voor de gek hoor'. Fieny Boumans (20) uit Voerendaal is een meisje dat mensen om zich heen moet hebben. 'Na de MAVO heb ik nog anderhalf MEAO gedaan, maar dat zag ik niet langer zitten. Ook een baan op kantoor vind ik niks. Het werk dat ik nu doe is geknipt voor mij. En ik kan een beetje voor eigen baas spelen'.

Lastige klanten zijn natuurlijk nooit leuk. Fieny kan er een liedje over meezingen. 'Dat zijn mensen die zowat de hele winkel passen en aan het eind van het liedje zeggen: *nou, ik kijk toch maar eens even verder.* Je hebt ook mensen die tevoren het prijskaartje bekijken, dan schrikken van de prijs en desondanks toch nog eerst alle kleding passen om dan ook zonder iets te kopen weggaan. Niet dat ik echt kwaad kan worden, want de klant is bij ons altijd koning.'
Bijna vier jaar werkt deze Voerendaalse nu bij het *Bristol*-filiaal op de Schelsberg in Heerlen. Eerst parttime, daarna voor hele dagen. Fieny: 'Het is niet alleen verkopen. Ook etaleren, prijzen en uitpakken. Misschien dat ik ooit nog eens in een boetiek ga werken, al krijg ik dan waarschijnlijk wel met ander publiek te maken, terwijl mijn klanten nú juist zo aardig zijn. Gewone mensen, vriendelijk en zonder kapsones'.

Geen spijkerbroek...

Soms heeft zij tijdens werktijd wel eens een moeilijk moment. Fieny: 'Als de nieuwe collecties binnenkomen, met soms heel leuke spulletjes die ik zó zou willen hebben... Maar ja, dat gaat nu eenmaal niet. Want hoewel ik best een leuk salaris verdien voor 38 uur per week, kun je niet alle geld aan kleding of schoenen uitgeven'. De donderdag – van 's morgens negen tot 's avonds negen – vliegt ondanks de vele uren meestal om. 'Des te drukker het in de zaak is, des te sneller is een dag voorbij. Hetzelfde geldt voor de zaterdag. Op die twee dagen moeten de verkoopsters trouwens in een rok naar het werk komen. En de verkopers dragen dan een das. Dat is een soort voorschrift, ons verzocht door de bedrijfsleider. Ik zit daar overigens niet mee. Spijkerbroeken draag ik al een hele tijd niet meer. Ik heb de puberteit namelijk al achter de rug', zegt de met een lach.
In haar vrije uurtjes werkt ze, voor zover daar nog tijd voor is, als mannequin (bij instituut 'Peggy'). 'Ik ben niet zo'n type dat van *Parijse mode shows* droomt. Daar ben ik veel te nuchter voor. Ik zie dat als een bijverdienste en als hobby. Er gaat toch niks boven een gewone, vaste baan. Werken moeten we allemaal. Dat hebben vader en moeder mij van kinds af aan bijgebracht en dat blijkt honderd procent te kloppen. Ik denk er wel soms aan om iets als mode ontwerpster te gaan doen, maar dat betekent weer studeren. Daar heb ik dan weer niet zoveel zin in en bovendien te weinig tijd voor.'

Promotie

Promotie maken binnen het bedrijf waar ze nu werkt acht ze bijna uitgesloten. 'Omdat ik een vrouw ben' zegt ze. 'Hoezo? Nou, er is maar één bedrijfsleidster bij de Bristol-keten werkzaam. Wij, de meisjes, hebben het daar vaker over gehad maar het blijft bij een gesprek. Het is, zo als bij zoveel andere firma's: *de mannen maken de dienst uit.* Niet dat ik daar van wakker lig. Ik neem het leven zoals het is en mijn leven is best fijn en ongecompliceerd. Ik zal ooit nog wel eens trouwen, want samenwonen zie ik niet zo zitten. Maar ik ben pas twintig jaar. Ik heb dus geen haast. Ik begin elke ochtend met redelijk plezier op mijn werk. Leuke collega's en een vriendelijke bedrijfsleiding die je niet de hele dag op de vingers kijkt. Toen ik dertien, veertien jaar was wilde ik al verkoopster in een winkel worden. En als je in het leven iets wilt, lukt dat ook. Het is allemaal niet zo moeilijk. Ik begrijp niet dat veel mensen zoveel problemen hebben...'

imburgs agblad

Maandag 4 augustus 1986 ● Pagina 9

Première Tom Nijssen

HILVERSUM – Tom Nijssen en Johan Vekemans hebben bij de 29e open Nederlandse tenniskampioenschappen voor een nieuw Nederlands succes gezorgd. Het duo bereikte als eerste volledig Nederlandse koppel de eindstrijd van het dubbelspel. Nijssen en Vekemans verloren van de Tsjechoslowaken Tomas Smid en Miloslav Mecir.

In de eindstrijd bleek vooral Smid te sterk. Hij trok de matig begonnen Mecir mee naar een niveau dat voor de Nederlanders te hoog was. „Smid speelt zo slim", verwoordde Nijssen het grote verschil. „Hij serveert niet hard, retourneert niet hard, maar alles gaat zo zuiver. Hij voelt ook goed aan waar hij moet gaan staan en mist geen makkelijke volley".

Voor de Sittardenaar was de tweede plaats een leuke opsteker na de Davisbeker ontmoeting tegen Israel. De Limburger hoopte in het dubbelspel te worden ingezet. Dat liep echter wat anders. Coach Tom Okker koos toen voor Oosting/Van Boeckel.

● Tennis: zie verder pagina 12.

Koning der klassiekers vrijwel onopgemerkt in na-Tourcriteria

door wiel verheesen

WIELSBEKE – „Het publiek is mij blijkbaar vergeten". Sean Kelly lacht als een boer die kiespijn heeft. Het feit, dat zijn dagvergoeding toch nog hoger is dan het maandinkomen van Jan Modaal, verandert uiteraard het een en ander aan de zaak. Niettemin is het opvallend, dat Kelly als het ware anoniem de rondjes meemaakt op de carrousel van de na-Tourcriteria.

„Wanneer je geen Ronde van Frankrijk achter de rug hebt, ben je voor de massa opeens minder interessant", aldus Kelly bij de start van wéér een avondcriterium. „De meeste wedstrijden van dit genre heb ik tijdens de voorbije dagen in Nederland gereden. Het evenement, hier in Ooigem-Wielsbeke, is een van mijn weinige optredens in Vlaanderen. Daarbij moet ik een uitzondering maken voor de kermiskoersen, waarin ik een poosje geleden mijn heroptreden maakte".



● *Sean Kelly, geen hoogtevrees* foto: Dries Linssen

Vanwege een val tijdens de slotetappe in de Ronde van Zwitserland, eind juni, moest Sean Kelly verstek laten gaan in de Tour de France. Mede hierdoor verspeelde hij zijn leidende positie in de Super Prestige Pernod, het puntenklassement over de belangrijkste wedstrijden. Greg Le Mond nam op de troon plaats.

„Le Mond kan gedurende de komende weken zijn voorsprong nog uitbreiden", aldus Kelly. „Hij neemt in Amerika deel aan de Coors Classic. Ik niet. Naderhand worden nog verschillende koersen verreden, die eveneens meetellen vóór de Superrangschikking, ondermeer het wereldkampioenschap op 6 september in Colorado Springs. Ik ben dus nog niet uitgeschakeld om mijn succes van vorig jaar te herhalen".

Een hernieuwde zege in de Super Prestige Pernod wordt door Kelly begeerd, maar de wereldtitel blijft hoofddoel. Zijn hele programma in de komende weken is afgestemd op de mondiale titelstrijd. „Nee, geen hoogtestage in de Verenigde Staten", zegt de Ier. „Nu ik niet aan de Coors Classic deelneem, die van 9 tot 24 augustus wordt verreden, vind ik het zelfs beter om pas op het laatste moment naar Amerika te reizen. Een hoogtestage zonder wedstrijden lijkt me niks. Je moet of het ene uiterste nastreven, zoals ondermeer Le Mond, die zowel de Coors Classic en na afloop daarvan een trainingskamp op zijn programma zet, of je moet rechtstreeks vanuit Europa aan de start van het WK komen. De enige vereiste is, dat je in topvorm bent".

Sean Kelly, die in het voorjaar Milaan-Sanremo, Parijs-Roubaix en ondermeer Parijs-Nice won, alsmede tweede werd achter Adrie van der Poel in de Ronde van Vlaanderen, heeft binnenkort twee kleinere wedstrijden in Ierland op het programma: Dublin (13 augustus) en Cork (15 augustus).

Zijn eerstvolgende etappewedstrijd wordt de Ronde van Limousin in Frankrijk, die van 21 tot 24 augustus wordt verreden. Het impliceert, dat hij niet deelneemt aan de Ronde van België (12-17 aug) en Ronde van Nederland (18-23 aug). Wel start hij in de Franse semiklassieker Route du Berry op 30 augustus en aansluitend in de tweedaagse Parijs-Bourges.

„Na het wereldkampioenschap keer ik onmiddellijk terug naar Europa", aldus Kelly. „Behalve de najaarsklassiekers zoals Parijs-Brussel, Grote Herfstprijs en Ronde van Lombardije staan ook nog de Ronde van Catalonië en Grand Prix des Nations op mijn programma. Uiteraard ben ik ook present in de Ronde van Ierland, die van 1 tot 5 oktober volgens de open formule wordt verreden. Profs en amateurs derhalve tegelijk aan de start. Ook zonder Tour de France is de kalender overvol".

● **Wielrennen: zie verder pagina 13**

Conclusie Bert Jacobs na 1-1 tegen Steaua

Fortuna: met dit elftal moet het kunnen

Fortuna Sittard-Steaua Boekarest 1-1 (1-0). 36. Koevermans 1-0; 69. Iovan (strafschop) 1-1. Scheidsrechter: Van Mierlo. Toeschouwers: 2700.
Fortuna Sittard: Körver; Maessen; Van Marwijk; Eleveld; Reijners; Mordang; Thijssen; Koevermans; Janssen; Lens; Linford.

Van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

ITTARD – Het applaus na afloop voor de spelers van Fortu- a Sittard was verdiend. Op basis van inzet hadden ze de be- ist geen vakantie vierende Europacup I-winnaar, Steaua, en gelijkspel (1-1) afgedwongen. De Roemenen waren, wie ad anders verwacht, technisch de Sittardse ploeg vaak eer dan de baas. Vooral met korte combinaties, uitgevoerd ls automatismen waarvan trainer Bert Jacobs alleen maar ag dromen, zetten ze hun tegenstanders voor het blok. Het eit voor de Fortunezen dat ze daarbij overeind bleven.

at was ook een gevolg van de vaal waaraan Steaua, zoals zovele osteuropese ploegen, leed: de afwerking liet meestal veel te wensen ver. Als het vizier beter gehanteerd erd, stond er nog altijd Chris Körer, die een foutloze wedstrijd eelde en met enkele knappe reddingen opnieuw zijn kandidatuur oor een vaste plaats onder de lat elde.

de eerste helft kreeg Fortuna lfs de beste kansen. Zo dwong de etige John Linford al in het begin elman Stengaciu enkele malen t attent optreden. Na een dik half ur doken Mario Eleveld en Wim oevermans, ondanks hun beslommeringen op het defensieve vlak, het strafschopgebied van teaua op. Eerstgenoemde kopte e bal na een voorzet van Anton anssen tegen de lat; 'Koef' maakte e zaak af (1-0).

a de pauze werd de Roemeense ruk allengs groter. Toch duurde et nog een klein half uur, voordat e duidelijk gewenste gelijkmaker iel. Spits Lacätus, prima spelend, naar ook soms irritant bezig, werd door Körver op onreglementaire wijze de weg versperd. Verdediger Iovan schoot raak vanaf de stip (1-1). Fortuna antwoordde met een uitstekende kopbal van Sigi Lens, net naast. Het was een van zijn schaarse dreigende acties. Hij moet, gezien zijn aanwezige capaciteiten, meer rendement kunnen opleveren. Dat lijkt een kwestie van tijd.

Bert Jacobs liet na afloop blijken dat hij content was: „We hebben met al die trainingen en wedstrijden een loodzware week achter de rug. Het doet deugd, als dan toch zo'n resultaat wordt neergezet". Hij vindt het in dit stadium geen noodzaak, dat Fortuna nog een nieuwe speler aantrekt. „Met deze groep moet het kunnen. Ook jongens als Richard Gerringa en Louk Frijns hebben het in de afgelopen dagen goed gedaan, vooral in defensief opzicht". Verwijzend naar de blessures van Anne Evers, Gerrie Schrijnemakers en Wout Holverda, hield hij vervolgens een slag om de arm: „Als onverhoopt een nieuwe blessuregolf toeslaat, komen de zaken natuurlijk anders te liggen".



● *Sigi Lens kon (nog) geen potten breken. Barbulescu hield hem desondanks goed in de gaten.* FOTO: PETER ROOZEN

Carla Beurskens: met straatlengte

HAMBURG – Carla Beurskens won de internationale stratenloop van Hamburg. De marathonspecialiste legde de 25 kilometer af in 1 uur 28 minuten en 26 seconden. Zij had een voorsprong van 1 minuut en 20 seconden op de Française Maria Lelut, die tweede werd. In het landenklassement had Nederland aan de overwinning van Beurskens maar net voldoende voor eremetaal. Oranje werd derde achter Frankrijk en Zwitserland.

Bij de heren zegevierde de Fransman Jacques Leffrand in 1.15.28,9. Hij was ruim een halve minuut sneller dan de Westduitser Ralf Salzmann. Zijn landgenoot Jacky Boxberger kwam als derde over de eindstreep.

Dames: 1. Beurskens 1.28.26,2; 2. Lelut (Fra) 1.29.46,3; 3. Villeton (Fra) 1.30.13; 4. Jeffrey (Fra) 1.30.59; 5. Saaly (Zwi) 1.31.01,1; 6. Wolf (WDl) 1.31.02,7. Landenklassement: 1. Frankrijk, 2. Zwitserland, 3. Nederland. **Heren:** 1. Leffrand (Fra) 1.15.28,9; 2. Salzmann (WDl) 1.16.00,1; 3. Boxberger (Fra) 1.16.44,1; 4. Gonzales (Fra) 1.16.57,4; 5. Ortmann (WDl) 1.17.03,1; 6. Gutschank (WDl) 1.17.09,5. Landenklassement: 1. Frankrijk, 2. West-Duitsland, 3. Zwitserland, 4. Nederland.

Rob Baan had invallers nog nooit zien spelen

Van onze medewerker
ARNO RöMGENS

KERKRADE – Roda JC heeft de meest inspannende week van de voorbereidingsfase op de nieuwe competitie achter de rug. Het trainingskamp in Groningen werd gevolgd door een testmatch in Kerkrade tegen Borussia Mönchengladbach. De Duitsers wonnen dit duel met 1–3. De voorbereidende werkzaamheden op het nieuwe seizoen hebben, hoewel dat niet steeds in resultaten is uitgedrukt, volgens trainer Rob Baan een positief resultaat opgeleverd.

Baan, die zich op korte termijn zal vestigen in Schaesberg: „Een trainingskamp heeft het voordeel dat je zonder pottekijkers kunt werken. Je kunt speelwijzen uitproberen zonder dat je steeds moet uitleggen waarom je daarvoor kiest. Bovendien had de groep de mogelijkheid om tot een eenheid te groeien. De nieuwelingen hebben zich prima aangepast aan de groep. Een probleem is nog dat wij met een fikse portie geblesseerde spelers te kampen hebben. Zo zaten tegen Gladbach jongens als Roger Polman, Patrick Ypelaar en Jo Willems op de bank. Ik weet nauwelijks iets af van die spelers. Als ik eerlijk moet zijn: ik heb die jongens nog nooit zien spelen. Komende week, als wij gaan strijden voor de DSM-cup, moeten wij er echt zijn. Deze week neem ik een beslissing over de doelman. Jan Nederburgh en Jos Smits hebben beiden de mogelijkheid gehad om hun kwaliteiten te tonen. De man die vrijdag, tegen Everton, onder de lat staat wordt voorlopig onze eerste doelman."

● Zie verder pagina 14: Het weekeinde van ...



● De zomerstop heeft de hooligans lang genoeg geduurd. Zaterdag was het tijdens de vriendschappelijke wedstrijd van Tottenham Hotspur tegen Glasgow Rangers onmiddellijk raak. Het geweld brak in alle hevigheid weer los. De Londense bobby's moesten met man en macht proberen de vechtende supporters uit elkaar te houden. Dat lukte ten koste van vele gewonden, onder wie politieagenten en vijftig supporters. De politie arresteerde vijftien personen. Het duel eindigde overigens in 1-1.

Zilver voor Ben Bustin

STOKE – Rolstoelatleet Ben Bustin uit Roosteren, lid van Unitas Sittard, heeft op de wereldspelen voor gehandicapten in Stoke-Mandervil-le (Engeland) uitstekende prestaties neergezet. Hij behaalde zilver op de 5.000 meter en brons op de 400 en 1.500 meter. Op de 800 meter werd hij verdienstelijk vierde en op de Marathon werd hij zesde in een uitstekende Marathontijd van 2.19.00.

Aangeb. betrekkingen

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 210020.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor al uw c.v., SANITAIR, en dakwerkzaamheden, bel vrijblijvend, 045-423346.

„G.V.L." Gevelverzorging. Gespecialiseerd in gevelrenovatie. Vochtwering met 10 jr. schr., gar. Voor inl. tel. 045-251467.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, ook tuinaanleg. 045-326159.

Voor al uw DAKWERK dakdekkersbedrijf Schripsema, tel. 045-463900.

LOODGIETER alle werkzaamh. zonder voorrijkosten, ook avondservice, tel. 045-352993 of 229096.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

STUÇADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

SCHILDERS nemen buitenwerkzaamheden aan. Tel. 045-417921.

VOEGER kan nog voegwerk aannemen. Tel. 045-253890.

Te koop aangeboden

GASFORNUIS 95,-, ijskast 95,-, diepvries 225,-, tel. 045-725595.

Weg. verh. te k. BANKSTEL, vaatwasmach., z.g.a.n. eeth., lits-jumeaux, div. stoelen, vloerbed. 045-460245.

Te k. gebr. en nieuwe PIANO'S. Stemmen, rep., verh. en transport. Fort Willemweg 28, Maastricht. Tel. 043-217700. Na 18.00 uur 479509.

BANKSTEL 100,-, omaslaapk. 350,-, eiken eeth. 175,-, kantoormach. af 40,-, verder kastenn, slpks., eethoeken enz. af 12.00 uur, Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

Te k. DIEPVRIESKASTEN, -kisten, koelkasten, ktv's, audio, video, alles voor de helft van de prijs. Off. gevestigd bedrijf waardoor echte garantie gewaarborgd, Frimax, Bokstr. 57, Heerlerheide, tel. 045-224225.

Nieuwe 3-zits BANK + fauteuil ƒ 1350,-; grijsgestreepte stof. 045-717224.

Te k. wegens sterfgeval 2 ROLSTOELEN. Tel. 04493-1970.

Te k. PRUIMEN ƒ 1,- kilo. Akersteenweg 240, Mstr., tel. 043-613517.

Winkelwagens
te k. ƒ 6.300,- excl. BTW.
Ralon Caravans
Brommelen 58a, Geulle
043-645079

Te k. aangeb. BAGAGEWAGENTJE. Tel. 045-223353.

GOLFPLATEN: grijs ƒ 8,- p. m2, zwart ƒ 10,- p. m2, houtskool ƒ 1,- p. kg, Borrekuilstr. 82, Geleen.

Te k. MASTIC ketel, 0,6 m3 ƒ 450,-. Tel. 045-211227.

KACHELS nu nog speciale zomerkorting vanaf ƒ 300,-; De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, 04459-1638.

Te k.a. TUINBONEN, peulen, spitskool, bloemkool, sperzieboontjes, nieuwe aardappelen. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

KLEURENTEEVEE te k. Heel mooi toestel. 045-454628.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,-, zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,-. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Vloerpl., schroten, BALKEN, kepers etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum 045-251964.

Te huur in centrum v. Beek **WINKELRUIMTE** 210 m2, uitstekende ligging. Inl. 04402-72270.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80^
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Zonnehemels - Van Uden
Zomerse aanbieding!!
Zonnehemel op verrijdbaar statief
Lamplengte 1.80 mtr. nu ƒ 895,–
Verder hebben wij een grote collectie zonnebanken en zonnehemels, zie onze winkel. Eigen servicediensten, geen voorrijkosten.
Van Uden, Hoofdstr. 10-12, Hoensbroek, tel. 045-212655-214793.

Zonnehemels
groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf ƒ 698,-, ƒ 998,-, ƒ 1198,-, ƒ 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Eiken MEUBELEN, geloogd in de was of gekleurd naar wens. De grootste van Nederland! Motke-Vefato, Printhagenstraat 3, Kleingenhout-Beek. Tel. 04402-73044.

Kasregisters - weegapparatuur - slagerij-machines
Wegen of afrekenen voor u 'n probleem?
Roltex heeft beslist een passend systeem!
Roltex t.o. Makro Nuth
Sharp-dealer van het jaar.
Tel. 045-242880.
Roltex betekent service.

Compleet AQUARIUM 100×60×40, stapelbed + antieke kast, tel. 045-443233.

Te k. Vaillant BADGEYSER 6 mnd. oud, nog in gebruik. Pr. ƒ 150,-, 045-726997.

Te k. BABYBEDJE compl. 4 mnd. oud ƒ 50,-, tel. 045-726997.

Uit faillissement KLEUREN-TV'S va. ƒ 150,- tot ƒ 600,-, met garantie. Moltweg 41B, Kakert-Schaesberg 045-326160.

Te k. INDESIT wasmachine i.z.g.st. erg mooi ƒ 250,-, tel. 045-723908.

FAILLISSEMENT. Buro's, kasten, stoelen, etc. Nieuw of gebruikt al va. ƒ 195,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

VAKANTIE-AANBIEDING: wandtegels 15x15 cm va. 1e keus ƒ 15,50 p.m², vloertegels 20x20 cm va. 1e keus ƒ 19,50 p.m². Prijzen incl. 19% BTW. Tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

FAILLISSEMENT IBM en Olivetti electr. typemachines, al va. ƒ 350,-, Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

KERSEN en aardbeien, 4 kg ƒ 6,50; perziken ƒ 6,50 p.k; rode bessen en kruisbessen ƒ 8,50 p.k.; bloemkool, 10 dikke, ƒ 8,50; peultjes ƒ 10,- p.k.; tuinbonen ƒ 0,65 p. kg p.k.; snijbonen en sperciebonen ƒ 1,25 per kg p.k.; andijvie, rode en witte kool ƒ 0,55 p. kg p.k.; prei ƒ 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen, 10 kg ƒ 5,-; asperges ƒ 1,95 p. kg p.k.; tomaten ƒ 0,95 p. kg p.k.; paprika ƒ 1,50 p. kg p.k. pruimen 5 kg ƒ 8,50; bosbessen, morellen kersen ƒ 1,- p. kg p.k. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

FAILLISSEMENT. Kassa merk NCR 210.3 gr. ƒ 650,-. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

UITVERKOOP! Blaupunkt 32 progr. kleur tv 51 cm, afst. bed. ƒ 1149,- met teletekst ƒ 1349,-, kleur.tv. 90 kan. teletekst en stereo 67 cm, afstr. bed. van ƒ 2299,- nu ƒ 1899,- 67 cm beeld teletekst afst.bed. ƒ 1645,-, ƒ 449,-/ƒ 549,-, VHS videorec. ƒ 699,- ƒ 499,- inruil mog., F. Meyer, bautscherweg 37, Heerlen, tel. 045-417651.

Betere INRUILMEUBELS z.g.a.n. bij de Meubelbeurs, Akerstr. 250 te Hoensbroek. Tientallen bankstellen, tientallen eiken kasten en eethoeken. Kom kijken. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek, tel. 222870.

Te koop gevraagd

Te koop gevr. sloopauto's, vanaf **ƒ 100,-**. Tel. 045-751734.

Schade- en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-752802.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Defecte KLEURENTELEVISIES, vanaf '76 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

Te k. gevr. BOEKEN en strips. De Boekenwurm, tel. 045-228082.

Wij vragen KLEUREN TV, video en stereotoren, defect geen bezw. 04406-12875.

Inkoop goud, zilver, brilj. MUNTEN, contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen, 045-714666.

De hoogste prijs voor uw DIEPVRIES-KOELKAST, radio-tv, kl. defect geen bezwaar, tel. 045-224225.

Te k. gevr. OUD IJZER en metalen en sloopauto's, goede prijs 045-753459, ook 's avonds.

Te k. gevr. AUTO'S, alle bwj. met of zonder apk, 045-420572.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Te h. in centrum Simpelveld WINKELRUIMTE 120 m², event. met woning. Inl. 045-441225.

KAMER te huur Dr. Calsstr. 13, Schaesberg bij station, tel. 045-721658 na 18 uur 045-313898.

N'HAGEN, gemeub. zit-slpk., wasm. keuken, wc gemeens. tel. 045-315418.

Te huur, omgev. Kerkrade, gem. ZIT-SLPK. m. gebr. v. keuk., badk., m. ligbad, aparte entree, 045-351294.

Te h. goedlopende FRITURE in Voerendaal en Schinveld, prima ligging. Br. o. no. HK 421 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Kerkrade-W. te huur luxe APPARTEMENT met lift, ind. hal, woonk., keuken, 2 slaapk., balkon, kelder en tuin, mooi gel. kale huur ƒ 670,-, liefst oudere mensen, tel. 045-423265, na 19.00 uur.

KAMERS te h. Heistr. 66, Kerkrade-W. na 14.00 uur.

Te huur gevraagd

Gem. KAMER te h. m. voll. pension en huis. verk. v. nette heer ± 60 jr. 045-460245.

Onroerend goed

WOONHUIZEN gevraagd voor onze verkoopportefeuille, geen verkoop, dan ook geen kosten! Bopa o.g., Reeweg 79, Ubach over Worms, tel. 045-324133.

Ter overn. aangeb. leuk geren. CAFE gel. te Geleen Zd. zonder ben. papieren en klein kap. onn. te refl. Tel. 04406-13434 dhr. Prooi.

Te k. VOERSTREEK (B.) (moet weg) mooi gerest. boerderij, landhuis, unieke mooie ligging ƒ 165.000,- na 19.00 uur, te bevr. Dorpstr. 35, St. Pietersvoeren.

Gr. halfvrijst. ouder WOONHUIS te k. Haanrade/Kerkrade, 045-460245.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Dieren

Dw.poedels, YORKSTERR. en foxterr., tekkels langh. en ruwh. alle pups m. stamb. v.a. ƒ 375,-, tevens hondenkapsalon, Walem 11a, Schin op Geul, 04459-1237.

Gedipl. TRIMMEN van uw hond Betty v. Winkoop-de Jong, tel. 045-740061, Hrl. (Wlt.).

Te k. aangeb. 2 Franse DWERGSCHAAPJES (ouessants), bokjes, geb. 5 en 19 mei '86. Ouessants zijn de kleinste schapen ter wereld (volw. slechts 10 kg) en zijn eenkl. zwart of bruin; de bokjes hebben mooie hoorns. Inl. H.J.G. Hoenen, Stationsstr. 32, Hoensbroek, 045-214998.

Te k. aangeb. 2 Franse DWERGSCHAAPJES (ouessants) bokjes, geb. 5 en 19 mei '86. Ouessants zijn de kleinste schapen ter wereld (volw. slechts 10 kg) en zijn eenkl. zwart of bruin: de bokjes hebben mooie hoorns. Inl. H.J.G. Hoenen, Stationsstr. 32 Hoensbroek 045-214998.

Te k. DUITSE HERDERPUPS met stamboom. Tel. 04490-15772.

Te k. prachtige YORKSHIRE TERRIERTJES, zeer klein en mooi, geënt, ontw. en stamb. Heerstraat-Zuid 4, Stein, 04495-3594.

Jonge COCKER SPANIELS, alle kleuren. Koopje! Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

Zeer mooie blonde BOUVIERS geb. 30-5, met stamb., ingeënt en ontwormd. Tel. 04104-74663.

Auto's en motoren

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Inkoop goede AUTO'S, cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto (bedr.auto's) schade of defect geen bezw. Ook sloop, 045-727742/723076.

Te koop gevr. sloopauto's, vanaf **ƒ 100,-**. Tel. 045-752701.

Te k. MERCEDES 250 met LPG in showroomcond. bwj. '77. Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Te k. gevr. sloop- en LOOPAUTO'S, gratis afgehaald, tel. 045-452624.

APK-keuring onderdelen. Grootste assortiment direct uit voorraad leverbaar: 5500 knaldempers en pijpen, 5000 accu's „alle voertuigen", 1200 autovoorruiten, 1400 remblokken en remzadels (ruil), 600 schokbrekers, 400 remcilinders „remleiding" + slangen, 250 spiraalveren, 300 spoorstangeinden, 480 trekhaken, R BS autoverlichting. KERP B.V., In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951, 100 m naast ANWB-keuringsstation.

Het complete ASSORTIMENT Blaupunkt nu bij Kerp, auto-stereo, auto hifi, alle type's voorradig + antennes, Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

PORSCHE 911 bwj. '69 uitgebouwd zeer apart, auto Plantaz kantstr. 1 U.o.W.

FORD Taunus 1600 L'80 ƒ 5900,-; Mazda 626 hardtop coupe '79 ƒ 4800,-; Honda Civic '79 ƒ 3950,-; Chrysler 1610 '80 ƒ 1850,-; Datsun Cherry 1200 '79 ƒ 5800,-; Renault 5 '78 APK-gek. ƒ 2850,-; Kadett '76 APK-gek. ƒ 2500,-; Escort 1300 L '77 APK-gek. ƒ 3500,-. Datsun 120Y coupe '77 APK-gek. ƒ 2800,-; Mazda 323 '78 ƒ 975,-. Oude Landgraaf 101 Schaesberg, tel. 311078.

KERA OCCASIONS: BMW 315 '82 '83 '84; BMW 316 '81 '84 '85; BMW 318i '84 '85; BMW 323i '84; BMW 518 '83 '84; BMW 520 '79; BMW 520 A '82; BMW 520i '84; BMW 520i aut. '84; BMW 525i '82 '83; BMW 525i A '84; BMW 528i '83; BMW 524 TD '84; BMW 524 TD aut. '84; BMW 728i A '81; Opel Kadett 1.6 '83; Opel Ascona 1.6 '83; Renault A5 turbo '85; Peugeot 205 GT '83, Peugeot 505 STI aut. '83; Toyota Carmy Turbo diesel '84; Talbot Solara 1.6 LS '85. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade tel. 045-452121.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. redelijke prijs. Gratis afgehaald. Tel. 045-753058, na 18.00 uur 04405-2074.

Te k. CITROEN GSA 1300 Break 5 versn., i.z.g.st., bj. '80 ƒ 2950,-. Koekoekstr. 11, Heerlen, 045-218386.

Terugname van financieringsbank: VOLVO 244 DL, '80, ƒ 9250,-. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Automobielbedrijf LOVEN Heerlen B.V., Mazda-dealer, Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Mazda 323 HB 1.3 DX Aut., '81; Mazda 323 HB, 1.3. DX + LPG '82; Mazda 323 HB 1.3 DX, '82, (2×); Mazda 323 Estate, '83; Mazda 323 NB 1.3 DX, '81 (2×); Mazda 323 NB 1.3 DX, '83, (4×); Mazda 323 NB 1.5 DX, '83; Mazda 626 Sedan 1.6, 81; Mazda 626 HB GLX 2.0, '85; Mazda 929 Sedan, '82; Fiat Ritmo 65 CC, '83; Ford Sierra 1.6, '84; Honda Civic, 3-drs., 1.5 S Sport, '84; Honda Civic, 5-drs., '82; Honda Civic, '82; Nissan Cherry 1300 GL, '84; Nissan Stanza 1800 HB, '83; Nissan Stanza 1.6, '84; Datsun Sunny 1500, '81; Peugeot 305 SR, '83; Opel Kadett, '79; Opel Kadett 12 S, '82; Opel Kadett 13 N, '82; Opel Kadett Diesel HB, '84; Opel Ascona 2.0 Diesel, '80; Opel Manta 1300, '79; Opel Ascona 16 S, '83 (2×); Opel Rekord 2300 Diesel Aut., '79; Toyota Tercel 1.3, 4-drs., '83; Subaru Mini Jumbo, '85; Skoda Rapid Coupé, '85. Goedkopere inruilauto's: Renault 18 '79, ƒ 3500,-; Mazda 323, '78, ƒ 3.750,-; Mazda 818 Coupé, '78, ƒ 1.500,-; Mazda 929 Aut., '78, ƒ 2.000,-; Peugeot 504 TI, '78, ƒ 4.500,-; Talbot 1510 GLS, '80, ƒ 4.500,-.

Autogarant B.V.
Bovag-garagebedrijf
APK+VVN-keur.station

BMW 318 I Cabrio	'81
Ford Escort 1.6 Cabrio	'85
Ford Escort	'80 t/m '85
Opel Kadett 1.6 D	'84
Opel Kadett 1.3 N	'84
Opel Ascona 1.8 SRE	'83
Mazda 626 LX	'83
Renault 4 GTL	'83
VW Golf 1600 LX	'83
VW Golf 1600 C	'83
Citroën BX TRS	'83
Volvo 343 DL	'83
Ford Fiesta 1.1 L	'83
Opel Ascona 1.6 S 4-drs.	'83
Opel Ascona 1.6 S 5-drs.	'82
Renault 18 GTL	'82
Volvo 343 DLS	'82
Opel Kadett 1.3 N	'81
Opel Ascona 1.9 N	'81
Honda Civic	'81
Opel Ascona 1.9 N	'80
Nissan Sunny	'79
BMW 318	'79
Volvo 343 DL	'79

Stationcar:

Mitsubishi Galant GL	'84
Chevrolet Malibu	'80
Ford Taunus 1600 GL	'81
Opel Kadett automaat	'77

1 jaar AG-garantie
Schelsberg 128
Tussen Bristol Shoes en Hendriks Text.
Heerlen

Besteller Peugeot J5 diesel, 45.000 km, als nieuw, '84; Toyota Carina 1600 GL automaat, '83; Ford Sierra Combi 1600, LPG, '83; Ford Sierra, 5-drs., 1600 L, '83; Ford Granada 2300 L, schuifdak, LPG, '83; Ford Taunus 1600 L Bravo, schuifdak, LPG, '82; Audi 100 5-bak, nieuw model '83; Nissan Cherry 1300 GL, 3-drs., '83; Mazda 626, '84; BMW 518, stuurbekr., '82; Peugeot 305 SR, nieuw type '83; Peugeot 505 GR, LPG, '81; Opel Ascona 1600 S, '84; Opel Kadett 1300, '80; Ford Escort 1100 L en 1300 Laser, '83 en '85; Peugeot 505 GR, schuifdak, stuurbekr., '83; VW Jetta, '81; Talbot 1600 GLS Solara, '83; Mazda 626 LX, 4-drs., '85; Toyota Corolla sportswagon, 1300, '79. Inruil, financieren en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. van DIJK en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tel. 045-752574.

BMW 316, blauw, '78, APK, 96.000 km, auto verk. in perf. st., ƒ 4850,-. Inl. 045-412971.

„AUTOLAND". Een Bovag-occasionshandel. Uw vertrouwen waard. Hoensbroek-Centrum, Spoordijkstr. 14, tel. 045-225124. Ons weekjuweeltje met 1 jaar garantie en gratis radiocassetterecorder! Citroën BX-RE mod. '84, LPG, 5-bak ƒ 14.950,-; Verder biedt „Autoland" aan: Mazda RX7 1979 mod. '80 zeer exclusief ƒ 12.950,-; Opel Ascona SR 1982 zeer mooi ƒ 15.950,-; BMW 728I 1982 LPG automaat normaal ƒ 22.500,-; Mazda 929 Coupé 1982 ƒ 19.000,-; BMW 320 6 cyl. 1980 zilver erg mooi ƒ 12.950,-; volvo 244 GL 1979 LPG, autom., bruinmet. ƒ 9500,-; Mitshubishi Lancer 1981 Turbo wit ƒ 14.500,-; Audi 80 LS 1980 LPG zilvermet. ƒ 9350,-; Vauxhall Cavalier 1980 LPG blauwmet. ƒ 6750,-; Renault 5TL 1980 beige erg zuinig ƒ 4950,-; Rover 2600 1980 LPG zilver ƒ 6750,-; Volvo 244 GL 1979 LPG schuifdak ƒ 9500,-; Ford Taunus 1.6 1978 APK-gek. zwart ƒ 3750,-; Peugeot 305 GLS 1981 fijne auto rood ƒ 7950,-; Opel Record 2.0 mod. '82 Combi groenmet. ƒ 12.950,-; Saab 900 GL mod. 1982 LPG onderbouw ƒ 15.950,-; Talbot solare SX 1980 5 versn. rood ƒ 7850,-; VW Golf LD 1979 diesel okergeel ƒ 7950,-; VW Passat 1979 diesel beige ƒ 6950,-; Opel Manta CC 1980 oranje ƒ 8950,-; Opel Record 2.0 1979 bruinmet. ƒ 5750,-; Mitsubishi Galant 1977 APK-gek. grijsmet. ƒ 3350,-; Volvo 244 L LPG 1976 APK-gek. roodbruin ƒ 3450,-; Oldsmobile Omega 1979 LPG autom. schuifd. ƒ 4950,-; Peugeot 504 GL 1978 LPG groenmet. ƒ 2500,-; Talbot 1100 1980 autom. rood ƒ 4950,-; Datsun 120A 1978 opknapper ƒ 2800,-; VW Golf 1975 blauw, opknapper, ƒ 750,-; Opel Kadett 1978 APK-gek. oranje ƒ 6250,-; BMW 320 4 cyl. 1976, APK-gek. antr.-met. ƒ 4500,-; Mitsubishi Tredia 1983 groenmet. ƒ 12.850,-; Mazda 929 Legato 1980 LPG autom. ƒ 8750,-; Mazda 323 Noblesse 1982 erg zuinig ƒ 12.500,-; Opel Record 2.3 diesel 1981 rood ƒ 9450,-; Mercedes 230T met.bl.grijs, stationcar zeer mooi ƒ 21.750,-; Mercedes 300D 1978 APK-gek. wit ƒ 11.500,-; Saab 900 GLS 1981 bruinmet. ƒ 13.500,-; VW Golf 16S 1981 groen ƒ 11.500,-; Opel Manta 1.9 1977 blauwmet. ƒ 3950,-; Renault 14TL 1977 zwart ƒ 2750,-; Renault 14TL 1977 beige ƒ 1250,-; Alfa Sud combi 1979 groen ƒ 3150,-; Simca 1308 GLS 1977 APK-gek. bruin ƒ 2500,-; Bovendien tal van goedkope inruilers beneden ƒ 3000,-; Inruilen, financiering, mogelijk auto's boven ƒ 5000,-; 3 mnd. Bovaggarantie. Donderdag koopavond. „Autoland" erkend Bovagbedrijf.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Te k. FORD Fiesta 1100 L bwj. nov. '82 ƒ 8750,-; Apart mooi. 045-218925.

Autobedrijf
Jurgen B.V.
Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte
Mercedes

260 E	nieuw
230 TE aut.	nieuw
250 TD	nieuw
300 D aut.	nieuw
2× 190 D	nieuw
190 D 4000 km	'86
190 E aut.	'86
190 E aut. demo	'86
190 E aut.	'85
2× 190 D	'86
23× 190 D	'84
500 SEL	'82
280 SE aut.	'82
200 D	'85
300 D aut.	'82
240 GD (jeep) 88.000 km	'80
240 TD (Van), demo	'85
230 TE aut. '81	
200 D	'85
200D	'82

Langheckweg 40, ind.ter.
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie.
APK-keuringsstation.

Te k. GOLF C 1600, zwart, bj. '83, GTI-uitvoering, zeer mooi, vele extra's, vr.pr. ƒ 14.250,-. Schoolstraat 6, Hulsberg, tel. 04405-3553.

BMW 2500, bj. '73, koppakking defect, APK-gekeurd, ƒ 200,-; crossmotor KTM, '84, geh. gerev., opnieuw gespoten, white-power-vering, ƒ 1250,-. Tel. 04495-5332.

Uw Mazda-deler biedt aan: Toyota Corolla DX Sedan 1.3, 2x '81; Toyota Corolla Liftback 1.3, '81; Honda Civic DL 1.3, '83; Honda Accord DL Sedan 1.6, '81; Ford Fiesta L 1.1, '81; Ford Escort Ghia 1.6, '81; Ford Escort GL 1.3, '78 en '79; Ford Taunus Ghia 2.0, '80; Citroën GSA Club 1.3, '80; Renault 18 TL 1.4, '81; Renault 5 GTL 1.1, '79; Peugeot 305 SR 1.5, '82; Volvo 350 2.0, '81; Volvo 242 DL 2.0, '79; Saab CN 4 2.0, '77; VW Santana LX 1.6, '83; Mazda 626 HB LX 1.6, '83; Mazda 626 Sedan LX 2.0, '83; Mazda 626 Sedan SDX 2.0, '82; Mazda 626 Sedan SDX 1.6, '82; Mazda 323 HB GT 1.5, '81 - '86; Mazda 323 HB 1.3, '82 - '84; Mazda 323 HB 1.1, '81 en '82; Mazda 323 SM 1.3, '77 - '80; Mazda 323 NB Sport 1.3, '84; Mazda 323 NB 1.5, '82. Autobedrijf LEYMBORGH B.V., Bornerweg 6-8, Limbricht, tel. 04490-15838.

Te k. TOYOTA Celica ST, bj. '78, vr.pr. ƒ 4000,-. Tel. 04499-3092.

HONDA Prelude EX, bj. '85. Nobelstraat 16, Heerlen, tel. 714711.

Moe gekeken en vergeleken, bij Autoselect slaagt u direct! OPEL Ascona 1600 S bwj. '83 ƒ 14.700,-; BMW 315 bwj. '82 ƒ 14.900,-; BMW 318 bwj. '80 ƒ 10.950,-; BMW 730 automatic met lpg bwj. '79 ƒ 9850,-; Peugeot 505 TI bwj. '82 ƒ 10.400,-; Ford Taunus Bravo met lpg bwj. '82 ƒ 9950,-; Ford Taunus 1600 L bwj. '79 ƒ 2975,-; Mitsubishi Lancer 1200 GL met lpg bwj. '82 ƒ 8950,-; Fiat 131 Panorama 2500 S diesel stationwagen, duurste uitvoering bwj. '82 ƒ 8750,-; Fiat Fiorino 1300 diesel bestel bwj. '833 ƒ 7850,-; Volvo 360 GLS 2000 met lpg, duurste uitvoering, bwj. '81 ƒ 9850,-; Honda Quintet 5-drs. bwj. '81 ƒ 7950,-; Datsun Sunny 1500 5-drs. stationwagen bwj. '81 ƒ 7750,-; Mitsubishi Colt 1400 GLX 5-drs. bwj. '81 ƒ 9450,-; Renault 5 GTL bwj. '81 ƒ 6975,-; Mazda 323 3-drs. bwj. '81 ƒ 6975,-; Honda Civic bwj. '81 ƒ 7250,-; Opel Kadett 1200 S stationwagen bwj. '80 ƒ 8850,-; Opel Kadett 1200 S Hatchback 3-drs. en 5-drs. bwj. '80 ƒ 8850,-; VW Jetta 4-drs. bwj. '80 ƒ 7975,-; Opel Ascona 1900 met lpg bwj. '80 ƒ 6950,-; Honda Accord 4-drs. luxe bwj. '80 ƒ 6950,-; Honda Accord 3-drs. bwj. '80 ƒ 6750,-; Renault 18 TS met lpg bwj. '80 ƒ 5975,-; Renault 5 TL 5-drs. bwj. '80 ƒ 5900,-; Volvo 343 L bwj. '80 ƒ 6950,-; Fiat Ritmo CL diesel bwj. '80 ƒ 5975,-. Wij hebben tevens diverse degelijke inruilauto's voor de kleinere beurs vanaf ƒ 2500,-. Garandeerd goed en goed gegarandeerd. Autoselect, Trichterweg 109, Brunssum (bij Shell-benzinestation Treebeek), tel. 045-229080.

TERUGNAME van financieringsbank Mercedes 407 D bwj. '79 ƒ 8950,- incl. BTW. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Auto Limburg, erkend Bovag garagebedrijf. Een kei in lage prijzen, kwaliteit en service! Wij bieden aan o.a.: Peugeot 205 GL 5-drs., 5-bak, met.grijs, 1e eig., weinig km, abs, nwst. '84 ƒ 14.250,-; Audi 100, blauw, schuifdak, nwst. '84 ƒ 24.750,-; Alfa 33 1.5 met.grijs, get. gl., nwst. '83 ƒ 15.950,-; Citroën BX 1.6 RS rood, 5-bak, nwst. '83 ƒ 15.750,-; Opel Ascona 1.6 S 5-drs. HB met.rood, get. gl. '84 ƒ 17.750,-; Opel Ascona 1.6 diesel 4-drs. met.grijs '83 ƒ 15.950,-; Opel Ascona 1.6 S 2-drs. rood, '83 ƒ 13.750,-; Datsun Bluebird 2.0 GLD stationcar, met.goud, get. gl. '84 ƒ 17.750,-; Datsun Bluebird 2.0 GLD met.blauw '84 ƒ 16.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GLX 5-bak, wit '84 ƒ 14.500,-; Mitsubishi Tredia met.goud, get. gl. '84 ƒ 13.750,-; Ford Sierra 1.6 Laser 5-drs. wit, dec. '84 ƒ 19.750,-; Ford Sierra 1.6 5-drs. met.blauw '83 ƒ 15.750,-; Ford Escort 1.6 L Bravo, schuifakk '82 ƒ 14.500,-; Ford Fiesta 1.1 Ghia met.goud get. gl. '82 ƒ 10.950,-; Ford Taunus 1.6 Ghia met.groen, get. gl. '82 ƒ 11.750,-; Ford Taunus 1.6 groen '81 ƒ 8250,-; Mazda 626 2.0 GLX HB wit get. gl. '84 ƒ 19.750,-; Mazda 626 1.6 DX met.zilver, get. gl. '84 ƒ 15.950,-; Mazda 626 1.6 wit, get. gl. '82 ƒ 10,950,-; Mazda 323 1.3 DX 3-drs. met.rood '82 ƒ 12.250,-; Mercedes 2150 autom., schuifd., 1e eig. '79 ƒ 14.950,-; BMW 316 1.8 blauw, get. gl., nwst. '82 ƒ 14.950,-; BMW 320/6 met.grijs, get. gl., sportv. '78 ƒ 7950,-; Fiat Argenta 120 IE alle extra's '84 ƒ 15.750,-; Toyota Camry 1.8 GL HB duurste uitv. '83 ƒ 15.950,-; Toyota Carina 1.6 GL met.blauw, get. gl. '83 ƒ 13.750,-; Peugeot 305 SR rood, get. gl. '83 ƒ 11.500,-; Datsun Stanza 1.8 GL HB wit, get. gl. '83 ƒ 12.750,-; Datsun Cherry 1.3 DX HB rood, get. gl. '83 ƒ 12.750,-; Datsun Silvia 180 SX injectie sportv. '81 ƒ 10.750,-; Renault 5 GTL rood, 1e eig., abs. nwst. '82 ƒ 9750,-; Renault 11 GTL 5-drs. rood, 5-bak '83 ƒ 13.750,-; Renault 18 Avenue 5-bak, duurste uitv. nov. '83 ƒ 12.750,-; Renault 20 TS met.gijrs, 5-bak '82 ƒ 10.500,-; Renault 20 LS met.groen '81 ƒ 6750,-; Mitsubishi Lancer rood, get. gl. '82 ƒ 9750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL wit, get. gl. '81 ƒ 9750,-; Talbot Horizon 1.5 GLS duurste uitv. '82 ƒ 8750,-; Talbot Solara 1.6 SX duurste uitv. dec. '80 ƒ 7950,-; Peugeot 505 SR met.groen get. gl. '80 ƒ 8750,-; Peugeot 505 GR wit '79 ƒ 5500,-; Mazda 929 Legato met.goud 2× '79 en '80 vanaf ƒ 4950,-; Datsun Sunny 1.22 GL metr.blauw, get. gl. '80 ƒ 6750,-; Subaru 1.8 GL automaat, rood, get. gl.. '80 ƒ 7750,-; Skoda 105 L geel 4-drs. nwst.'82 ƒ 4950,-; VW Golf MX met.grijs, nw.st. '80 ƒ 9250,-; VW Golf diesel, grijs kent. '81 ƒ 7750,-. Stationcars: VW Passat Variant diesel wit '84 ƒ 18.750,-; Datsun Bluebird 2.0 GL diesel met.goud t. '85 ƒ 17.750,-; Ford Granada 2.3 GL combi '82 ƒ 14.950,-; Lada 1500 S combi wit '84 ƒ 8750,-; Peugeot 305 GLS combi met.blauw '81 ƒ 9250,-. Zondag kijkdag! Inruil en snelle financiering mogelijk. Ook ruilen wij uw motorfiets in. Tevens onderhoud en reparaties van alle merken, 3 maanden Bovaggarantie, ANWB-keuring toegestaan. Donderdag koopavond. Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein (naast Superconfex). Tel. 04495-8474/8413.

Te k. CX 2400 PALLAS bwj. '79, lpg, trekh., schuifdak, vraagpr. ƒ 4000,-, tel. 04494-52979.

MAZDA 323 aut., 5-drs, bwj.'78, prijs ƒ 3500,-. Event. inr. mog., tel. 04740-4096.

Sportieve DATSUN 120 F II coupé, type'79. Prijs ƒ 1850,-. Kast. Keverbergstraat 14, Roermond.

Showroomnieuwe Ford ESCORT 1100, bwj. nov.'81. Km. 51.000, prijs ƒ 9950,-. Event. inr. mog. Stationsstr. 35, Swalmen, tel. 04740-4096.

BEDRIJFSAUTO'S. Mercedes 307 D '82; Mercedes 207 D '82; Mercedes 407 D '81; Mercedes 407 D '82; dub. cab.; Mercedes 1417 D '79; VW LT 28 D '83; VW LT 35 D'83. W. Feyts Auto's, Vaesrade 61, Nuth, tel. 045-243317.

Te k. van part. JAGUAR Daimler 4.2 L pr.n.o.t.k. bwj. '79, tel. 045-464163.

Mooie apk-gek. PEUGEOT 104 SL type '79, pr. ƒ 2250,-, Amstelstr. 8, Heerleen.

Te k. BMW 528i autom. bwj. '79, blauwmetall. sportw. ƒ 8500,-, 045-226829.

Te k. mooie ALFA Romeo Alfetta 2000, bj. '79, m. schuifdak en 5 versn., gunstige prijs. Tel. 045-460734.

Autobedrijf A.C. MUYRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 045-413916, Fiat-dealer, biedt te koop aan: Panda White, '85; Panda 34 '84, '85, '86; Panda 45 '84; Fiat 127 900 Super, '82, 5-bak; Fiat 127 1050, '83, 5-bak; Fiat Uno 45 3-drs. '84; Uno 45 Es 3-drs. '83; Fiat Ritmo 65 CL, 5-drs., '82; Fiat Ritmo 7 CL '79; Fiat 131 2000 Super '83; Fiat Argenta 2 liter, '82; Seat 127 Fura '85; Citroën GSA X1, '82; Citroën 2CV6 '84; Citroën Visa Super E '83; Renault 4 TL, '80; Renault 5 TL '82; Renault 4 GTL Dakar, '84; Golf GTI '82. En diverse andere inruilers. Op alle auto's boven ƒ 5.000,- drie maanden Bovag-garantie. 1 of 2 jaar garantie mogelijk. Uw adres voor moffel- en plaatwerk, cilindervlakken en gasinbouwinstallaties.

Weg. omst. te k. voor 9500,-, Toyota Starlet 1.3 de Luxe bwj. '83, 20.000 km, Industrieweg 5, Wijlre, tel. 04450-1184.

BMW 323I, res.gr.met. sch./kant.dak, get.glas magn. velg. i.z.g.st., 1979. Pr. ƒ 12.500,-. Weegbree 14, Ubach o. Worms, na 12 uur.

Te k. FORD Sierra 2 ltr. laser 5-drs. bwj. '85. Tel. 04754-5019.

Te k. FORD Sierra 2300 diesel 5-drs. bwj. '84. Tel. 04490-11087.

HONDA motor 550 K3 z.g.a.n., km 500, pr. ƒ 3950,-; Te bevr. na 18 u. Dorpsstr. 83 Bingelrade.

AUDI 80 S te k. aangeb., modeljaar 1980, sportieve uitv., v. + a. spoiler, klapdak en radio, kl. rood, 4-drs., 100% in orde. Tel. 04459-2001.

Seat- en SUBARU dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 209 bij Hommerterweg te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GLX 85; Ibiza 1.5 GL 86; Ibiza 1.2 GL 85; Malaga 1.5 GL 85; Malaga 1.2 L 85; Seat Ronda 1.6 GLX 84; 1.5 GL 85; 1.2 GLX 85; 1.2 GL 85; Honda Accord 79; Fiat Ritmo 79; Fiat 127 78; Lada 1200 78; Subaru Justy SL 85; Subaru 1300 DL 85; Subaru 1300 3-drs. 85; Subaru 1600 DL 84; Horizon Diesel 83; Horizon 1.5 GL 79 en 78; Simca 1308 GLS 78; Mini 1000 HLE 83; Austin Allegro 78; Renault 5 GTL 81; Renault R 4 GTL 79; Renault R6 GTL 79; Sunbeam 1000 79; Sunbeam 1600 GLS 79; Talbot Solara 1.6 GLS 81; Peugeot 104 GL 78; Peugeot 504 78; Citroën GS Spec. 83; Citroën 2 CV 6 79; Datsun Cherry 100 AF II 79; Toyota Corolla Liftback 81; Hyundai Pony 83. Diverse goedkope auto's, inruil en fin. mog. Donderdags koopavond.

NIEUW nieuw nieuw Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto, 045-416239.

Te verk. TRIUMPH Spitfire weg. vertrek naar buitenland, te bezichtigen bij autohandel Lucassen, Holzstr. 65, Kerkrade.

Te k. ZIJSPAN, Belgiëlaan 12, Heerlen.

Te k. FORD Escort 1.3 L mei '81, kmst. 74.000, i.g.st. Donatusstr. 175, Nuth, tel. 045-244203.

Fiat Sittycar
Nieuwe auto's, O K M hoge korting
Startklaar met kentekenbewijs
2× Fiat Panda 750 L van 12.990,- voor 12.240,-
5× Fiat 127-1050, 5 versn. van 13.750,- voor 12.750,-
3× Fiat Uno Amico van 15.550,- voor 14.550,-
1× Fiat Uno 45 Fire van 16.550,- voor 15.550,-
1× Fiat Uno 45 Super van 17.990,- voor 16.800,-
2× Fiat Uno 60 Super van 18.230,- voor 17.230,-
1× Fiat Uno 70 SL Super van 20.760,- voor 19.500,-
1× Fiat Regata 85 Super van 25.890,- voor 23.900,-
Zolang de voorraad strekt, prijzen excl. afl.kosten.
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12, tel. 04490-17544/17545
Fiat Sittycar Geleen
Rijksweg Nrd. 84, tel. 04494-48546/43177.

Te k. RENAULT 5 TL bwj. '83, 36.000 echte km's, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 10.750,-, Heerlerweg 78, Voerendaal.

KADETT 4-drs. 1986, Kadett 3-ds. 1985, Kakdett 3-drs. GL 1984, Corsa TR 1983, Corsa 1.3 S 5-drs. 1985, Rekord 2 LS 1983, Rekord 2.2 i 1985, BVMW 316 1983, Senator 3 LE 1982, inruil en financ. mog, garantie bij 10.000 km, J. Buisman, Stenen Brug 1, Schaesberg, tel. 045-323800.

Terugname van financieringsbank: VW BUS LT 28 + LPG, model '81 ƒ 7250,-. Inl. Emly handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

AUTOBEDRIJF G. Simons biedt te koop aan o.a. Kadett 1.2 LS 3 drs., rood '85; Kadett 1.2 S speciaal 3 drs., groen metaal '85; Kadett 1.2 Speciaal 3 drs., goudmetaal '85; Kadett 1.2 N 3 drs., wit '82; Corsa 1.2 S TR luxe, wit '84; Corsa 1.2 S TR, groen dec.'83; Corsa 1.3 S GT uitv. 3 drs., wit '85; Ford Escort 1.1 luxe bravo, 5 drs. grijs metaal '84; Escort 1.1 luxe bravo, groen metaal '83; Escort 1.3 luxe, wit '81; VW Golf 1.3 CL champagne metaliek '85; BMW 315 blauw, nov.'82. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst, Bovaggarantie. Tevens direkt uit voorraad leverbaar de nieuwe Opel Kadett 4 drs., sedan blauw. Kadett 1.3 LS sport-uitv. Kadett LS 1.2 S, 3 drs. antraciet. Corsa 1.2 LS wit 3-drs. Levering alle modellen mogelijk. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek. Tel. 045-215691.

Zeer mooi!! PEUGEOT 504 GL met trekh. en schuifd., apk-gek., bwjr. '79, tel. 045-219131.

Autobedr. M. Hogenhout biedt te koop aan: OPEL Ascona 2L SR autom. LPG '80; Opel Kadett stat.car autom. luxe '79; BMW 320 6 cyl., LPG zenderpakket APK gek. '78; Volvo 343 LPG APK-gek. autom. '77 ƒ 2500,-; Inr. gar. finc. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. ALFA Guiletta 2.0 '80, sportwielen i.pr.st. (slechts beetje spuitwerk), vr.pr. ƒ 3250,-, Rijksweg 36, Gronsveld, tel. 1516.

Koopje! weg. omstandigh. FIAT 127 type '78, met apk keur., met nw. trekh., en uitl., i.z.g.st. 045-226704.

Te k. OPEL Ascona 1.9 bwj. '78, m.l. sch. ƒ 1650,-, Mitsubishi Lancer wagon 1.4 bwj. '78, apk gek., ƒ 1250,-, VW Buggy met veel ass., apk gek. ƒ 2250,-, Opel Kadett olympia '67 met 2 aparte carborateurs opknapper, ƒ 950,-, 045-224676.

Te k. FIAT 128 3 p. bwj. '79, nw. banden, radio-cass.rec. en andere access. i.g.st. vr.pr. ƒ 2700,-, tel. 045-224933.

OPEL Ascona 20 l diesel nw. type 80, 4-drs., auto is geh. i.st.v.nw. Vr.pr. ƒ 4600,-, 045-424659.

Te k. FORD Taunus 1600 bwj. eind '77, apk, vr.pr. ƒ 2100,-, Laagstr. 36, Steenberg-Hoensbroek.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Gebr. ONDERDELEN v. recente schadeauto's, tevens te k. jonge schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

CX 2.0 zwart, 1e eig. '83, aparte auto. Vraagpr. ƒ 11.750,-; 043-622454.

Te k. BMW 318, aut. bwj. eind '78, APK, km 86.000, schuif-kanteldak, get. glas. Vraagpr. ƒ 6500,-; 04454-1632.

Fietsen/bromfietsen

Te k. gebruikte FIETSEN z.g.a.n. Inruil mogelijk. Anjerstraat 8 Schinveld, tel. 045-256719.

Te k. 2 HERENRENFIETSEN i.g.st. Tel. 045-423831.

HONDA PX, bj. '84, i.z.g.st., pr. ƒ 825,- (damesbr.). Pr. Hendrikstraat 4, Nieuwenhagen.

Te k. ZUNDAPP KS 50 bwj. '76, 045-244917.

Geld en goed

Snel geld nodig?
Wij helpen u gemakkelijk per telefoon

5.000	= 60x111	12,6%
10.100	= 60x216	11,0%
23.000	= 72x431	11,0%
32.000	= 96x492	10,9%
40.000	= 96x615	10,9%

01860-13055
voorschotbank
CREFINASS
tot 21.00 uur geopend

Caravan-Import Feijts
Vouw-wagens:
Alpen-Kreuzer
nu reeds met
Winterkorting ƒ 625,–
Tour-caravan:
Burstner, Hobby, Knaus
stacaravans in diverse maten
Voortenten: Brandt, Gerjak, Gottschalk, Mehler, Walker.
Tevens reparatie, onderhoud en schaderegeling.
Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

Lessen/onderwijs

As. automobilist opgelet
Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring: geen gesjoemel – geen kortingen, want dat betaalt u toch terug. Kies een van onderstaande B.B.RO.-rijscholen.

Brunssum 045-	
Ingenbleek	251297
Leijten	251418
Heerlen 045-	
Sjef Dörenberg	213735
Ger Scheijen	415601
Hoensbriek 045-	
Schulz	211667
Kerkrade 045-	
Piet Hillebrand	415597
Nico Zoet	456772
Simpelveld 045-	
Riet Snackers	440437
Winthagen	443252
Ubach over Worms 045-	
Leo Cremers	312558
Vaals 04454-	
Simons	2443
Voerendaal 045-	
Peter Kokkelkoren	750995

Huwelijk/kennismaking

RIA bedankt voor je reactie op adv. HK 389 (18/7 en 19/7). Wij graag een gesprek met je voeren. Door mijn fout was ik een kwartier te laat. A.u.b. nogmaals zelfde plaats ma. 4 aug. 20.30 u. Sorry!

Goed uitziende man, 40 jr., geen uitgaanstype, zoekt leuke serieuze VROUW of meisje tot 40 jr. Hou van wandelen, muziek en gezelligh. thuis. Br.o.no. SB 522 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

ALLEENSTAANDEN. Bar-dancing De Fontein, Schandelerboord 7, Heerlen-Meezenbroek (t.o. kerk). Heden dansen voor alleenstaanden. Vrij entree. Pas niet nodig.

RTV/muziek

PIANO spelen is niet moeilijk, kies wel de juiste methode en huur eerst voordat u koopt. Bel! J. van Urk sinds 1898 Westersingel 42 R'dam 010-4363500.

Amateur big Band/Blaasorkest zoekt SAXOFONIST/KLARINETTIST tel. 045-421734.

Landbouw

Gallagher SCHRIKDRAAD Onderdelenbank, 04493-2715.

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Biologisch geteelde rode BESSEN te koop, ƒ 1,50 p.kg. Tel. 04459-1675.

Te k. halfzure KERSEN, kelleris + pruimen, zeer geschikt voor inmaak, tel. 04493-1244.

Kalkslib, kip-, varkens-, drijfmest, champignon en een partij vaste rundveemest. Reserveer een GRATIS drijfmestsilo bij Kurstjens b.v., tel. 04749-1166.

Te k. 2-paards VEEWAGEN Ford Transit i.z.g.st. Veterinair en apk-gek. (weg. het stoppen m. paardesp.) tel. 045-452422.

Vakantie/recreatie

Dethleff CARAVANS '86. Meer dan 15 modellen in voorraad. Caravanhandel Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

MOEZEL/SAARLAND te huur luxe 6-pers. stacaravans douche, wc., tv. op Ned. vakantiepark, zwembad van 9-8 tot 16-8 475,- p. week van 9 tot 23-8 698,-. Sept. okt. 345,- p.w. Keijman reizen Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

ZEELAND-Nieuwvliet te huur luxe 6-pers. stacarvan, douche, wc., tv. aan zee 16-8/23-8 475,- p. week, 16-8/30-8 698,-; sept. 300,- p. week. Keijman reizen Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

SPANJE, stuntreis, Lloret-Blanes, 10-daagse busreis incl. nieuw appartement p.p. va. 225,-, stuntreis herfstvakantie 10 dagen Lloret Hotel Mireie, v.p. vertrek 10 okt. slechts 299,-. Keijman reizen Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

ITALIE, Gardameer te huur appartementen, bungalows, stacaravans, direkt aan meer va. 9-8, sept. va. 275,-. Keijman reizen Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

WADDENEILANDEN Texel te huur lue 6-pers. stacaravan, douche, wc., tv., aan zee 16-8/23-8 475,- p. week 16-8/30-8 698,- sept. 300,- p. week, Keijman reizen Rhenen, tel. 08376-4121/4130.

Caravans/tenten/boten

Goedkoper kan niet, wel 't goedkoopst. Te h. KAMPEERWAGENS diesel + benzine. Tel. 045-421706.

Te k. CARAVAN Kip Regenboog 4 pers. Bungalowvoortent, ijsk., bwj. '81 ƒ 6000,-; Gouwestr. 9 Beersdal-Heerlen, 045-725703.

Te k. PARADISO compl. ƒ 2500,-, Donnersstr. 34, Munstergeleen, 04490-19373.

Te k. CARAVAN m. Adria 4 mtr l. Inl. 045-310602, van 18.00 tot 21.00 uur.

Contacten/clubs

Club **PARIS**, ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

PRIVÉ + escort. Meisjes aanw. va. 9 u. 's morgens. Tel. 045-425100.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

SUPERESCORT, service voor bij u thuis of in hotel, tel. 045-326191. Tot ziens.

Saunaclub **RUSTICA**, Van de Weyerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

NOENDA, privé en escort. Sonja en Bianca van 11.00 tot 23.00 uur, ook zaterdag. Tel. 04492-4518.

Escortservice Diana, tel. **045-320905**, dagelijks geopend vanaf 's morgens 9.00 uur, ook de weekends.

VERA privé met nieuw telefoonnummer, tel. 04754-5818.

MARK, Cindy, Marianne, Nancy en Susie voor heren, tel. 045-422564.

HALLO! Renate, Karin, Wendy, Cherry, Vicky. Geopend van 13-24 u. Kapoenstr. 29 M'tricht. Tel. 043-218884.

Prive én escort met **KITTY** en 4 meisjes, Mieke, Resi, Tanja en Maggy van ma. t/m zond. 11.00 u. t/m 04.00 u. Tel. 045-222356.

NANCY met nieuw Lilian en Bianca en rosy, Chantalle en Kimmy. Dag. van 10.00 tot 23.00 u. Tel. 04494-45098. Zat. van 10.00 tot 18.00 uur.

VIDEOCLUB Heerl... vraagt nog een me... 045-718067.

PARADISO Bar, ... vr. va. 14.00 u. To... Europaweg Nrd. ... Landgraaf, 045-317...

CONTACTBURO voor bemiddeling... adressen. Geleen ... 50921.

CONTACTENBURE... L'Amour. Heerlen ... 225237, Geleen ... 54069.

PRIVÉFLATJE va. ... tot 4.00 uur 's nach... 045-226062.

ESCORTSERVICE ... bij u thuis of in ho... nieuw Natasja, ... Bianca en Thaera. ... en nacht 045-22222...

Bel voor uw dag e... **ESCORTSERVICE.** 045-424987.

Nieuw: **SAMIRA** e... dinnen, privéhuis v... ren, tevens escorts... Tel. 045-425303.

PAMELA Yvonne, ... Hermanslaan 478, ... v. 9 t/m 19 uur, za. ...

PATRICIA nieuw! ... uur, ook zat. + zo... meisje gevr. 045-72...

MADSONCLUB m... en haar meisjes, 4... v. 14-3.00; zat. 14-2... de, Nieuwstr. 110.

COUNTRY CLUB ... vanaf 14.00 u. Provi... weg 144 Zuid O... 04492-1260.

HALLO! De. vaka... om. Eva is terug. ... met Agnes en Antia ... privé dagl. 11-24 u... 11-18 uur. Tel. ... 411866. Meisje gev...

VANESSA en Anita ... en escort va. 19.00 ... 2.00 u, 045-228975.

De **JACHTHUT** Haa... Kerkrade, Grenss... Gabi, Regina, Petra... Tina, ma.-za. 14-4, ... 4 u., 045-463943.

VENUS-INTERSER... Brunssum voor al u... adressen. Inschr. ... cq. echtp. mogelijk, ... van ma. t/m vrijd. ... uur. Tel. 045-25719...

PRIVÉ ma.-do. 14... vrij. 18-23 u. Te... 3211762421.

NIEUW, Nieuw. Priv... 14 tot 02.00 uur. Te... 644593. Ook zat. en...

PRIVÉ via tel. 04749...

„RIJANCO" bemidd... Ook weekends. 04749-4258.

Privé **SITTARD** ... nieuw bij Marina, Di... Pinky v. ma. t/m vr. ... u. Info 04490-28256...

CLUB EXCLUSIVE ... hoven vr. met spoed... le gastvrouwen. Ge... v. 14.00 - 02.00 u... 040-441767.

BAR, Vaesrade 37, ... Geop. van 14 tot 3... Van ma. t/m vrij. ... 241592.

TOPCLUB met ... Chantal, Angie, ... Dyana, Monique en... van ma. t/m vr. van ... t/m 4.00 uur 's nacht... vens uw escortadres... 321580/323399. Tot...

BAR La Strada van ... uur, Pr. Hendrikln. ... Brunssum.

Helemaal nieuw K... KA, Corina, Brigitte +... milla, tel. 045-22287...

Privé **DONNA**-Christ... nieuw Wanda. Tev... gevr. en privé kam... huur, 045-227734.

TAMARA met sandr... nique, Daniëlla, S... Maria ontv. privé 0... 42313 van ma. t/m v... 10-24 uur, za. en zo. ... uur.

PRIVÉ Brigitte. ... Gracht 91 (zijstr. ... M'tricht, tel. 043-250...

PRIVÉ Peggy en ... van 12 tot 24 uur, o... cort. Tel. 043-43144...

Diversen

GEBIT gebroken? ... techniek „Hoon... Akerstraat Noord ... Hoensbroek. Tel. ... 228211. Klaar terw... wacht, ook in het we...

Voor alle koelkaste... diepvriesreparaties ... KO 045-441566 of 461...

ORBONS parkflat H... voor alle verzeker... 045-712663, Putgraaf ...

Diepvries- en KOELK... REPARATIE zonder ... rijkosten, bel Geleen ... 45230, 24-uurs service...

TV-reparatie zonder ... rijkosten. Z.-Limbur... SERVICE. Tel. 045-3...

GEBIT gebroken? ... terwijl u wacht. Bor... en Moers, Streepers... Schaesberg. Tel. ... 315921.

KUNSTGEBITREPA... TIES Duyzings, kla... wijl u wacht, Beylke... 14, Oirsbeek, tel. ... 4615.

Standplaatsen te hu... onze ROMMELMA... annex fancy-fair, o... augustus van 12.00 to... uur. Bel voor inl. bo... en partycentrum Hoe... Aar, Welterlaan 45, He... tel. 045-714432 na 15.0...

SONYVIDEOSNELS... VICE. Rep. alle So... deoapp. Vicaf Station... Sittard, tel. 10987. Vid... meraverhuur ƒ 35,- p....

Warm onthaal Leo Beenhakker

CADIZ – Leo Beenhakker zit er warmpjes in. De voormalige Ne-erlandse bondscoach doet in Spanje momenteel qua populariteit iet onder voor de Spaanse beroemdheden. Tijdens een wedstrijd an 'zijn' Real Madrid in Cadiz tegen Penarol Montevideo viel de bij e 'Koninklijke' een vermogen opeisende Beenhakker opnieuw met e neus in de boter. De beroemde Spaanse zangeres Rocio Jurado orgde ervoor dat Beenhakker een warm onthaal te beurt viel.



DEELNEMERS BLOEMENMARATHON DWINGEN RESPECT AF

Geen col te hoog

Van onze medewerker

EN–HULSBERG – Zaterdag rd in Rijnsburg de proloog gere- van de vijfde internationale emenmarathon voor rolstoelat-n. Winnaar werd Eddy Pieter- uit Maassluis. De Stichting Or-isatie Gehandicaptensport ft ook dit jaar weer een uiterst arieerd wedstrijdprogramma lkaar gestoken.

275 kilometer dienen de in een n B-groep ingedeelde rolstoelat-m te voltooien alvorens ze zater- aanstaande in Oegstgeest over inishlijn rollen. Hoewel het deel-ersveld dit jaar kwalitatief min- sterk is dan vorig jaar omdat deelnemers, waaronder de win- van vorig jaar Luc van Landi-, de voorkeur hebben gegeven deelname aan de Europeese at-ekkampioenschappen voor ge-dicapten te Göteborg (Zweden), ft het fascinerend om te zien met k een wilskracht de atleten zich r het parcours begeven.

de afdalingen werden gisteren k snelheden genoteerd van er dan 50 kilometer per uur. Een erst knappe prestatie indien n bedenkt dat de rolstoelatleten een kunnen remmen door mid- van hun omzwachtelde han-. Hoewel de start van de eerste ppe, de traditionele bergetappe, en-Hulsberg gisteren drie kwar-r vertraagd werd door startpro-men met de deelnemersbus kon de organisatie terugzien op een geslaagde wedstrijddag.

Na de start op de Markt in Aken, bijgewoond door circa 500 toeschouwers begaven de deelnemers zich naar de grensovergang van Vaals. Opmerkelijk daarbij was dat de gemeentepolitie van Aken de weg achter de rolstoelatleten vrij hield, waardoor er binnen de kortste keren een gigantische file ontstond. Via Lemiers, Nijswiller, Vaals, Wittem voerde het parcours naar Trintelen waar de finishklim gewonnen werd door de uiteindelijke winnaar van de eerste etappe en de nieuwe geletruidrager Iwan van Breemen.

Acht kilometer dienden de deelnemers op dat moment nog af te leggen alvorens ze in Hulsberg waren waar het afsluitende parcourscriterium verreden werd. Veel van de rolstoelatleten zaten op het moment na de klim, vooral door de gigantische warmte, steendood, maar opgeven deed niemand. De rolstoelatleten beschouwen de Marathon niet als een uitje, maar als een sportprestatie. Illustratief voor deze instelling is de al eerder gememoreerde Iwan van Breemen. Vorig jaar was hij nog een doorsnee meerijder. Dit jaar is hij dankzij vier en een half uur trainingsarbeid per dag uitgegroeid tot een van de belangrijkste kanshebbers op de eindzege.

Uitslag A-groep: 1. Iwan van Breemen (Beesd), 2. Kees van Breukelen, 3. H.J. Nelissen op 1 sec. **Uislag B-groep:** 1. Frans van Niekerk (Warmond), 2. Frans Gort (Amsterdam).



Deelnemers aan de Bloemenmarathon bedwingen de klim sen Wittem en Eijs.

FOTO: FRITS WIDDERSHOVEN

MVV kreeg het benauwd

Van onze medewerker

GEEL – MVV draaide de rollen ditmaal om. Wisten de Maastrichtenaren in eerdere ontmoetingen de tegenstander vooral tijdens de tweede helft hun wil op te leggen, ditmaal imponeerde MVV slechts gedurende de eerste 45 minuten. De 0-2 voorsprong, die MVV in het eerste bedrijf tegen het in de tweede nationale uitkomende Geel wist op te bouwen, verdween dan ook als sneeuw voor de zon. De 2-2 eindstand gaf de verhoudingen juist weer.

Met een gedegen opbouw vanuit de verdediging en via de zeer goed spelende Hans Vincent op de rechtervleugel en de vaak mee opkomende Robby Delahaye trachtte MVV het verdedigend ingestelde Geel al vroeg te verschalken. Dat lukte na 22 minuten spelen toen Jean Maas een aarzeling in de Geel-defensie handig uitbuitte en Huub Smeets bediende, die op zijn beurt de bal voor de voeten van de beter staande Eric Jan van den Boogaard plaatste: 0-1. In de 35ste minuut was het weer raak. De snel opkomende Robby Delahaye bracht de bal goed voor het doel van Geel, waar doelman Dufraing volledig mistastte en Huub Smeets simpel de tweede MVV-treffer liet noteren.

Na de pauze draaide Geel de rollen om. Met man en macht probeerden de Belgen de opgelopen achterstand recht te zetten. In de 59ste minuut kregen ze loon naar werken, toen Raf Derwae een voorzet van Wim Leushuis achter Baetsen plaatste. Deze tegengoal knaagde aan het zelfvertrouwen van de Maastrichtenaren. Het spel zonder bal werd totaal vergeten en het gemis van een spelbepalende middenvelder brak de ploeg op. Onnodig balverlies was het gevolg, met als uiteindelijk resultaat de gelijkmaker.

KFC Geel – MVV 2–2 (0–2) – Score: 22. Van de Boogaard 0–1, 35. Smeets 0–2, 59. Derwae 1–2, 87. Schroven 2–2.

Opstelling MVV: Baetsen, Delahaye, Schmeitz, Mommertz, Linders, Van de Luer, Maas (45. Merk), Vincent, Driessen (65. Quaden), Smeets (45. Thal), Van de Boogaard (69. Schoens).

PSV imponeert Bayern München

NüRNBERG – PSV heeft zaterdag een ruime zege behaald op 1. FC Nürnberg. De club uit de Bundesliga werd voor eigen publiek (4100) een week voor het begin van de Westduitse competitie met 0-3 verslagen. Bij de rust leidde PSV met 0-1 door een doelpunt in de 34e minuut van Ronald Koeman op aangeven van Eric Gerets. Na de pauze zorgde Van Aerle in de 70e minuut voor 0-2. Hij mikte raak in de rebound na een schot van Koeman op de lat. Drie minuten later bracht Thoresen de eindstand op het scorebord.

Het duel werd bijgewoond door Werner Olk, de assistent-trainer van Bayern München, de eerste tegenstander van PSV in het Europese bekertoernooi. Olk was onder de indruk van de Eindhovense club. „PSV speelde zeer gedisciplineerd en georganiseerd. Het is geen robuust elftal met atletische spelers, maar vooral technisch heel sterk. Zulke tegenstanders liggen ons wel". Olk zal met zijn baas Udo Lattek de verrichtingen van PSV in de nationale competitie nog een paar maal volgen.

René Hofman redt de schamele eer

WERDER DROOGT FEYENOORD AF

ROTTERDAM – Feyenoord lachte en huilde tijdens het negende voetbaltoernooi van Rotterdam. Na de zege van 3-1 op Santos volgde zondag het verlies met dezelfde cijfers tegen Werder Bremen. Het hoogtepunt van vrijdag werd gevolgd door een dieptepunt. In de tweede helft van de finale deed Feyenoord, met Hoekstra voor de zwakke Troost, alles teneinde een debâcle af te wenden. Alleen René Hofman kon met een doelpunt de achterstand verkleinen. Werder stond bij de pauze al met 3-0 voor door Van Herpen, die zijn doelman Hiele passeerde, Ordenewitz en veteraan Burgsmüller.

De première van het nieuwe Feyenoord verdiende een niet al te lovende recensie. Tegen het ongemotiveerde Santos lukte veel, tegen het supergemotiveerde Werder niets. De stadionclub wilde met 27.000 toeschouwers in De Kuip aan klantenbinding voor het komende seizoen doen. Dat ging zondagavond slecht. In de verdediging was organisatie zoek.

Op het middenveld hing Been de vedette uit, waardoor de Noordhollanders Heus en Molenaar overuren maakten. De vleugelverdedigers Troost, op rechts nog steeds onwennig, en Wijnstekers zagen derhalve voortdurend Westduitsers voorbij schieten.

Feyenoord kon alleen gevaar stichten over de vleugels. Trainer Rinus Israel, net hersteld van een hernia-operatie, onderkende dat. Hoekstra deed wat van hem werd verlangd. Als een vooruitgeschoven post rommelde hij zó, dat hij het Werder behoorlijk moeilijk maakte. De andere Feyenoorders lieten zich meeslepen door zijn enthousiasme. Niemand stond echter, vlak voor de ervaren doelman Burdenski, op scherp. Een batterij aan kansen, voor Been, Hoekstra, Duut, Tahamata en Elstrup leverde slechts losse flodders op.

De individuele fouten, zowel achterin als voorin, waren natuurlijk een extra handicap. Dat gaf Israel toe. Hij wilde evenwel niets weten van een geregeld falende organisatie: „Ik had in de eerst helft meer last van het spel dan van mijn rug. Het eerste punt was duidelijk een persoonlijke fout, bij het derde stond niemand van ons bij de eerste paal". Wat de kansen betreft, hield Israel zich groot: „Ik ben al blij, dat we ze kregen. Dat lukte ons, doordat we toch niets meer te verliezen hadden en dus vrij konden spelen".

Israel had gelijk, toen hij zei, dat de tweede helft voor Feyenoord was. Maar tien kansen krijgen en niet scoren, dat viel niet goed te praten. Zelfs Elstrup faalde keer op keer. De Deen, in de voorbereidiNg tegen amateurclubs veelvuldig scorend, kreeg na ruim een half uur de mooiste gelegenheid. Been, groeiend in de wedstrijd, bediende hem op maat. De tengere spelbepalende middenvelder miste zelf ook scherpte en had pech, dat Otten op de doellijn de bal met de knie wegwerkte na een schot van twaalf meter.

Eens te meer werd bewezen, dat Nederlandse topclubs een flinke achterstand hebben op buitenlandse. Werder bleef in de heksenketel van de tweede helft rustig, met Schlindwein als betrouwbare libero en Burgsmüller als dienende én coördinerende middenvelder. De licht geblesseerde international Völler werd niet al te erg gemist, doordat Ordenewitz hem goed verving. Allemaal persoonlijkheden van een kaliber, die bij Feyenoord vooralsnog ontbraken. Everton werd derde door een 2-1 zege op Santos.



● *Mario Been hing tegen Werder Bremen de vedette uit. Benno Mohlmann (links) zet de Feyenoorder hier op 'tilt'.*

Aanklager eist degradatie van vijf clubs

MILAAN – De openbaar aanklager, die zich namens de Italiaanse bond bezig houdt met het onderzoek naar het voetbalschandaal, heeft vijf clubs genoemd, die zijns inziens moeten worden bestraft met degradatie wegens hun betrokkenheid bij het regelen van uitslagen ten gunste van de illegale toto. Aanklager Corrado de Biasi verzocht het strafcomité van de voetbalbond Udinese wegens competitievervalsing terug te zetten naar de tweede divisie. Palermo, Lazio, Cagliari en Perugia, afgelopen seizoen alle actief in de tweede divisie, zouden eveneens dienen te degraderen.

Perugia moet volgens het voorstel in de derde divisie zelfs beginnen met vijftien punten achterstand. De Biasi drong ook aan op maatregelen tegen Lanerossi Vicenza, dat naar de hoogste afdeling is gepromoveerd. De club zou acht punten in mindering moeten krijgen, waardoor het totaal onvoldoende wordt voor promotie. Triestina komt er in de eis het lichtst af: een handicap van vijf punten bij het begin van de competitie in de tweede divisie.

Ajasses

MECHELEN – Ajax heeft in het toernooi van Mechelen zijn reputatie te grabbel gegooid. Na de nederlaag tegen SK Beveren volgde zaterdagavond opnieuw verlies in de strijd om de derde plaats. Spartak Praag heerste over alle linies en won met 3-1. Met dat resultaat mocht Ajax opgetogen zijn. De nederlaag had bij iets meer Tsjechische precisie gemakkelijk deprimerende cijfers kunnen bereiken.

Bij Ajax speelde aankoop Scholten niet mee. Het toernooi werd gewonnen door KV Mechelen. De thuisclub van Aad de Mos won na verlenging met 3-1 van SK Beveren.

Peter Koz tekent contract bij Madgwick

HEERLEN – Kartrijder Peter Koz (22) uit Eindhoven heeft een contract afgesloten met de Britse Madgwick-formule III-renstal voor de rest van het seizoen. Hij is de derde Nederlander, naast Gerrit van Kouwen en Cor Euser, die aan het Engelse formule III-gebeuren deelneemt. Voor de Britse Madgwick-stal rijden onder meer ook Andy Wallace, eerste in de tussenstand, en Perry Mc. Carthy. Door zijn contractverbintenis komt de deelname van Peter Koz aan de kartwedstrijden van aanstaande zondag in Simpelveld op losse schroeven te staan.

Alkmaar zag de bui hangen

ALKMAAR – De finale van het Noord-Holland-toernooi tussen AZ '67 en FC Haarlem moest zondagavond in Haarlem na twintig minuten worden gestaakt wegens onweer. De bui bleef zo lang in de buurt van het stadion hangen, dat de organisatoren tot 24 uur uitstel besloten. De finale wordt vanavond om half acht in het Haarlem-stadion opnieuw begonnen.

Lotto

HEERLEN – De cijfers in de verschillende sportprijsvragen van het afgelopen weekeinde zijn als volgt:

Nederlandse Lotto 31, winnende getallen: 8-9-16-19-29-41; reservegetal: 35. Deelnemers: 496.742, inleg: ƒ 2.227.425,00, prijzenbedrag: ƒ 1.133.861,93. Cijferspel winnend nummer: 260727.

Belgische lotto, winnende getallen: 8-21-22-31-36-42. reservegetal: 29; Winnend jokernummer: 5127395. Deelnemers: 2.096.662. inleg: 257.717.000 franken. bijna 14 miljoen gulden.

Westduitse Lotto, winnende getallen: 6-32-33-35-44-47; reservegetal: 40. Spiel '77. winnend nummer: 3690926.

W5-spel, gespeeld op Duindigt zondag. Eerste koers: nr 8. Yolita Princes (H. Schoonhoven), tweede koers: nr. 9. Zita Fortuna (C. Kamminga), derde koers: nr. 1. Zingaro Evento (P. Zandt), vierde koers: nr. 1. All or Nothing (H. Schoonhoven), vijfde koers: nr. 9. Uwe (M. v.d. Togt). De winnende serie is dus: 8-9-1-1-9. Omzet: ƒ 79.911,50. geen winnaar.

Oefenvoetbal

Peursum-DS '79	0-5
Quick Boys-FC Den Bosch	0-1
Excelsior-SVV	2-4
Nieuwland-Helmond Sport	0-5
Groningen-Banik Ostrava	2-1
Oostkapelle-Eindhoven	1-1
Flakkees elftal-DS '79	0-3
Cambuur-Heerenveen	4-3
Musselkanaal-Veendam	1-5
Goes-Eindhoven	0-8
Jong Lede-GA Eagles	3-4
RWDM-Excelsior	1-1
Twente-Atletico Mineiro	0-1
PEC Zwolle-Robin Hood	1-2
Oostkapelle-Eindhoven	1-1
Graafschap-Slavia Sofia	3-1
NEC-Betuws elftal	2-1
WKE-Veendam	0-8
Wageningen-Steaua Boekarest	2-2
NEC-Iraklis Saloniki	1-1
Longa-Willem II	1-5
AMATEURS	
Schinveld-Chevremont	2-1
Limburgia-RKONS	1-3
Toernooi wisseltrofee Land van Rode	
Poule A:	
RKTSV–Heilust	2–2
Chevremont–Haanrade	5–1
Poule B:	
Laura–Hopel	1–1
Miranda–SVK	3–0
Nederlaagtoernooi Sjeng Schmeits	
Almania-EHC	1-2
Keiriddertoernooi:	
Sportclub '25-Blue Star	3-0
SV Simpelveld-WDZ	1-0
Jef Loo Memorialcup:	
1e en 2e plaats:	
Oranje 2-Sportcl.'25 2	3-2
3e en 4e plaats:	
Troja 2-Simpelveld 3	5-1
VANDAAG:	
Sportclub '25-Coriovallum	19.00
MORGEN:	
WDZ-Wit Groen VC	19.00

Wilma Sprokel sprokkelt zeges

van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

SLENAKEN – De stijlvolle amazone Wilma Sprokel uit Eijs toonde tijdens het concours van haar eigen vereniging, dat haar fraaie overwinning in Kerkrade geen eendagsvlieg was. Startte zij toen in de barrage als laatste en kon op zekerheid rijden omdat alle andere combinaties in de fout gingen, nu was dit anders.

De een na de ander reed de barrage foutloos in een snelle tijd. Wilma met Nilco moesten toen alles op alles zetten. Dat lukte. Met snelle wendingen vloog Nilco als een zwaluw over de hindernissen in 49.59 sec. en won voor Jack Dingelstad met zijn beide paarden Urban en Sampancho en Leo Gradussen met Mis Kumo.
Ook in het afsluitende Speel Uw Spel toonde zij haar klasse. Slechts kampioen Hub Houben met Vital en Jack Dingelstad legden het parcours beter af. Springen midden won Peter Gradussen, voor de uitstekende Annelies Erens en Leo Gradussen. Licht won M. Snijders voor W. Paulissen en B won P. Hautvast voor M. Romme en U. Fluck.

In dressuur viertallen versloeg Bocholtz Voerendaal. Z2 was voor R. Houtmortels en Z1 won W. Lucassen voor H. Schiffelers. De andere dressuurringen wonnen M. Nuchtelmans, M. Salden, J. Jorissen, J. Schumans, R. Bekink, A. Kicken, A. Houben en J. Valke.

Elbert Vlaar

STRAMPROY – Oud-dressuurkampioen Elbert Vlaar toonde weer eens zijn klasse in het concours van de Meeuwrossen. Hij won het springen zwaar, door als laatste in de barrage nog onder de zeer snelle tijd van Luc Steeghs te rijden met 43.56 tegen 44.58 seconden. Ed van Hoorn met San Remo en Wiel Heber met Wandango werden derde en vierde.

Het afsluitende Speel Uw Spel won Luc Steeghs met Urias voor Tonny Peeters met zijn twee paarden Sjeng en Wisky en R. Pex met Uno. Midden won M. Boerenkamp, voor J. Janssen en Wiel Heber. B won G. Coenen voor J. Derks. De zwaarste dressuurklassen wonnen Jef Parren, H. v.Kessel, G. v.Herten en L. Timmermans. Bij de viertallen wonnen De Cavaliers en de Heibloem en bij de achttallen The Sunny Boys.

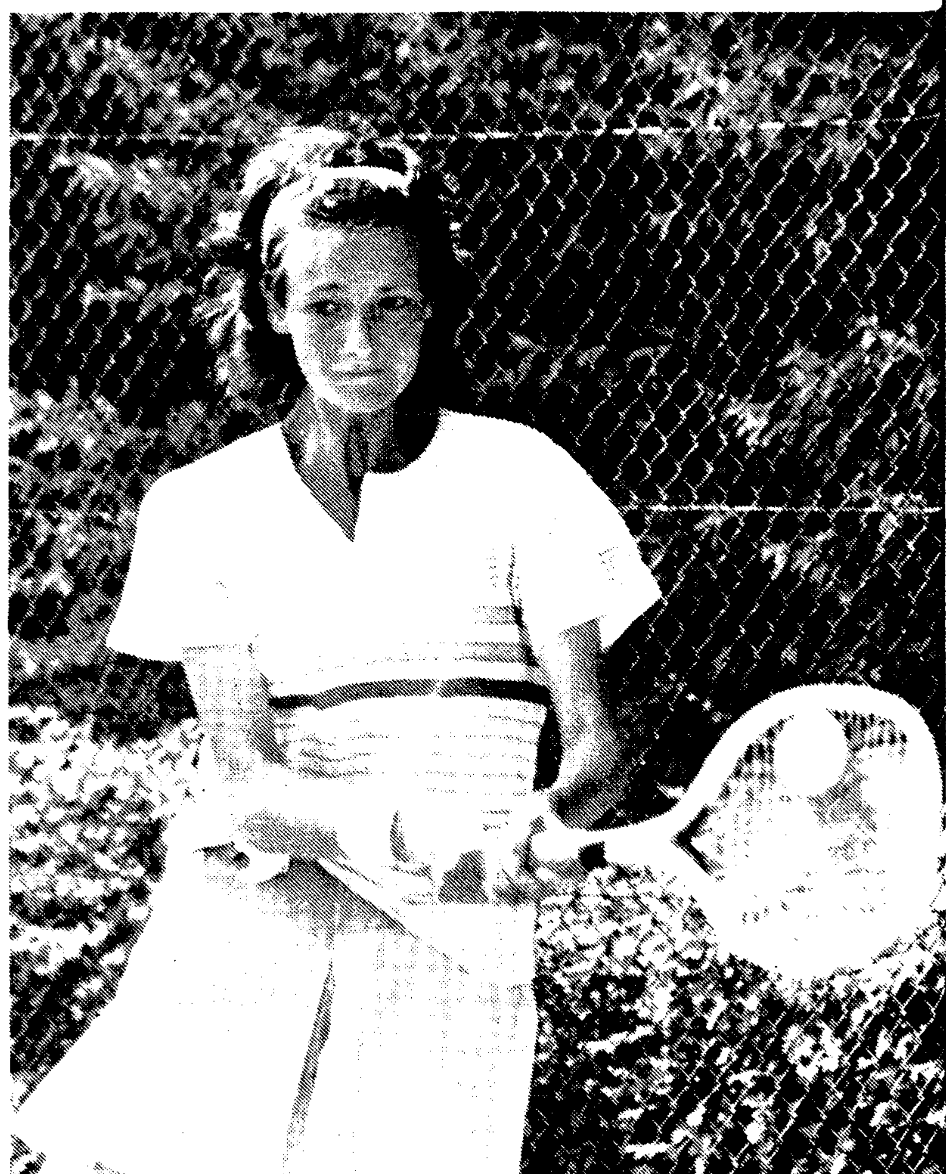
Karina Jeurissen

SUSTEREN – Karina Jeurissen toont steeds meer een van onze grootste beloften voor de toekomst te zijn. De enige die zij in de zwaarste springklasse kort in haar buurt duldde was plaatsgenoot Jean Dohmen met Patric. De zwaarste middenklasse won Bianca Smeets met Vanessa uit Echt. Renate Pex won met Mirjam het C midden. In de lichtere klassen wonnen onder meer Margo Maessen, Ingrid Claessen, Wendy Savelkoul, Wendy Janssen, Harrie Storms en Angelique Brentjens.

Henk van de Goor

REUVER – De jonge Henk van de Goor overklaste met Heidy al zijn tegenstanders in de zwaarste springklasse. Achter hem kwamen Petra Houwen, Sandra Gommans en Rene Swemers.
De zwaarste dressuurklasse was voor de stijlvolle Ruud Hoeymakers die met Lasco Marloes Engels en een hele serie anderen achter zich liet. De middenklasse won Luc van Wijlick voorC Kathleen Coenders.
Bij de afdelingsdressuur was Rijdt met Beleid subliem. De kampioen won zowel de achttallen zwaar als midden. Venlo won licht, evenals St. Isidorus en Die Sevenrijders. Bij de viertallen wonnen St. Joris en Excelsior.

Molentoernooi voo[r] Zeelen en Schreur[s]



● *Jolanda Schreurs, winnares van het Molentoernooi.*
Foto: PAUL K[…]

van onze medewerker
HORN – Joost Zeelen uit Venlo heeft het twaalfde Molentoernooi in Horn op zijn naam geschreven. Na zijn moeizame winst bij het SLTC-toernooi heeft hij nu een zeer eenvoudige overwinning op de Hillegommer Marcel Vink behaald. In de eindstrijd won Zeelen negen games op rij waarna hij iets gas terugnam: 6–0; 6–3.

Vink had in de halve finale het geluk dat Coen Verberkt drie matchpunten niet kon verzilveren, waarna Vink doorstootte en met 6–7; 7–5; 6–4 won. Voor Zeelen was de halve finaleklip Rob van Oppen ook niet te moeilijk geweest. Zeelen won met 6–3; 7–5.

Bij de dames duurde de finale heel wat langer. Eveline Dullens uit Sittard begon met een aanvallend spelletje waarop Jolanda Schreurs uit St.-Odilienberg aanvankelijk geen verweer had. Dullens kwam met 4–0 voor. Vanaf dat moment paste Schreurs haar spel aan en bracht Dullens in de problemen. Schreurs won zes games op rij en dus de eerste set. In de tweede en derde set ging de strijd gelijk op, waarbij Dullens de tweede set pakte. In de beslissende set wist Jolanda Schreurs in de tiende game als eerste de eigen service te behouden, waardoor zij met 6–4; 5–7; 6–4 de partij en het toernooi op haar naam schreef.

In het herendubbelspel stond Rob van Oppen uit Heerlen voor de derde keer tijdens een Charles Feytstoernooi in de finale. Met de Amsterdammer Hans Grimbergen kwam hij in de finale tegen Stefan Ehritt en Stephan Trumpy in d[e tie-]break van de beslissende set [met] 11–9 net iets tekort (6–4; 4–6; 7-[…]

Voor de Bergenaar Tony Bokh[…] was er wel een eindzege. In he[t] mengd-dubbel waarin hij aan […] via Steenvoorden uit Zantv[oort] gekoppeld was, won hij de fi[nale] met 7–6; 6–0 van Jolanda Schr[eurs] en Armand Custers.

Limburgers imponeren niet

HEERLEN – De voorberei[ding] voor de nationale tenniskampi[oen]schappen in Scheveningen [is] voor de Limburgers niet al te […] geweest. Naast zijn finaleplaat[s in] het herendubbelspel tijdens […] open Nederlandse tennisk[am]pioenschappen bereikte hij in [het] toernooi van Popey GS in Ams[ter]dam in het enkelspel ook de fi[nale]. In de finale tegen Vincent van […]deren was hij niet voldoende f[it en] verloor met 6–1; 6–4.

In het A-toernooi van Buitenvel[dert] bereikte Marc Albert uit Eijsde[n de] kwartfinale waar hij van Wim G[…]neveld verloor met 6–3; 6–4. St[…] Koch uit Herten bereikte bij [het] Rhyenhof-toernooi in Waterin[gen] de halve finale. Zijn tegenstan[der] was Chris Vermeeren. Deze twaalfde geplaatste Haarlem[mer] won met 6–1; 6–1.
Bij de dames was alleen Ma[…] Beltgens uit Sittard aktief. Zij [was] niet gemotiveerd tijdens de O[…] Leidse kampioenschappen. In [de] kwartfinale verloor zij van de H[…]se Birgit Pardoul met 6–3; 3–6; […]

EERSTE GROTE FINALEWINST OOSTENRIJKER

Muster de ware Jakob

HILVERSUM – Met een bijkans perfecte tennis-demonstratie heeft de Oostenrijker Thomas Muster zondag de open Nederlandse titel op zijn naam geschreven. In een voor Jakob Hlasek ontluisterend verlopen eindstrijd op het Melkhuisje, zegevierde Muster in zijn eerste grote finale op een manier die weinig aan duidelijkheid te wensen overliet. Na slechts een uur en twintig minuten mocht de 18-jarige Oostenrijker de checque van 20.000 dollar, bijna 50.000 gulden, in ontvangst nemen. Voor zijn ontgoochelde tegenstander restte de helft.

Thomas Muster zette met zijn prestatie in de finale, de reeks voort die vrijdag was begonnen. In de kwartfinale tegen de als eerste geplaatste Tsjechoslowaak Miloslav Mecir, gaven bij een stand van 4-6, 1-4 slechts weinigen de Oostenrijker nog kansen. De mentale weerbaarheid van de vroegere nummer een bij de junioren, bleek echter groot. Hij won de tweede set na een tie-break en beukte Mecir in de derde reeks volledig murw. Zaterdag, in de halve finales, werd de beste Nederlander, Menno Oosting, het volgende slachtoffer. In minder dan drie kwartier was het pleit in het voordeel van Muster beslist: 6-0, 6-1.

Gistermiddag ging het nauwelijks anders. Hlasek speelde zaterdag in zijn halve finale tegen de Spanjaard Emilio Sanchez sterk. Zijn tegenstander, tweede geplaatst en vorige week nog winnaar in Bastad door ondermeer overwinningen op Edberg en Wilander, was vooral op de beslissende momenten de mindere.

In de eindstrijd was er weinig meer over van het sterke optreden van de Zwitser. Hij verloor alleen in de eerste set al drie keer zijn opslag, waarvan de eerste, bij 0-1, zonder een punt te winnen. Al op dat moment sloop de berusting in het spel van de Zwitser. Zelfs op de momenten dat hij probeerde te vertragen, joeg Muster de ballen op de meest vernietigende wijze naar de andere kant van het net. Aanvallend noch verdedigend kreeg Hlasek een voet aan de grond. Bij aanvallende pogingen was hij soms zelfs al blij het racket in de richting van de bal te krijgen, zo hard en zuiver passeerde Muster hem.

In de derde reeks stoomde Muster in een ruk door naar de eindzege. Zelfs het vragen van steun aan het publiek, dat daartoe best bereid was, hielp Hlasek niets. De Oostenrijker putte er namelijk net zoveel kracht uit. Hij kwam weer niet in gevaar op eigen opslag en deed met de service van Hlasek wat hij maar wilde. Zelfs aanvallen op de eerste, hard en diep geslagen service van Hlasek, leverde de Oostenrijker punten op. Het lijden van Hlasek duurde niet langer dan noodzakelijk. Na tachtig minuten beeindigde het tweetal de strijd in stijl. Hlasek viel op een goed gekozen moment aan, Muster passeerde de Zwitser alsof het de gewoonste zaak van de wereld was met een prachtige backhand.



● *Thomas Muster, winnaar op het Melkhuisje, kust de trofee.*

Melkhuisje wordt Melkhuis

HILVERSUM – De 29e editie van de open Nederlandse tenniskampioenschappen moge dan voor de tweede keer in successie een voor het grote publiek onbekende winnaar hebben gekregen, de interesse voor het evenement lijkt nog steeds te groeien. Ruim 18.000 kijkers bevolkten de tribunes op het Hilversumse park, een record. De toevloed had nog groter kunnen zijn, wanneer er wat meer accommodatie was geweest. Maar als het aan de Stichting, die het toernooi organiseert, ligt, zullen er in de 30e editie weer records worden gebroken. De plannen de toeschouwers-capaciteit rond de hoofdbaan uit te breiden, nemen steeds vastere vormen aan. Binnen twee maanden valt de beslissing of er volgend jaar gespeeld wordt op een vernieuwd Melkhuisje.

SPORT KORT

● HEERLEN – De jonge Limburgse bokser Rogier van de Belt heeft een uitnodiging ontvangen om in Hongarije een trainingsstage te doorlopen. Arnold Vanderlijde bemiddelde de laatste weken met succes voor het 16-jarige Limburgse bokstalent.

● HINDELOOPEN – De Iepen Fryske Kampioenskippen Skûtsjesilen (IFKS) -dat betekent open Friese kampioenschappen skûtsjesilen- zijn dit jaar gewonnen door schipper Age Bandstra uit Staveren. Zijn broer Jappie Bandstra werd overtuigend kampioen in de B-klasse en promoveert evenals de nummers twee en drie, Piet Kamstra uit Terkaple en Lou Kuipers uit Drachten.



● *Omar Carrero van Cuba vangt de bal voordat de Taiwanees Jong-Nan-Twu het honk bereikt.*

Wereldkampioen kopje onder in prestigeduel

Cuba zonder 'stootkracht'

HAARLEM – Wie niet sterk is moet stootslagen geven. Taiwan weet zich in slagkracht duidelijk de mindere van wereldkampioen honkbal Cuba, zodat de Aziaten in een onderling duel nooit met lange halen thuis zullen komen. Met vijf stootslagen lukte het de ploeg van manager Chi-En Tseng wel de Cubanen de enige nederlaag van het toernooi toe te brengen: 4-3. Een stunt die de Taiwanezen twee jaar eerder in Cuba ook uithaalden. De vreugde over de zege sloeg onmiddellijk om in verdriet toen de Taiwanese spelers vernamen, dat hun bondspresident Yen voor de wedstrijd was overleden.

Een opofferingsstootslag van Wen-Sheng Leu besliste de geprogrammeerde 'finale' in de zevende innings. Eerder had de tweede honkman van Taiwan al op die manier de eerste run binnen geslagen. De Cubanen raakten zichtbaar geirriteerd door de naderende nederlaag. Toen Victor 'El Loco' Mesa in de voorlaatste slagbeurt improductief op de honken achter bleef, smeet hij zijn helm naar het hoofd van Antonio Munoz. Omar Linares en Orestes Kindelan - anders op afroep beschikbaar voor honkslagen - waren niet in staat geweest hem verder dan het derde kussen te brengen. De uithaal van Munoz kwam enkele meters te kort en verdween in de handschoen van de middenvelder.

De lange bal schoot tegen Taiwan vaker te kort. Aan het respectabele totaal van 145 honkslagen kon de Cubaanse slagploeg er slechts zeven toevoegen. De twee homeruns (Mesa en Munoz) hadden geen al te schadelijke gevolgen voor het plan de titelhouder beentje te lichten. De coup werd uitgevoerd met slechts drie hits. De defensie van de schitterende werper Pablo Abreu was minder dan op grond van drie eerdere optreden mocht worden verwacht. Al in de derde slagbeurt onderhield manager Pedro Chavez zich met zijn pitcher. Drie innings later verving Chavez de heuvelreus toen deze de zesde vrije loop dreigde uit te delen. Veteraan Omar Carrero, die zich een kostbaar foutje permitteerde, kon het nadere onheil niet verijdelen.

Hun Taiwanese collega's Hung-Chin Tu en Kun-Wei Lin gaven niets toe. In de laatste vijf innings was slechts Munoz en Mesa een verblijf op de honken toegestaan. Na de uitreiking van een eindeloze reeks prijzen en de sluitingsplechtigheid barstte het echte vuurwerk pas los.

De eindstand: 1. Cuba 11-20, 2. Taiwan en Zuid-Korea 11-16, 4. Verenigde Staten 11-14, 5. Japan 11-12, 6. Italië 11-12, 7. Puerto Rico 11-10, 8. Venezuela 11-10, 9. Nederland 11-10, 10. Colombia 11-6, 11. Nederlandse Antillen 11-4, 12. België 11-2.

'Versierselen'

HAARLEM – Met drie individuele prijzen was de Cubaan Luis Casanova zaterdagmiddag in Haarlem de meest gevierde honkballer van het toernooi om het wereldkampioenschap. De 29-jarige rechtsvelder werd uitgeroepen tot meest waardevolle speler van het evenement. Tevens was Casanova met zes tikken buiten het verre veld de homerun-koning. Daarnaast sloeg de Cubaan de meeste punten binnen (19).

Alles voor All or Nothing

WASSENAAR – De winnaar van de Derby op Duindigt, het hoogtepunt van het seizoen voor de driejarige dravers, heette niet Alexander S, de door de meeste deskundigen getipte hengst van Guus Knijnenburg.

Ook de andere favorieten: Amor Geert (Arend de Wrede), Action Skoatter (Fedde Boscha) en Annemarie Hazelaar (Wim Velis uit Montfort) moesten de eer laten aan outsider All or Nothing, getraind en gereden door Hubert Schoonhoven, die voor eigenaresse mevrouw Eekhof fl.90.000 verdiende. Mede door het hoge tempo aan de kop (Annemarie Hazelaar!) werd het koersrecord 0.9 seconde scherper gesteld: 1.18.7.

Niet minder dan acht paarden bleven trouwens onder het oude record. Tweede werd Amor Geert, derde Abrogan Veha (Appie Bosscha). De omzet op Duindigt bedroeg gisteren ruim acht ton.

McEnroe in het 'bootje'



● NEW YORK – De Amerikaanse tennisser John McEnroe is in aanwezigheid van familie en vrienden in Oyster Bay op Long Island getrouwd met de 22-jarige actrice Tatum O'Neil. Het paar, dat elkaar voor het eerst in november 1984 ontmoette, vierde in mei de geboorte van het eerste kind, Kevin. De 27-jarige McEnroe, eerste op de wereldranglijst van 1981 tot 1984, zal volgende week, na een afwezigheid van zeven maanden, weer zijn opwachting maken in het tennis-circuit bij het toernooi van Mountain Stratton. De drievoudige Wimbledon-kampioen, die verklaarde dat het vaderschap hem heeft veranderd, bereidde zijn rentree voor door onder meer een demonstratiewedstrijd te spelen tegen zijn Tsjechoslowaakse opvolger Ivan Lendl.

Bauke Bies prolongeer[t] damtitel

van onze medewerker
BRUNSSUM – Tijdens de laatste ronde van het open Nederlands kampioenschap was de spanning vooral in de categorie junioren te snijden. Bauke Bies was al algemeen kampioen en Ron Heusdens wist, na een overwinning tegen Johan Wiering, beslag te leggen op de tweede plaats. De Brunssummer Paul Nitsch wist zich als beste Limburger op een derde plaats te nestelen en daarmee tevens het kampioenschap bij de junioren binnen te halen. Zowel in de eerste klasse als bij de aspiranten ging de titel naar Joost de Heer. Bij de dames legde Anke Wijma beslag op de titel. Na afloop deelde de heer Van Dongen, voorzitter van de KNDB, mee dat het Open Nederlands kampioenschap ook volgend jaar in Brunssum zal worden gehouden.

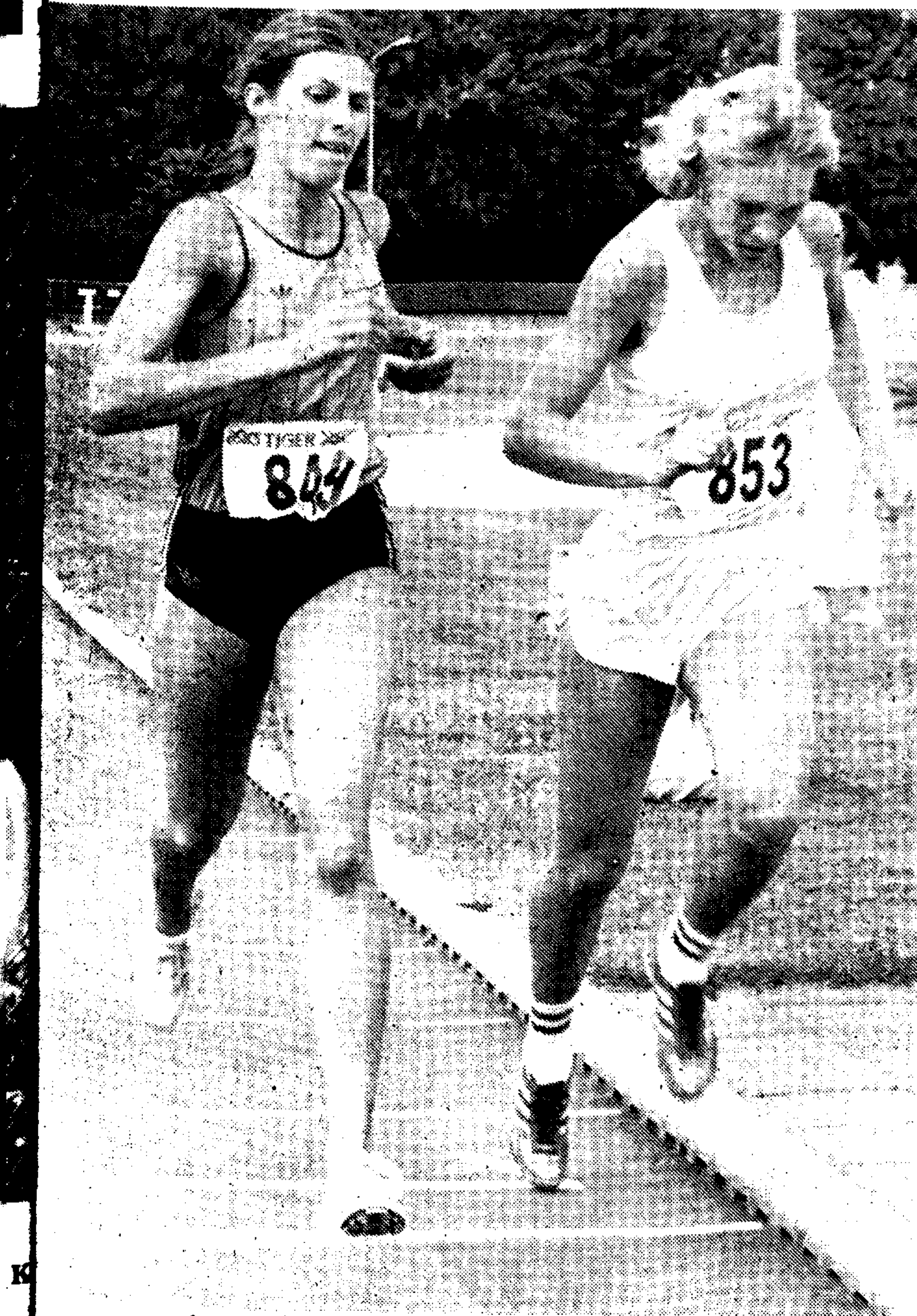


● Bauke Bies, winnaar van de o[…] Nederlandse damtitel.
Foto: MARCEN VAN HO[…]

Treurig slot hockeydames

DEN HAAG – De laatste testwedstrijden van het Nederlandse dameshockeyteam voor het toernooi om de wereldbeker zijn ondanks de ruime overwinningen op een matig Nieuw-Zeeland (4-0 en 6-2) in treurstemming geëindigd. Waar bondscoach Gijs van Heumen voor vreesde gebeurde zondagmiddag twee minuten voor tijd in het tweede duel in Den Haag: eén van zijn basisspeelsters raakte zodanig geblesseerd, dat ze over veertien dagen niet meer inzetbaar is bij het verdedigen van de titel in Amstelveen. Het slachtoffer was Carina Benninga, die na een lange solo door toedoen van een Nieuwzeelandse ten val kwam en daarbij zo ongelukkig op het kunstgras van Klein Zwitserland smakte, dat ze een sleutelbeen brak.

Tineke Hidding slaagt



Tineke Hidding, links, kwalificeerde zich in Sittard voor deelname aan het Europees kampioenschap atletiek, binnenkort in Stuttgart.

Foto: PETER ROOZEN

Van onze medewerker

SITTARD – Tijdens de Nederlandse kampioenschappen meerkamp in Sittard voor dames en heren ging de meeste aandacht uit naar de jacht van Tineke Hidding op de limiet voor het binnenkort te houden Europees kampioenschap in Stuttgart. Onder geringe publieke belangstelling was dat ook een van de weinige aantrekkelijke punten van deze titelstrijd, die ondanks de goede organisatie van Unitas de sfeer, de atleten en atletes nauwelijks konden inspireren.

Tineke Hidding kwam tot 5896 punten volgens de nieuwe telling. Volgens de oude telling totaliseerde zij 5979 punten. De limiet was 5960 punten.

Publiek laat het afweten in Sittard

Slechts op het laatste nummer bij de dames (800 meter) was er sprake van sfeer, toen Tineke Hidding 2.17.08 minuut moest lopen om de limiet te halen. Gesteund door de Finse Ragne Backman (ook op jacht naar een EK-limiet) kwam ze uiteindelijk uit op een verdienstelijke 2.15.06 waardoor haar kwalificatie een feit was.

Achteraf was Tineke Hidding dan ook tevreden met haar prestaties: „Alleen het speerwerpen was echt slecht, over de rest ben ik eigenlijk wel tevreden. Ik vind het alleen jammer dat een NK in zo'n entourage afgewerkt moet worden terwijl in Vught aantrekkelijke wedstrijden plaatsvinden. Dit nodigt niet uit tot topprestaties. De KNAU mag zich daarover wel eens bezinnen. Een NK is geen pupillenwedstrijd. Bovendien waren een aantal sterke atletes afwezig!"

Limburgse deelneemster Marjan Klop (Unitas) toonde karakter door de wedstrijd af te maken, daar waar andere vroegtijdig stopten omdat ze op de eerste onderdelen niet volgens verwachting presteerden. Marjan Klop werd uiteindlijk vijfde. Zij kwam tot 4.770 punten en bleef daarmee onder haar persoonlijk record.

Bij de heren was van een gedevalueerde strijd sprake. Enno Tjepkema was geblesseerd en Robert de Wit (Unitas) was al gekwalificeerd voor Stuttgard en werkte dus niet een totaal programma af. Hij verscheen alleen zaterdag in de baan. Nu werd Nick Mosselman van Sprint de Nederlands kampioen (7.072 punten), vóór Mul van Trias met 7.026 punten en Felix van de Meer van PSV met 7.001 punten. Maurice Penders van Unitas werd zevende (6.302 punten) en clubgenoot Peter Holthuyzen werd tiende met 5.946 punten.

DE UITSLAGEN:

Dames: 1. Tineke Hidding (Hera) 5896 punten (volgens de nieuwe telling; Ned. record) (100 horden 13,94 - hoog 1,72 - kogel 13,43 - 200 meter 24,3 - ver 6,24 - speer 33,20 - 800 meter 2.15,6); 2. Esther Schouten (Holland) 5331 p. (14,39 - 1,69 - 10,72 - 25,4 - 5,79 - 33,54 - 2.19,6); 3. Els Stolk (Sagitta) 5245 p. (14,56 - 1,72 - 12,10 - 26,3 - 5,70 - 2.19,1); 4. Mariette Versluis (Hera) 4848 p; 5. Marjan Klop (Unitas) 4770 p.

Heren: 1. Niek Mosselman (Sprint) 7072 punten (100 m 11,25 - ver 7,01 - kogel 12,20 - hoog 1,92 - 400 m 49,85 - 110 m. horden 15,51 - discus 41,90 - polshoog 4,20 - speer 48,56 - 1500 m. 5.02,4); 2. Paul Mul (Trias) 7026 (11,54 - 7,02 - 12,18 - 1,95 - 50,63 - 15,64 - 39,78 - 4,00 - 45,54 - 4.32,4); 3. Felix van der Meer (PSV) 7001 (11,79 - 6,93 - 12,90 - 1,98 - 52,17 - 16,12 - 39,53 - 4,00 - 53,70 - 4.34,8); 4. Mark Kok (Trias) 6959 (11,72 - 6,63 - 11,14 - 1,95 - 50,69 - 14,94 - 38,12 - 4,30 - 47,69 - 4.33,8); 5. Guido van der Sluis (AAC) 6858 6. Marc van der Krogt (Ilion) 6428 p.

Deelname aan E.K. nog niet zeker

Erik de Bruin: somber ondanks nationaal record

VUGHT – Erik de Bruin was zondag na afloop van de finale van het nationale Grand Prix-atletiekcircuit in Vught somber gestemd. Hoewel de reus uit Hardinxveld-Giessendam kort tevoren voor de zevende keer in zijn loopbaan het Nederlandse record discuswerpen had verbeterd en op 66,78 meter had gebracht, stelde hij dat het allerminst zeker is, dat hij over ruim drie weken deelneemt aan de strijd om de Europese titels in Stuttgart.

De Bruin is gewend keihard te trainen, maar wordt de laatste tijd geplaagd door blessures. Nadat een pijnlijke spier in het borstbeen hem enkele weken gehinderd had, kreeg hij afgelopen week tijdens de training last van een oude blessure in het linkerbeen. „Wanneer ik de komende weken niet optimaal kan trainen, ga ik niet naar Stuttgart. Dan heb ik er niets te zoeken."

Dat het nieuwe record echter geen uitschieter was, bewees de serie die De Bruin op het Brabantse gras neerlegde: 66,78 - ongeldig - 66,14 - 64,98 - 65,28 - ongeldig. Elk van de geldige worpen kan over ruim drie weken in het Neckarstadion te Stuttgart goed zijn voor een medaille.

De discusprestatie van Erik de Bruin, die ook het kogelstoten met 19,41 meter op zijn naam bracht, was één van de vier nationale records, die in Vught werden bijgesteld. Een gelegenheidsformatie bestaande uit Emiel Mellaard, Dick Jorissen, Chris Leeuwenburgh en Achmed de Kom liep de 4 x 100 meter in precies 40,00 waarmee het zes jaar oude nationale record van 40,14 seconden, geschiedenis werd.

Marcel Bunck wierp de nieuwe speer met 73,24 meter twee centimeter verder dan Jeroen van der Meer afgelopen week in Hechtel (België. De Amsterdammer is daarmee nu zowel met de oude speer, die sedert 1 april niet meer gebruikt mag worden, als met het nieuwe projectiel met het verlegde zwaartepunt, nationaal recordhouder. De Beverwijkse junior Mieke van der Kolk schrapte in de verspringbak het jeugdrecord van Edine van Heezik (6,39 m) met een afstand van 6,43 meter.

Op de kunststofbaan in Vught werden, onder zomerse temperaturen, nog enkele goede prestaties geleverd. Rob Druppers lijkt naar een uitstekende vorm te groeien. De Utrechter won de 800 meter, waarop hij 600 meter voortreffelijk werd getrokken door de Amerikaan James Mays, in 1.45,29 voor de Venozolaan William Wuycke, die dit seizoen al 1.44,89 heeft staan.

Op de sprintnummers bij de dames ontliepen Nelli Cooman en Els Vader elkaar zondag. Nationaal kampioene en recordhoudster Cooman won de 100 meter met een halve meter rugwind in een voor haar onbeduidende 11,71 seconden en Vader kon op de dubbele afstand, zonder tegenstand en met een halve meter tegenwind, niet verder komen dan 23,40 seconden.

Emiel Mellaard won het verspringen: 7,90 meter.

ZEVENKLAPPER VOOR JACKIE JOYNER

Steve Cram groots

INBURGH – Steve Cram was grote man van de laatste dag de Gemenebestspelen in nburgh. De Britse wereldkamen voegde zaterdag de titel op 1500 meter toe aan die van de meter, die hij twee dagen eer- had veroverd. Bij de dames amen de 800 en 1500 meterti- ook bij één persoon terecht: sty Wade uit Wales.

dat eerder deze week Sebastian zich met een keelontsteking tetrok, werd Crams overwinning een formaliteit beschouwd. De rige negen deelnemers deelden kbaar dat oordeel en liepen zo eloos, dat men tot de Olympie Spelen van 1932 moet terug n om een slechtere winnende te vinden: 3 minuten en 50,87 onden. „Ik liep al 3.47 toen ik tien was", aldus Cram.

HOUSTON – Jackie Joyner heeft het wereldrecord op de zevenkamp verbeterd. De 24-jarige Amerikaanse atlete kwam in Houston tot het totaal van 7161 punten. Dat was 13 punten meer dan op 7 juli tijdens de vriendschapsspelen in Moskou. Joyner verbeterde zich op vijf onderdelen in vergelijking met haar verrichtingen in Moskou. De 200 meter liep ze in 22.85 seconden (Moskou: 23.00), de kogel stootte ze naar 15 meter 19 (Moskou: 14,76). Op de eerste dag bleef ze een maal achter bij haar prestaties in de hoofdstad van de Sovjetunie. Vooral op de 100 meter horden gaf ze veel toe. In Moskou noteerde ze daar 12.85 seconden. In Texas werd het 13.16. Bij het hoogspringen evenaarde ze haar 1 meter 88 van Moskou.

Op de tweede dag zaten haar verrichtingen in de lift. Op alle resterende nummers werden verbeteringen geboekt ten op zichte van het oude record. Ze sprong met 7 meter 03 twee centimeter verder, wierp de speer 12 centimeter boven de 50 meter (49.86) en stelde op de afsluitende 800 meter haar nieuwe wereldrecord veilig. Voor het nieuwe record moest ze de slotafstand afleggen onder de 2.10.55. Aan die eis voldeed ze met 2.09.69 (Moskou: 2.10.02) ruimschoots.

Atletiek-allerlei

OORDSESCHUT – De door eteranen Nederland gehouden arathon in Noordseschut erd gewonnen door de Belg cherpenberg in 2.36.03 uur. eerlenaar Math Simons kwam s vierde en beste veteraan innen in 2.48.36 uur.

Bij avondwedstrijden van nitas in Sittard voor senioren n junioren kwamen enkele atten tot goede resultaten. Bij et kogelslingeren was Michel einders van Unitas veruit de este met 45 meter en bij het oogspringen van de meisjes prong B-junior Rachelle Hoeemaker 1.50 meter. Op de 400 eter meisjes A waren Esther iek van Caesar en Ria Widershoven van Kimbria te sterk oor de rest in respectievelijk .21 en 61.63. Peter Glavimans an Avon liep bij de jongens B e afstand in 52.60. Joep Hoeers van Avon deed er 50.41 ver. Valere Verjans van RSCuik leverde de op een na beste elgische jaarprestatie op de 500 meter bij de jongens B: 14.90 maar was toch zwakker an Rob Page van Unitas: 11.44. Roger Jaspers liep op de 500 meter een nieuw persoonijk record in 3.52.67 en Eric de os van AV-Weert kwam bij het oogspringen op een schitterene 2.13 meter.

De Amerikaanse speerwerper ob Roggy is zondag bij een uto-ongeluk in de buurt van ouston om het leven gekomen. oggy stond in 1982 eerste op de ereldranglijst. Hij werd 30 aar. Bij het ongeluk waren nog ier personen, onder wie de koelslingeraar Ken Flax betrokken. De atleten hadden een bijenkomst van het Amerikaanse lympisch Comité bijgewoond.



● *Math Dohmen, winnaar van het criterium voor amateurs in Meers/Stein, wordt op het erepodium geflankeerd door de miss en door de renners, die hem in de eindsprint het meest bedreigden.*

Foto: PETER ROOZEN

MATH DOHMEN EN TEAMGENOTEN TRIOMFEREN IN MEERS/STEIN

De Ster straalt

Van onze medewerker
TON VAN NUNEN

MEERS/STEIN – In een tropische hitte is het wielerweekeinde in Meers/Stein gedeeltelijk geslaagd. Afgelopen zaterdag zagen de vele toeschouwers aktieve wedstrijden met good-old Math Dohmen als winnaar bij de amateurs. Gisteren kregen de toeschouwers een duidelijk gedevalueerde ploegentijdrit voorgeschoteld bij de amateurs. Er waren slechts zes ploegen aanwezig. Bovendien gingen enkele verenigingen van start met de tweede garnituur.

Wielerclub De Ster won zowel bij de amateurs als de junioren de ploegentijdrit. Voeg daarbij de overwinning van Math Dohmen, eveneens van wielerclub De Ster, en men begrijpt dat de leden van deze vereniging uit Geleen ruimschoots aan hun trekken kwamen.

In de amateurkoers werd er een hels tempo op na gehouden. Zodoende waren er weinig ontsnappingen te noteren. Het pleit moest dan ook beslecht worden in de eindsprint. De 33-jarige Math Dohmen uit Born behaalde hierin zijn tweede seizoenszege.

Dohmen: „Ik gokte in de sprint op het wiel van Boelhouwers. Een goede gok moet ik achteraf zeggen. Toen hij de sprint aanging en ik al vroeg erover heen ging, werd ik niet meer echt bedreigd. Alleen Knarren kwam op het laatst nog enigszins in de buurt van mij".

De ploegentijdrit bij de amateurs werd ruim gewonnen door wielerclub De Ster met de renners Dohmen, Zelissen, Luyten en Knarren vóór Zuid-Limburg I.

Organisator Herman Schoens was niet tevreden over de houding van sommige Limburgse wielerclubs: „Het is in één woord schandalig. Als je ziet dat bijvoorbeeld TWC-Maastricht-renners als Schroen, Maas, Maassen en Derix niet inschrijven dan vraag ik mij af, waar je een ploegentijdrit in Limburg voor organiseert. Zelfs een ploeg als Noord-Limburg was helemaal afwezig", aldus Schoens.

Ook criteriumwinst Lammertink en Stevenhaagen

PRIEM IN REGEN NIET TE STUITEN

SAS VAN GENT – Cees Priem uit de Kwantumploeg heeft zondagavond in de stromende regen het profcriterium te Sas van Gent gewonnen. Na 95 kilometer versloeg de Zeeuw acht medevluchters in de sprint. Van deze kopgroep werd Peter Harings laatste, waardoor hij op de negende plaats terechtkwam.

Eveneens zondag kwamen de profs in het Noordhollandse Heerhugowaard in actie. Een dag na zijn nederlaag in Kortenhoef tegen nationaal kampioen Jos Lammertink werd Peter Stevenhaagen dit keer winnaar. De 22-jarige neo-prof uit Haarlem, deeluitmakend van de PDM-formatie, liet het niet meer op een sprint aankomen. Hij reed de laatste zes rondjes solo en finishte tien seconden voor een groepje met Theo Smit als snelste.

Panasonicrenner Jos Lammertink behaalde zijn eerste overwinning na zijn val in de Ronde van Frankrijk. De nationale kampioen triomfeerde zaterdag in de 31e Ronde van Kortenhoef. In de eindsprint versloeg hij Peter Steevenhagen en Ludo Peeters. Het drietal was in de slotronden van het 110 kilometer lange criterium weggeglipt uit de oorspronkelijke kopgroep van acht. Met vijf seconden voorsprong duelleerde het trio om de zege. Theo Appeldoorn werd vierde. Adri van der Poel won de sprint van het peloton, dat 35 seconden na de winnaar over de eindstreep kwam.

● Vandaag klinkt in Kopenhagen het startschot voor de Ronde van Denemarken. Aan deze rittenkoers, die duurt tot zondag 10 augustus, nemen zestig profs oftewel tien ploegen van zes man deel. Zowel Panasonic alsook Skala en Kwantum zijn met een half dozijn renners present.

Daarnaast starten (met hun Deense inbreng) de Italiaanse formaties Santini en Murella, de Belgische ploegen Roland en Fangio, het Engelse ANC, het Franse RMO en een nationale equipe uit Denemarken. Tot laatstgenoemd team behoort de recente geletruidrager uit de Tour de France: Jorgen Pedersen.

● De Kwantumploeg in de Ronde van Denemarken staat onder leiding van assistent-chef d'equipe Hilaire van der Schueren. Hij is ook van 12 tot 17 augustus ploegleider van de Kwantumformatie in de Ronde van België, die dan bestaat uit Ad Wijnands, Jacq Hanegraaf, Emiel Kerstens, Henri Manders en de Belgen Nico Emonds, Luc Roosen, Ronny Vlassaks en Marc Dierickx. Tijdens de Ronde van België leidt Jan Raas een vijftal uit het team in de Spaanse klassieker San Sebastian-San Sebastian op 13 augustus. Het vijftal: Jelle Nijdam, Ludo Peeters, Twan Poels, Cees Priem en Hans Daams.

De ploeg van Raas in de Ronde van Nederland (18-23 augustus) bestaat uit de navolgende tien man: Ad Wijnands, Jacq Hanegraaf, Jelle Nijdam, Twan Poels, Marc Dierickx, Peter Heeren, Gerrit Solleveld, Cees Priem, Hans Daams en wereldkampioen Joop Zoetemelk.

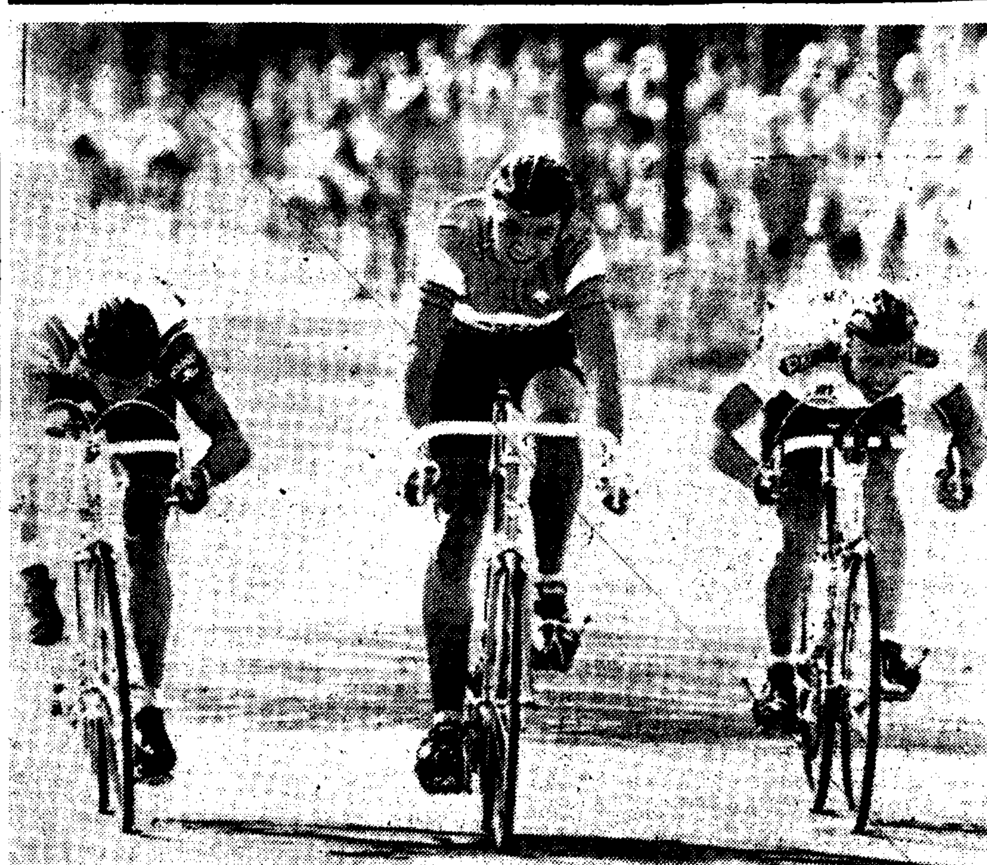
BAANPLOEG NAAR W.K.

ALKMAAR – De KNWU zal door een ploeg van zes amateurs en twee dames vertegenwoordigd zijn bij de wereldkampioenschappen wielrennen op de baan, die op 27 augustus in Colorado Springs beginnen. Het team werd samengesteld na afloop van de nationale titelstrijd in Alkmaar.

De groep bestaat uit: Rick en Ralf Moorman, Aart van de Kruisweg, Charles de Caluwé en Bob Rasenberg. Uit dit vijftal zullen de vier renners voor de achtervolgingsploeg worden gekozen en de deelnemers aan de klassementswedstrijd. Thierry Détant rijdt in Amerika in ieder geval de kilometer en zal mogelijk ook op de sprint worden ingeschreven. Petra de Bruin en Linda van den Berg rijden de achtervolging voor dames.

Duitse wielrenner verongelukt

WITTNAU – De zestienjarige Westduitse wielrenner Stephan Duve uit Hamburg is zaterdagmiddag tijdens de training voor het nationaal junioren-kampioenschap op de weg in de buurt van Wittnau in het Zwarte Woud verongelukt. Volgens de informatie van de organisatoren reed Duve tijdens een afdaling tegen een tegemoetkomende tractor aan. Hij was op slag dood. De wielervereniging Wittnau, die de organisatie heeft van het wielerkampioenschap van zondag, haastte zich te verklaren dat het traject, waar de junior om het leven kwam, niet voor de training was vrijgegeven.



● *Zo sprintte Jos Lammertink in Kortenhoef, nabij Hilversum, naar de zege in het criterium. Peter Stevenhaagen (rechts) en de Belg Ludo Peeters hebben het nakijken.*

Wielerstrijd in cijfers

● Ronde van Meers/Stein:
Liefhebbers en veteranen: 1. J. Pelzers, Urmond, 50 kilometer in 1.15.05; 2. N. Kloosterman, 3. H. Willems, 4. L. Didderen op 16 sec., 5. J. Nolle, 6. R. v. IJzendoorn, 7. H. v. IJzendoorn, 8. J. de Laat, 9. J. Bovens, 10. G. Nelissen.

Nieuwelingen: 1. J. Berkemaier Dld. 40 kilometer in 59.18; 2. D. Hoekstra, 3. D. Nelissen op 19 sec., 4. P. Cremers, 5. T. Cuypers, 6. T. Janssen, 7. H. Dat, 8. J. Venmans, 9. M. Löhr, 10. E. Levels, 11. R. Sabel op 1.06, 12. M. Coumans op 1.39, 13. P. Appeldoorn, 14. P. Gertel, 15. P. Seggelen. Leidersprijs: J. Berkemaier.

Junioren: 1. M. Vink Schijndel, 60 kilometer in 1.25.08; 2. T. van Veldhoven, 3. M. Dols, 4. G. Jansen, 5. A. Strouken op 6 sec., 6. R. Verspeek, 7. T. de Vaan op 9 sec., 8. R. Strouken op 32 sec., 9. R. van Harmelen, 10. P. Dahmen, 11. P. Hendriks, 12. G. Theunissen, 13. D. de Vries, 14. H. van Dijk, 15. E. van de Weyer. Leidersprijs: T. van Veldhoven.

Amateurs: 1. M. Dohmen, Born, 76 kilometer in 1.46.20; 2. F. Knarren, 3. L. Boelhouwers, 4. A. de Bruin, 5. M. Harks, 6. W. Demandt, 7. T. aan de Boom, 8. T. Bogers, 9. C. van de Berghe, 10. R. Haane, 11. J. Rokx, 12. B. Meeuwissen, 13. J. Krist, 14. B. Ubachs, 15. R. Beckers. Leidersprijs: P. Theunissen.

Ploegentijdrit junioren: 1. Wielerclub De Ster 27,6 km. in 38.28,91 (met de renners Meijs, Rademakers, Frederikx en P. van Oorschot); 2. De Windmolens 39.23.70; 3. Maastricht I 40.24.15; 4. Maastricht II 40.46.40; 5. Bergklimmers 41.10.14; 6. Zuid-Limburg 41.28.02.

Ploegentijdrit amateurs: 1. Wielerclub De Ster 50,6 km. in 1.12.11,44 (met de renners M. Dohmen, T. Luyten, W. Zelissen en F. Knarren) 2. Zuid-Limburg I 1.15.19.50 (met de renners Keulers, De Hey, De Bode en Iriks); 3. Zuid-Limburg II 1.15.20.33 (Hamers, Koch, Meertens en Trinus); 4. Bergklimmers 1.16.25.03 (W. Jennen, A. Pieters, Jean-Pierre Dieteren en A. van Mulken); 5. TWC Heer 1.19.14.58 (Van Engelshoven, Koch, Haane en Waterreus).

● Profcriteria

Kortenhoef, zaterdag: 1. Jos Lammertink, 110 km in 2.59.31; 2. Steevenhagen; 3. Peeters; 4. Appeldoorn op 5 sec; 5. De Rooy; 6. Beuker op 7 sec; 7. Zoetemelk; 8. Jan van Houwelingen; 9. Van der Poel op 35 sec; 10. Fons van Katwijk.

Heerhugowaard, zondag: 1. Peter Stevenhaagen, 100 km in 2.14.31; 2. Theo Smit op 10 sec; 3. Van der Hulst; 4. Pieters; 5. Beuker; 6. Solleveld; 7. Verleyen op 32 sec; 8. Rooks; 9. Bogers; 10. Veldscholten.

Sas van Gent, zondag: 1. Cees Priem 95 km in 2.21.40; 2. Ferdi van den Haute; 3. Wim Arras; 4. Van Poppel; 5. Cocquit; 6. Van der Poel; 7. Siemons; 8. Nieuwdorp; 9. **Peter Harings**; 10. Fons van Katwijk op 1.20.

● Baankampioenschap

Uitslagen van het NK op de baan in Alkmaar:

Sprint, amateurs: Halve finales: Ivan Détant-Ruiter 2-1; Thierry Détant-Venderink 2-0. Om de derde plaats: Venderink wint zonder te rijden van Ruiter. Finale: Thierry Détant-Ivan Détant 2-1 (laatste 200 meter resp. in 12,27, -/- 13,31 en 12,00 sec.)

Sprint dames: Halve finales: Knol-Havik 2-0; Luttke Schipholt-Stolzenbach 2-0. Om de derde plaats: Havik-Stolzenbach 2-1; Finale: Knol-Lutke Schipholt 2-0 (laatste 200 meter in 13,27 en 13,13 seconden).

Professionals Klassementswedstrijd over 25 km: 1. Frits Pirard 35 punten, 25 km in 31 minuten 22,93 seconden; 2. Peter Pieters 29 punten; 3. Cees Priem 26 punten; 4. Joop Zoetemelk 24 punten; 5. Steven Rooks 16 punten; 6. Jelle Nijdam 15 punten.

1 km. Tijdrit, amateurs: 1. Thierry Détant 1 minuut 9,53 seconden; 2. Mario van Baarle 1.10,34; 3. Ralf Moorman 1.10,90, 4. Rick Moorman 1.11,61; 5. Frank Stolzenbach 1.11,79; 6. Michel Legrand 1.12,42.

Dernykoers, amateurs: 1. Aart van de Kruisweg (gangmaker Van der Torre), 30 km in 33.02,42; 2. Ragnar Martens (Smits); 3. Gerben Botman (Ruiter); 4. Charles de Caluwé (Van Tilburg); 5. Ronald Rol (Suiker).

Professionals, dernykoers over 20 km: 1. Jelle Nijdam, 26 minuten 40,80 seconden; 2. Joop Zoetemelk; 3. Teun van Vliet; 4. Maarten Ducrot op 2 ronden; 5. **Leon Nevels** op 2 ronden; 6. Peter Pieters op 3 ronden; 7. Ralf Elshof op 4 ronden; 8. Frits Pirard op 6 ronden.

● Amateurkoersen

Pepinster, België: 1. De Vos, 117 km in 3.02.00; 5. Nico Hamers; 7. Ger Habets; 11. Michel Giessen.

Ronde van Wallonië: Rob Kleinsman legde op de eindzege in deze Waalse rittenkoers beslag. Twaalfde werd Marc Derix, 13de Peter Jennen, 14de Stefan Räkers, 17de Berrie Thoolen. In de vijfde etape won Socquet, 2de Kleinsman,m 8ste Räkers, 9de Cuypers, 18de Lahaye. De afsluitende tijdrit leverde een overwinning op voor Räkers, 12de Piels, 14de Willemsen, 15de Jennen, 16de Thoolen. In het ploegenklassement werd De Ster uit Geleen achtste, na in de ploegentijdrit als vijfde te zijn geëindigd.

● NWB-ronde Heeze

Senioren: 1. Stefan van Hees, Heeze, 60 km in 1.30.39; 2. H. Thijs; 3. J. van Bommel; 4. A. van Laarhoven op 41 sec. 5. G. van Hees; 6. P. Coumans op 1.49; 7. J. Meuleners; 8. G. v.d. Steeg; 9. H. Camps; 10. J. Jeurissen op 1 ronde; 11. J. Korsten; 12. L. Cox; 13. N. Savelkoul; 14. A. Schoenmakers; 15 J. Smits.

Gentlemen: 1. Henk Broeren, Geldrop 40 km. in 1.03.40; 2. J. van Wyliock op 6 sec.; 3. P. Haenen op 24 sec.; 4. P. van Hoek; 5. D. Willemssen.

● NWB-ronde Beegden

Amateurs: 1. Mathieu Rutjens, St. Odiliënberg, 80 km. in 2.04.23; 2. Th. Korsten op 22 sec.; 3. P. v.d. Laar op 37 sec. 4. B. van Zantvoort; 5. H. Timmermans; 6. Th. v.d. Leeuw; 7. B. de Wijs; 8. R. Houwen; 9. G. Cuyten; 10 Fr. van Bakel; 11. J. Reinders; 12. H. Hendrix; 13 H. van Bavel op 1 ronde; 14. F. Scheres; 15. J. van Seggelen.

Veteranen: 1. Mathieu Ramaekers, Ospel, 40 km. in 1.00.18; 2. H. Greymans op 59 sec.; 3. H. Crins; 4. H. Hairwassers; 5. J. Janssen; 6. W. Bleys; 7. H. Smeets; 8. H. Knol; 9. M. Stoel; 10. H. v.d. Linden.

Junioren: 1. Maurice Willemsen, Oirlo, 48 km in 1.15.08; 2. J. Sijbers; 3. L. Linssen; 4. P. Daemen; 5. W. Drenth; 6. L. Faasen; 7. M. Brauns; 8. J. van Tiggelen; 9. H. Spruncken; 10. S. Fijnaut.

● NWB-ronde Heythuysen

Amateurs: 1. Wim van Mierlo, Weert, 84 km. in 1.58.40; 2. M. Rutjens; 3. B. Peeters; 4. J. Peeten op 7 sec.; 5. J. Derix op 12 sec.; 6. B. van Zantvoort; 7. J. van Kessel; 8. J. Louwers; 9. F. van Zantvoort; 10. H. Timmermans; 11. J. van Seggelen; 12. J. Reinders; 13. Th. van der Leeuw; 14. P. van der Laar; 15. G. Cuyten, allen z.t.

Senioren: 1. Jo Scholten, Nieuwstadt, 56 km. in 1.21.20; 2. H. Maatje op 28 sec. 3. N. Savelkoul; 4. S. van Hees; 5. P. Coumans; 6. A. van Laarhoven; 7. G. Vergooszen op 37 sec. 8. G. Janssen; 9. J. Smits; 10. A. Pieters; 11. J. Knoops; 12. H. van Heugten; 13. H. Savelkoul; 14. A. Reuvers; 15. L. Koks.

● Ronde van Abitibi

Onze landgenoot Michel Zanoli heeft de leiding in de Ronde van Abitibi (Canada) overgenomen van Richard Luppes. Zaterdagavond eindigde de wereldkampioen bij de junioren in de zesde etappe als tweede in de tijdrit over 17,8 kilometer. Hij had een achterstand van 5 seconden op de Franse winnaar Gueguen. In de zevende etappe, gewonnen door de Brit Illingworth, werd Zanoli derde. Het algemeen klassement: 1. Zanoli (Ned) 9.54.27; 2. Jalabert (Fr) op 24 sec; 3. Luppes (Ned) op 37 sec; 4. McCormack (Ier) op 1.06; 5. Gueguen (Fr) op 1.07.

● Midden-Nederland

John van de Akker uit Veldhoven bracht zaterdag de Ronde van Midden-Nederland over 191 kilometer voor amateurs op zijn naam. Hij versloeg na 4 uur, 17 minuten en 27 seconden zijn streekgenoot Frank Kersten met wie hij 20 kilometer voor de finish de beslissende ontsnapping had geforceerd. Derde op 35 seconden werd Rick Rutgers uit Naarden, gevolgd door: 4. Henri Rozendaal (Voorst), 5. Louis de Koning (Heenvliet), 6. Michel Cornelisse (Amsterdam), 7. Daan Luykx (St. Willebrord), 8. Arie van Putten (Oudenbosch), 9. Rob Harmeling, 10. Arno Ottevanger.

de hitte

door arno römgens

KERKRADE – Beroepsvoetbal. Vaak worden de werkers in deze bedrijfstak benijd. Zondag 3 augustus 1986 zijn ze niet te benijden! Terwijl op nauwelijks twee kilometer afstand enkele duizenden in zwembad Ehrenstein trachten 32 graden tot een leefbare temperatuur te transformeren, moeten de broodvoetballers van Roda JC en Borussia Mönchengladbach in Kaalheide aantreden voor een serieuze oefenwedstrijd. Nog voordat de warming-up goed en wel ten einde is, zoekt het zweet zich een weg naar het gras. „Dit is werkelijk geen voetbalweer", zuchten de mensen op de tribunes. Edoch, scheidsrechter Ignace van Swieten, met modern staartjeskapsel, en de beide ploegen draven het veld op om te beginnen aan negentig minuten voetbal.



● *Roda JC's doelpunt in wording. Hennie Meijer is Hans-Günter Bruns te snel af. Hij kan rustig scoren.* FOTO: WIM KüSTERS

De start is zowaar leuk voor Roda JC. Moti Iwanir, die eigenlijk gewend zou moeten zijn aan de temperatuur, komt al na drie minuten oog-in-oog met Borussia's doelman Uwe Kamps. Moti schrikt zo van deze mogelijkheid dat Kamps vrij makkelijk kan ingrijpen. Het is ongeveer de enige keer in de wedstrijd dat Iwanir de aandacht trekt. Na zestig minuten mag hij van Rob Baan naar de kant om plaats te maken voor de jeugdige Michel Broeders. Moti staat, terwijl zijn medespelers na afloop staan te genieten van een douche, beteuterd te kijken. „Ik kan niet tevreden zijn over mijzelf. Ik speelde opnieuw niet goed. Maar ik heb hoop dat het eerstdaags echt beter gaat," belooft de Israëliet die afgelopen week even het Beloofde Land bezocht om de definitieve overtocht te regelen.

Terug naar de wedstrijd. Terug ook naar de, ondanks de warmte, welwillende spelers. Met name Roda oogt in het eerste part van de wedstrijd sterk. Sterker dan tegen Sparta Praag. De achterhoede dekt consequenter. Persoonlijke duels leveren herhaaldelijk winst op aan Kerkraadse kant terwijl de ploeg een stuk agressiever oogt. „Een juiste conclusie," zal Rob Baan na afloop beamen. „Afgelopen week tijdens het trainingskamp hebben wij ongestoord kunnen schaven aan de wijze waarop wij onze defensieve taak invulling moeten geven. Perfect is het uiteraard nog lang niet, maar tot mijn voldoening heb ik kunnen constateren dat met name Gène Hanssen en Piet Wildschut een stuk gerichter zijn gaan spelen." Voldoening voelt Rob Baan ook in de 25e minuut. Jos Smits trapt ver uit en bereikt Henny Meyer. De donkere Roda JC-er is sneller dan de blonde Hans-Günter Bruns en heeft ook weinig moeite met Uwe Kamps: 1–0 voor Roda JC.

Niet alleen Roda en het Kerkraadse publiek juichen. Ook de ijscoventer die bezig is een record-omzet tot stand te brengen, kan met luide stem verkondigen dat 'sfeer in de kuip komt'. Sfeer komt er ook binnen de krijtlijnen. Geen prettige overigens. De warmte lijkt de spelers prikkelbaar te maken en Van Swieten dient regelmatig de gemoederen te sussen. Twee keer tovert hij vanuit zijn strakke broekje een geel beeldje tevoorschijn: voor Marco Grassi en voor John de Jong. Borussia wordt inmiddels steeds sterker. De Duitsers zijn vaak in de buurt van het Kerkraadse doel te vinden maar vooralsnog weet Jos Smits de zaak dicht te houden. Tot een minuut voor rust. Uwe Rahn, international, straft gepriegel in de Kerkraadse defensie af en scoort 1–1.

De warmte blijft spelers en publiek ook na rust geselen. De eerste categorie lijkt er beter tegen bestand dan de kijkers langs de kant. Een van de toeschouwers wordt bevangen door de warmte. Grensrechter Frans van Nisselroy tracht met behulp van een in zijn buurt geplaatste emmer water hulp de bieden, doch ziet zijn poging niet beloond. Hulpvaardige personen voorzien van een brancard kunnen, nadat zij aanvankelijk enkele vergeefse pogingen doen om poort die toegang geeft tot de staantribune te openen, het slachtoffer uiteindelijk afvoeren.

De wedstrijd gaat inmiddels verder. Aan Roda JC-kant loopt het niet meer zo gesmeerd. Gladbach ziet steeds vaker mogelijkheden om via verre passes de defensie in moeilijkheden te brengen. Een kwartier na rust kan de nieuwe aanwinst Günter Thiele temidden van twee Kerkradenaren rustig aanleggen: 1–2. Steeds meer ontvloeit Roda JC de kracht.

„Begrijpelijk," zal Borussia's trainer Jupp Heynckes na afloop opmerken. „De omstandigheden waren funest voor beide kampen. Tempovoetbal mocht niemand verwachten in deze temperatuur. Roda moet het vooral hebben van kracht en werklust. Onze sterkte ligt meer in het technische spel. En juist dat speltype vereist minder inspanning. Het is dan ook niet onlogisch dat wij in de slotfase sterker werden," verklaart de Borussia-oefenmeester nader. Dat verschil in technische vaardigheid levert zo'n tien minuten voor tijd Borussia's derde treffer op. Hans-Günter Bruns deponeert de bal richting Ewald Lienen en deze slaagt er via een lob in Jos Smits te verslaan: 1–3.

Rob Baan toont zich na afloop spreekvaardig als immer. „Conditioneel gaat het duidelijk bergopwaarts. Vergeet niet dat wij een krachtenverslindende oefenweek achter de rug hebben. Zaterdag speelden wij 2–2 tegen de amateurclub DOVO. Meijer en Calderwood scoorden in dat duel voor ons. Jammer dat wij niet in onze sterkste opstelling tegen Borussia konden aantreden. Martin Van Geel is uiteraard nog een tijd weg. René Trost loopt met zijn been in het gips, terwijl ook Ron Jan zich nog niet fit voelt. Tot overmaat van ramp werd Ernie Brandts zaterdag ziek."

Dat de weersomstandigheden Brand(ts)gevaarlijk zijn is ook aan Gladbach-zijde te bespeuren. Andreas Brandts, twee seizoenen terug bij FC VVV en onlangs van Alemannia Aken overgestapt naar zijn oude club Borussia, heeft wegens een knieblessure aan de kant moeten blijven. „Pech; ik had graag nog eens een keer voor Nederlands publiek gespeeld. Ik bewaar prettige herinneringen aan mijn Venlose tijd," verklaart de kleine middenvelder. Bij zijn medespelers ontstaat inmiddels enige opwinding. „Wij hebben ontzettende dorst," klagen de Duitsers in koor.

Gladbachs begeleider Rob Hanssen, een Nederlander die er enkele jaren jeugdtrainer was en nu onder meer is belast met de scouting, wordt erop uitgestuurd om Gladbachs lijfdrank 'Sprudel' te versieren. Helaas, de voorraad in het Kerkraadse stadion is uitgeput...

RODA JC–BORUSSIA MÖNCHEN-GLADBACH 1–3 (1–1). 26. Meyer 1–0. 44. Rahn 1–1. 60. Thiele 1–2. 78. Lienen 1–3. Toeschouwers 2500. Scheidsrechter Van Swieten. Gele kaarten voor Marco Grassi en John de Jong (Roda JC).

Roda JC: Smits, Hanssen, Grassi, Calderwood, De Jong, Wildschut, Suvrijn, Blattler (83. Ypelaar), Meyer, Iwanir (60. Broeders), Hoekman.

Borussia Mönchen-Gladbach: Kamps, Krauss, Frontzeck (86. Sieburg), Hochstätter (15. Winkhold), Drehsen, Borowka (83. Jung), Bruns, Rahn, Thiele, Lienen, Criens (83. Budde).

Henny Hemmes; heldin van Francorchamps

van onze verslaggever

FRANCORCHAMPS – De vreugdedans in pits van de BMW-crew na het drievoudige succes in de 24 uren van Francorchamps (eerste plaats Quester/Heger/Tassin; tweede Micangeli/Heger/Micangeli en Ravaglia/Berger/Pirro) kon niet wedijveren met de blijdschap en de uitgelatenheid, die ontstond toen de Nederlandse Henny Hemmes haar Toyota Carolla over de streep bracht. Uitzinnig werd 'ijzeren Henny' bejubeld. Champagneflessen werden ontkurkt. Haar streven de wedstrijd uit te rijden, na veel tegenslag, was gehaald.

Om kwart voor acht zondagochtend geloofde niemand dat dit kon geschieden. Het lot van de Toyota-dames Henny Hemmes, Chantal Grimard en Charlotte Verney leek op dat tijdstip in het warme Francorchamps te worden bezegeld. Na de passage van de pits, viel de wagen boven op de berg stil, nadat de benzinepomp het had begeven. De wijze waarop de Haagse het probleem wist op te lossen bezorgde haar een klaterend applaus toen zij een uur later de pitsstraat inreed.

Henny was op slag de heldin van de dag. Vol smeer, olie, druipend van het zweet vertelde zij haar relaas: „De benzinepomp weigerde te werken en de wagen moest aan de kant. Ik ben meteen aan de reparatie begonnen. Het was in feite maar een noodgreep, maar die kostte mij toch een uur. Ik heb de rubber van de ontluchting van de benzinetank doorboord, het slangetje van de ruitensproeier afgehaald en zo benzine uit de tank gezogen. Het was een hels karwei, de eerste slok kwam in m'n keelgat terecht. Ik mocht van de baancommissaris de helm niet afzetten. De benzine heb ik in de tank van de ruitensproeier gegoten en deze met de slang aangesloten op de benzine injector. Aldus ben ik naar de pits gereden".

Het monteren van een nieuwe benzinepomp was niet de enige tegenslag van equipe 111. De nacht op het Ardennencircuit vergde van Hemmes, Grimard en Verney het uiterste. Chantal Grimard meldde zich te laat in de pits met een defecte koppeling, waarna veel tijd verspeeld werd door de vervanging.

Problemen waren er al kort na de start. De 35-jarige Hemmes, als eerste in de baan, constateerde na enkele ronden dat de wagen stuurproblemen had. Nadat dit euvel verholpen was, volgden nog enkele stops, die tijd kostten. Besloten werd om de wagen in de nacht maar te sparen. Een ereplaats zat er toen al lang niet meer in en uitrijden was het devies.

Een zwakke schakel in de damesequipe was de Belgische Chantal Grimard. In het 'lange-afstandswerk' is de voormalige zwemkampioene nog een leek. Dit in tegenstelling tot de Francaise Charlotte Verney. Zij is een lange afstandspecialiste en heeft reeds vaak de 24 uren van Le Mans gereden. Hemmes, die al tien 24-uren van Francorchamps op haar naam heeft, kreeg de eer om de wagen na 24 uren als 26e over de streep te brengen.

De Nederlandse equipe Van de Beek/Coronel/Vermeulen, moest rond half vier zondagmorgen met een defecte achterbrug de strijd staken. Op dat moment reden zij op een 16e plaats. De strijd tussen de giganten BMW, Rover-Vitesse, Ford, Volvo en Mercedes, werd uiteindelijk gewonnen door BMW.



● *Henny Hemmes; een kranige dame.*
Foto: Persburo Widdershoven

Titelkansen Dave Strijbos niet in gevaar

LAUBUS-ESCHBACH – Dave Strijbos blijft de grote kanshebber voor de wereldtitel motorcross in de 125 cc. In het Duitse Laubus-Eschbach werd Strijbosch in de eerste manche derde. Als winnaar kwam de Italiaan Contini over de streep. John van den Berk werd vijfde. In de tweede manche eindigde Strijbosch als vierde. De Italiaan Contini ging opnieuw als winnaar over de streep. John van den Berk, de grootste concurrent van Strijbosch in de strijd om de wereldtitel, viel in de tweede manche uit. Dagwinnaar werd Contini voor de Amerikaan Moore en Dave Strijbosch.

Uitslagen:
Eerste manche: 1. Massimo Contini (Ita) Cagiva, 20 ronden in 47.04.48 (gem. 45,120 km/uur), 2. Ditmar Lacher (Wdl) Yamaha, op 10.68 sec., 3. Dave Strijbos (Ned) Cagiva, op 33.18, 4. Bob Moore (Vst) Suzuki, op 44.63, 5. John van den Berk (Ned) Yamaha, op 45.39. 15. Pedro Tragter (Ned) Honda, 21. Alwin van Asten (Ned) Kawasaki, 28. Erik Stuurman (Ned) Kawasaki.

Tweede manche: 1. Contini, 19 ronden in 45.37,74 (gem. 44,222 km/uur), 2. Puzar op 25,64 seconden, 3. Moore op 32,00. 4. Strijbosch op 37,00. 5. Kouki), 9. Tragter, 11. Jan Postema (Ned/Honda), 19. Van Asten. 24. Stuurman.

Wereldtitel: 1. Dave Strijbosch 250 punten 2. John van den Berk 225, 3. Contini 212, 4. Pekka Vehkonen 203.

NEDERLANDERS TERUG IN RACE OM WERELDTITEL

SILVERSTONE – Wat Streuer/Schnieders in de TT van Assen maar niet wil lukken, gaat het duo in Silverstone al jaren moeiteloos af: winnen. De wereldkampioenen in de zijspanklasse wonnen zaterdag voor de vierde opeenvolgende keer de race om de Grote Prijs van Engeland. Het was hun vierde zege in dit seizoen en de dertiende in hun loopbaan.

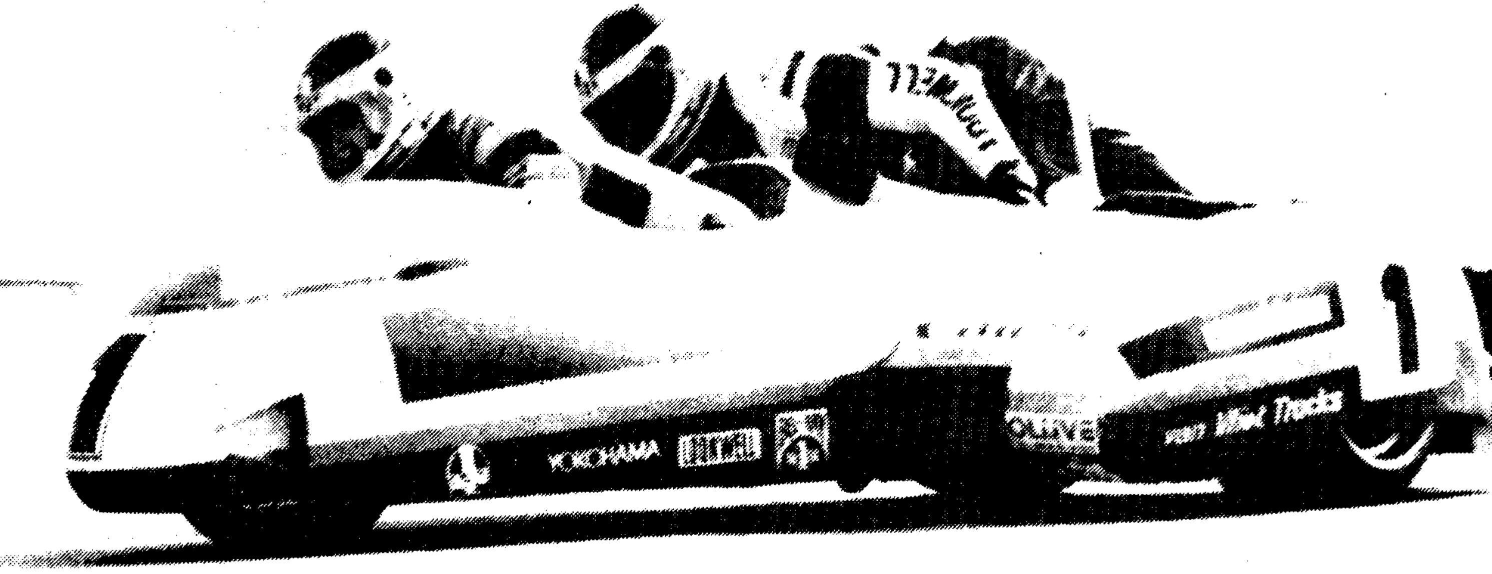
Door de overwinning en het uitvallen van de Franse koplopers Michel/Freso in de rangschikking om het wereldkampioenschappen kwam de prolongatie van de wereldtitel voor het tweetal uit Assen binnen handbereik.

Streuer en Schnieders hadden een ongelukkige start en vertrokken als vijfde. Streuer herstelde na vijf ronden de aansluiting met de koplopers. Halverwege de race nam Streuer voor de eerste keer de kop van Webster over. Drie ronden later werd hij op zijn beurt gepasseerd. „Toen liet ik hem maar zijn gang gaan. Hij reed zo rommelig, dat ik er maar liever achter bleef hangen om in de slotronden toe te slaan". Dit scenario stond inderdaad model voor de finale van de 94,2 kilometer lange race. Vier ronden voor het einde stuurde Streuer zijn machine over die van Webster.

Uitslagen
Zijspanrace: 1. Streuer/Schnieders (Ned) LCR, 94,2 km in 31.14.83, 2. Webster/Hewitt (Gbr) 3. Egloff/Egloff (Zwi) 4. Zurbrügg-/Zurbrügg (Zwi) 5. Kumano/Diehl 31.51.15
Wereldkampioenschap: 1. Webster 61 punten, 2. Streuer 60, 3. Michel (Fra) 54, 4. Egloff 37, 5. Abbott (Gbr) 30.

80 cc: 1. McConnachie (Gbr) Krauser 70,65 km in 26.20.70 (160,9 km/uur), 2. Dörflinger (Zwi) Krauser; 3. Martinez (Spa) Derbi; 5. Spaan (Ned) Casal; 9.Zeelenburg (Ned) Casal
Wereldkampioenschap: 1. Martinez 82 punten, 2. Herreros 67, 3. Dörflinger 65, 5. Spaan
Z25 cc: 1. August Auinger (Oos/Bartoli) de 94,2 kilometer in 38 minuten en 54,57 seconden (gemiddelde snelheid 145,260 km/uur), 2. Domenico Brigaglia (Ita/MBA); 3. Luca Cadalora (Ita/Garelli)
Wereldkampioenschap: 1. Cadalora 86 punten, 2. Fausto Gressini (Ita/Garelli) 74, 3. Brigaglia 59

250 cc: 1. Dominique Sarron (Fra/Honda) 110 kilometer in 44 minuten en 41,76 seconden 2. Carlos Lavado 3. Sito Pons 4. Reinhold Roth.
Wereldkampioenschap: 1. Lavado 99 punten, Pons 84, 3. Anton Mang (Wdl/Honda) 57, 4. Sarron 56, 5. Jean-Francois Balde (Fra-/Honda) 53
500 cc-klasse: 1. Wayne Gardner 2. Didier de Radigues 3. Eddie Lawson4. Rob McElnea 5. Randy Mamola 12. Boet van Dulmen 14. Maarten Duyzers 15. Henk van der Mark.
Wereldtitel: 1. Lawson 109 punten, 2. Gardner 93, 3. Mamola 92



● *Streuer en Schnieders op weg naar de zege in Silverstone.*

Spanning bij halve liters

NAMEN – Na de voorlaatste wedstrijd op de Citadel in Namen is dit weekeinde de spanning in de strijd om de wereldtitel cross 500 cc-klasse ten top gestegen. Het verschil tussen de nummers één (de Brit David Thorpe) en drie (de Belg André Malherbe) bedraagt slechts vier punten (281 tegen 277 met alleen komende zondag de wedstrijd in Luxemburg nog te rijden. Daartussen bevindt zich dan nog de Belg Eric Geboers met 278 punten. De Nederlander Kees van der Ven speelde geen rol van betekenis. De coureur uit Bak werd in de eerste manche tiend en verbeterde zich in de twee manche met één plaats. Hij vijfde in de strijd om de werel titel met 203 punten.

●JEREZ – Samen met de Brit formule-1-coureur Derek Warwick is Jan Lammers zondag op het Spaanse Grand-Prix-circuit Jerez derde geworden in de zesd race om het wereldkampioenschap proto-types.

Zesjarige jongen gedood bij race

IMATRA – Een ongeluk tijdens de Grand Prix van Finland in de 500 cc-klasse, die meetelt voor het Europees kampioenschap, heeft het leven gekost aan een zesjarige jongen. De Westduitse motorcoureur Oswald Vogt verloor tijdens de race op het circuit van Imatra de controle over zijn machine en vloog het publiek in. De vader, moeder en een broer van het slachtoffer liepen verschelldene botbreuken en andere verwondingen op. De 29-jarige Vogt werd met een gebroken bekken naar het ziekenhuis gebracht.